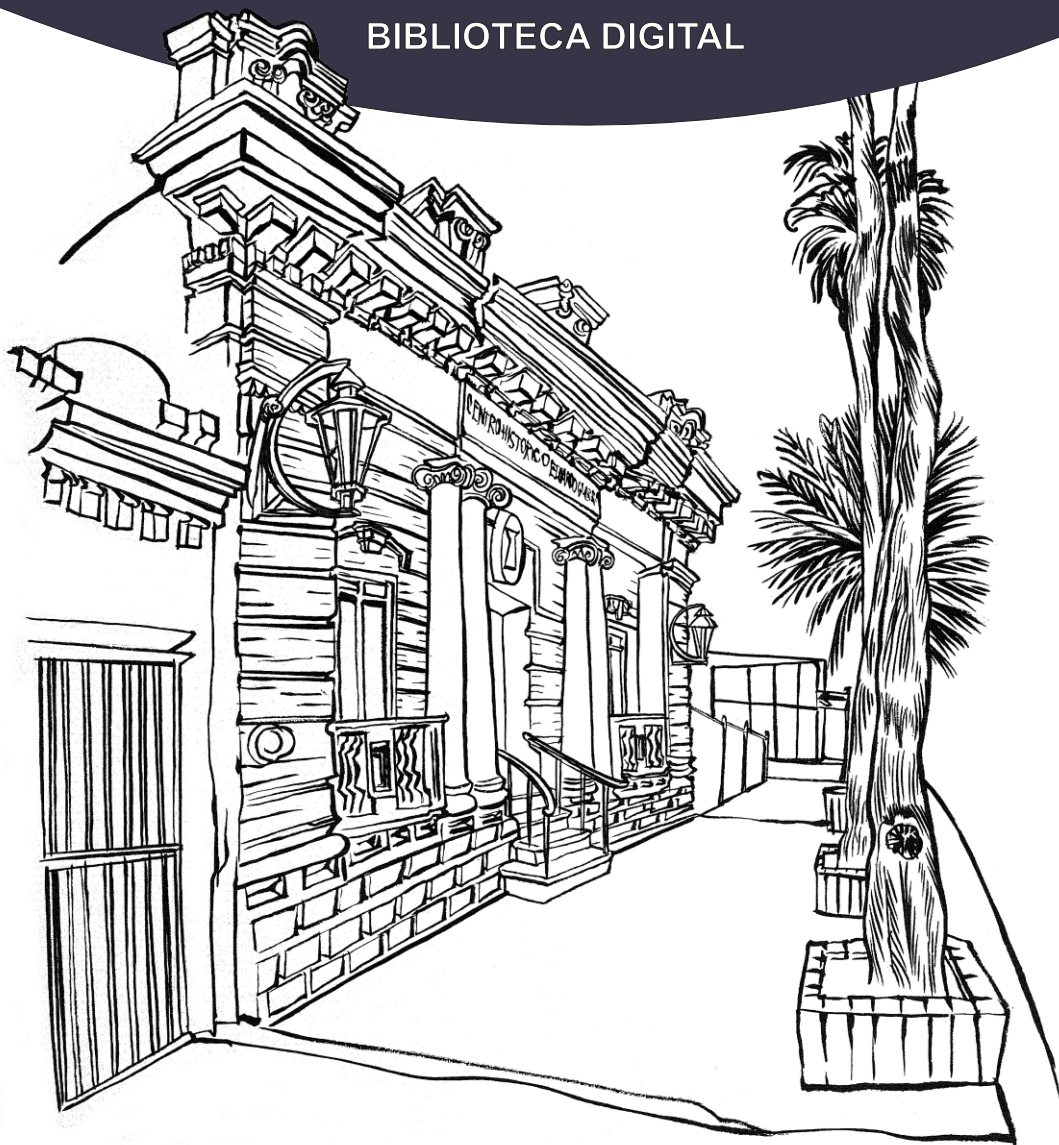




ARCHIVO MUNICIPAL DE TORREÓN




BIBLIOTECA DIGITAL



C. ACUÑA 140 SUR, TORREÓN, COAHUILA, MÉXICO.
TEL.: (52) (871) 716-09-13

www.torreon.gob.mx/archivo

 Archivo Municipal de Torreón Eduardo Guerra

 @ArchivoTRC

Fume Ud. Flor de Lis de la Tabacalera Mexicana, S. A.

COMPANIA CERVECERA
TOLUCA Y MEXICO,
S. A.

Fábrica la más Antigua y más grande de la República.

Las exquisitas cervezas que elabora, son perfectamente conocidas en todo el país por su delicado sabor y absoluta pureza.

Los mejores títulos y las más altas recompensas que presenta, se las ha otorgado el público con la demanda de sus productos cada día más creciente.

Pidanse las acreditadas marcas:

Victoria, Toluca Extra,
Lager Especial (Oscura,)
Pilsner, Lager Bier y
Bock (Negra.)

DEPOSITO: Ildefonso Fuentes 428.
Apartado postal 212.
Teléfonos: W. 98. S. 59.

AGENTE, GERMAN HOFFERT.

Fume Ud. Flor de Lis de la Tabacalera Mexicana, S. A.

La Germania de Nueva York.

COMPANIA DE SEGUROS SOBRE LA VIDA.
ESTABLECIDA EN 1860.

— C. H. FLORIAN, Director General, —
MEXICO, D. F. 1a. PLATEROS, 2.

OFICINA
en
TORREON, COAH.

Hotel Sternau,
No. 23.

DIRECCION POSTAL,
APARTADO
NO. 35.

TORREON, COAH.



J. W. Stuve, Gerente.

para Coahuila y Durango.

Fume Ud. Flor de Lis de la Tabacalera Mexicana, S. A.

BANCO DE LA LAGUNA.

[REFACCIONARIO.]

Capital Suscrito: \$6.000,000. Capital Exhibido: \$3.000,000.

Dirección Cablegráfica: "BANLAGUNA."

Claves en uso: Liever's A. B. C. 5ª Edición y
BANCO CENTRAL.

Compramos y vendemos giros sobre las principales plazas
del País y del Extranjero, y en general efectuamos
toda clase de operaciones bancarias.

Francisco Larriva,
GERENTE.

Mauro de la Peña,
SUB-GERENTE.

Antonio Rangel,
CAJERO.

Colegio "Bolivar"

Establecimiento de Instrucción Primaria Elemental y Superior.

INSTRUCCION PREPARATORIA.

Departamento especial para Párvulos.

DIRECTOR PROPIETARIO: PROFESOR NORMALISTA.

RODOLFO GONZALEZ LLORCA.

Idioma Inglés, Teneduría de Libros, Escritura en Máquina, Taquígrafía
Esgrima, Técnica Vocálica. (Clase para oradores y cantantes.)

MUSICA INSTRUMENTAL Y PIANO.

Se admiten Internos, Medios Internos y Externos.

Torreón, Coahuila. Teléfono Sepulveda. Avenida Juárez, 813.

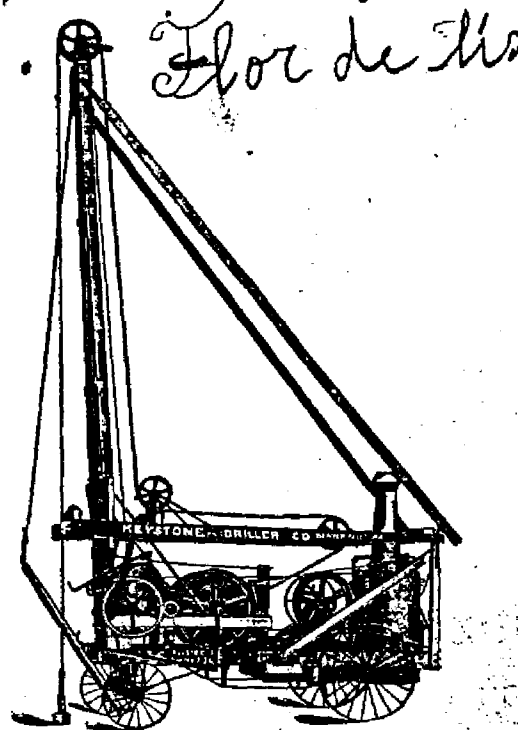
Fume Ud. Flor de Lis de la Tabacalera Mexicana, S. A.

Head y Wilson.

Perforadores de Pozos Artesianos y Chinos.

CONTRATOS A PRECIO FIJO.

Maquinarias Hidráulicas y Bombas.



Tratamos de abastecer agua para Irrigación y potable para ganado.

Agentes de las PERFORADORAS KEYSTONE.

APARTADO 109. TELEFONO 113. TORREON, COAH.

Fume Ud. Flor de Lis de la Tabacalera Mexicana, S. A.

Apartado 192

Tel. W. 159. S. 58.

BOTICA CENTRAL

DROGUERIA LAGUNERA, S. A.

Avenida de Hidalgo, No. 1526.

TORREON, - COAH.

La mejor atendida de la Comarca.

K. P. GIESECKE, Gte.

Apartado Postal 139.

Teléfono W. Núm. 147.

HOTEL "EL MODELO."

**Cantina, Boliches Billares y
Restaurant.**

✠ FRANCISCO GOMEZ P. ✠

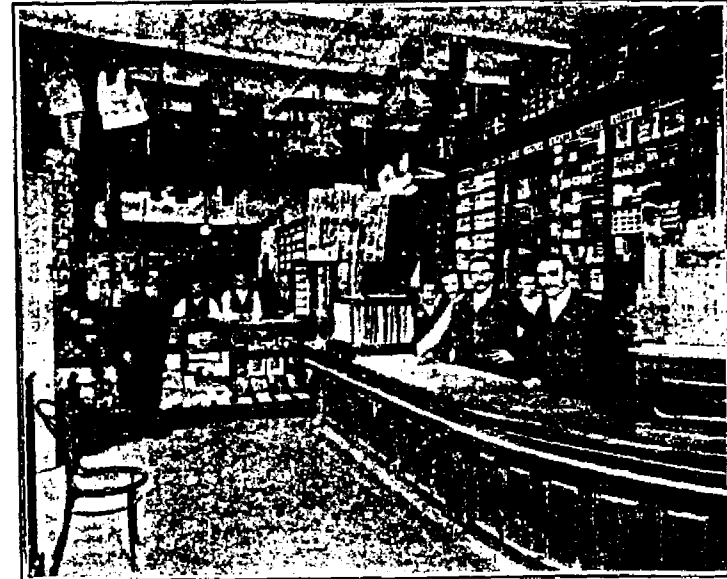
Lo Mejor de la Población.

Avenida Hidalgo.

TORREON, GOAHUILA.

Fume Ud. Flor de Lis de la Tabacalera Mexicana, S. A.

"EL MODELO"



EGLE CIE F61 C01 d01 F103

Gran Almacén de Papelería, Tabaquería, útiles de Escritorio,
Armas Cartuchos, Material Escolar y Artículos para Ingenieros.

DEPOSITO DE LAS FABRICAS DE PAPEL DE SAN RAFAEL Y ANEXAS.

AGENCIA DE LA LOTERIA NACIONAL

La casa más surtida en artículos del ramo.

VENTAS AL POR MAYOR Y MENOR.

- AGUSTIN VICTORERO -
APARTADO NUM. 57. TORREON, COAH.

El Puerto de Liverpool

GRAN ALMACEN DE ROPA Y NOVEDADES.

Unicos Agentes de



La famosa Ropa hecha de "Hart Schaffner & Marx" y el Calzado de "Edwin Clapp" Sombreros de Knox.

Ropa Hecha para Señoras y Niñas.

Nuestro surtido es el más completo en el Norte de la República.

J. Goodman, Prop.

Luis Bergman, Gerente.

Copyright 1908 by Hart Schaffner & Marx

Fuente: Ed. Flor de Lys de la Tabacalera, Mexicana, S. A.

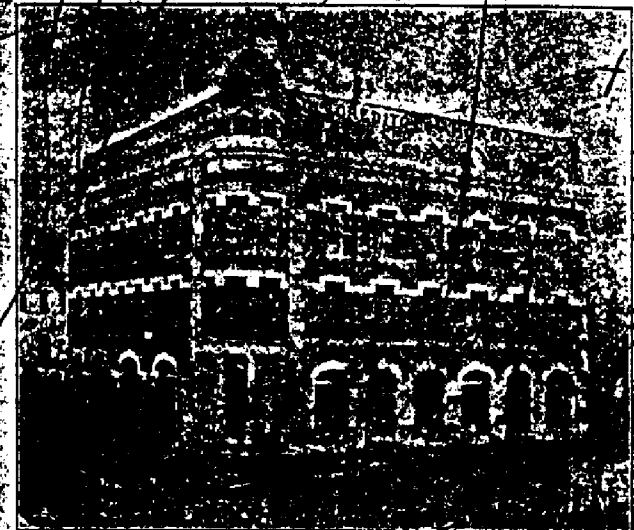


Fig. C12 Fol. 601 Col. 1103
12
14
25
43
51
14 62

COMPANIA de CREDITO y AHORROS, S.A.

Con concesión del Supremo Gobierno del Estado.

CAPITAL SOCIAL Suscrito y Pagado \$200,000.00

PRESIDENTE,
Luis M. Navarro.

SECRETARIO,
Lic. Manuel Garza Aldape.

TESORERO Y GERENTE,
Federico W. Reyes.

INTERVENTOR DEL GOBIERNO
Mariano Larriva.

Unica institución que paga intereses sobre cualquier cantidad que se le deposite, ya sea a la vista ó a plazo fijo.

Expide Bonos de Caja sobre su valor, paga el 12 % anual de interés 2 y 6 % respectivamente, conforme a las bases especiales para el objeto.

Esta institución con objeto de favorecer a los poseedores de Bonos de Caja, ha determinado, que en lo sucesivo, las operaciones de préstamo que verifique, de preferencia se harán entre ellos. No olvidar pues, que para obtener dinero en calidad de préstamo de esta Cia., se necesita ser suscriptor de Bonos de Caja, y haciendo notar que cada Bono de \$100.00 dará a su tenedor una utilidad de..... \$28.00 si es de los ordinarios, y de \$50.00 si es saldado.

Fume Ud. Flor de Lis de la Tabacalera Mexicana, S. A.

Presidente, RODOLFO J. GARCIA

1er. Vocal, ALBERTO MADERO

Secretario, EVARISTO MADERO HERNANDEZ

Tesorero, JOSE M.A. GONZALEZ

2º Vocal, SALVADOR MADERO

"La Coahuilense"

S. A.

Compañía Manufacturera de Ropa

OFICINAS:

TORREON, COAH., MEXICO.

TALLERES:

Esq. Ave. Ferrocarril y
Calle J. A. de la Fuente

Apartado No. 272.

Ave. Juarez y Calle
de la Metalúrgica

Constantemente tenemos un gran surtido en

Toda clase de Ropa
de Mezclilla,
Tela Khaki,
Céfiros y Manta.

También fabricamos
uniformes de género de Al-
godón, Lino y Lana.

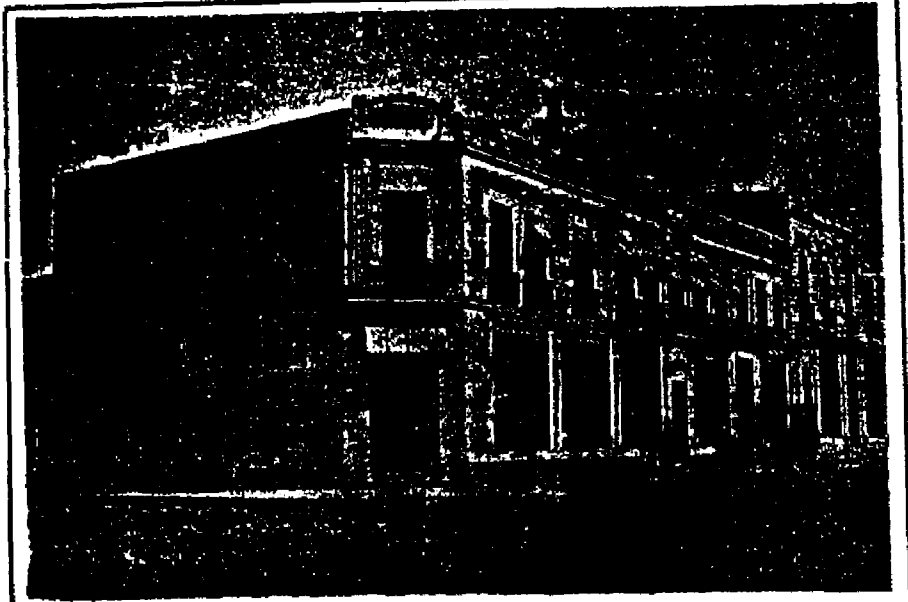
Remitimos Lista de Precios á quien la solicite.

"LA COAHUILENSE," S. A.

José María González,

Gerente.

Fume Ud. Flor de Lis de la Tabacalera Mexicana, S. A.



ZAPATERIA FRANCESA

ELISSETCHE HNOS.

TORREON, COAHUILA, MEXICO.

APARTADO 187.

El establecimiento más elegante y mejor
surtido de la Comarca.

Dedicado exclusivamente á la venta de calzado.

Fome Ud. Flor de Lis de la Tabacalera Mexicana, S. A.

— GRAN CANTINA —

“LA - BOHEMIA”

Licores, Conservas alimenticias

Vinos tintos y Aguardientes.

IMPORTACIONES DIRECTAS.

SUB-AGENCIA DE LA

- Cervecería “Cuauhtemoc” -

4^{ta} de Ampuero y 1^{ra} de Hidalgo.

Teléfono W. 57. S. 12.

Apartado Núm. 57.

Ciudad Gomez Palacio, Durango.

Alejandro Martínez, Prop.

DR.

R. H. HOVEY,

DENTIST.

APARTADO 111.

1411 AV. JUAREZ.

TORREON. COAH.

Fome Ud. Flor de Lis de la Tabacalera Mexicana, S. A.

“San Carlos”

— TALLERES DE —

Carpintería y
Ebanistería

Movidos por Electricidad.

Tenemos el gusto de ofrecer al público en general y á los Ingenieros y Contratistas en particular, estos talleres montados con las máquinas más modernas con las cuales podemos dar cumplimiento á todas las órdenes con que se sirvan favorecernos, con prontitud, esmero, perfección y economía.

Se mandaràn presupuestos á las 24 horas de recibir planos ó croquis.

Avenida Matamoros No. 929.

Apartado No. 15.

Torreón, Coah.

Fume Ud. Flor de Lis de la Tabacalera Mexicana, S. A.

LOTERIA
DE
TORREON, S. A.

La única que usa un sistema propio,
con intervención del Gobierno
y completa seguridad del público.

La más popular en el País
por sus sorteos mensuales de

\$10,000.00

Calle de Cepeda Núm. 206.

Apartado 252.

TORREON, COAH.

Gerente General,

Luis G. Avila.

The Torreon Clothing Co.

GRAN SASTRERIA Y CAMISERIA.

INMENSO SURTIDO DE CASIMIRES
- - FRANCESES E INGLESSES - -
PARA ROPA A LA MEDIDA.

Esta casa, cuenta
con un hábil y experto
CORTADOR.

Gran surtido de
Sombreros Americanos
"STAR Y STETSON HAT."

Unica casa que vende la famosa camisa,

"Silver and Gold Shirt."

"Zapatos "CROSSETT."

PERFUMERIA, BONETERIA, ETC. ETC.

Lazaro Levy, GERENTE.

Avenida Hidalgo y Calle de Ramos Arizpe.

TORREON,

COAHUILA.

SR. LIO. DON

MIGUEL GARDENAS,



**Gobernador Constitucional
del
Estado de Coahuila.**

Necesidad apremiante de la publicación de este Directorio.

Contingente benéfico que prestará á las clases sociales de la comarca lagunera y al país en general.

Los progresos verdaderamente notables que han tenido las diversas poblaciones que forman esta próspera región, una de las más florecientes de nuestra República; las mejoras de importancia trascendental que se han implantado, causan ya una transformación absoluta en ellas y de allí emana la precisa necesidad de nuestra obra, puesto que su objeto es dar á conocer al comerciante, al industrial, al propietario, al viajero y en una palabra, á todo hombre de negocios, con marcada claridad y absoluta precisión, los datos indispensables para el breve y rápido arreglo de sus operaciones.

Las obras de esta índole publicadas con fecha anterior, resultan en la actualidad no solamente inútiles, sino aún perjudiciales, puesto que, en virtud de las nuevas nomenclaturas de las calles, ninguna dirección ó domicilio de las negociaciones ó de los propietarios que en ella se designan, resultan exactos, pues no hay ninguna analogía entre la nomenclatura antigua y la moderna. En consecuencia, cualquier hombre de negocios ó en general, toda persona que para el arreglo inmediato de sus asuntos, tome por base la identificación de domicilios conforme á los directorios antiguos, no obtendrá otra cosa que un chasco en cada designación que tome de tales obras, resultando así lo que hemos asentado; es decir, la inutilidad de ellas y el perjuicio consiguiente, porque el tiempo se ha perdido. Esta deducción se refiere solo al caso concreto cuando se trate de encontrar á las personas para asuntos en la misma localidad, pues si entramos en consideración por cuanto á lo que concierne á la correspondencia exterior,

252.

la.

los males son mayores y de más alta trascendencia para los interesados, ya porque tal correspondencia es devuelta á su destino y los negocios que en ella se versan no se llevan á cabo oportunamente, ó ya por las moratorias indispensables que tienen que provenir para que los empleados respectivos del correo rectifiquen la dirección.

Estas consideraciones demuestran de una manera palpable la inutilidad y lo perjudicial de las obras antiguas á que aludimos, y esas mismas consideraciones nos han impulsado á dar á luz el presente Directorio, abrigando deseos vehementes de que nuestro esfuerzo redundará en beneficio público, cuyo fin creemos alcanzar, porque nuestra obra consiga los siguientes

Datos de positiva utilidad:

COMERCIO. Todas las personas que giran en las plazas de la comarca en tan importante ramo, se encontrarán anunciadas con sus domicilios respectivos conforme á la nomenclatura actual, y para mayor identificación hemos consignado sus apartados y teléfonos; de manera es que consultando nuestro Directorio, se puede dirigir la correspondencia con toda seguridad y exactitud á la calle y número de la persona que se desea, concurriendo iguales circunstancias para la comunicación violenta ó telefónica ó por telégrafo.

Hemos tenido especial cuidado de listar en este importante ramo, á todos los empleados de las casas comerciales, considerando que esa pléyade de jóvenes y hombres laboriosos é inteligentes, constituye el complemento de toda negociación mercantil, no siendo exagerado asegurar que son la palanca esencial que sostiene la prosperidad y engrandecimiento de sus principales. Así pues, además de responder á un acto de justicia con la publicación de sus nombres, creemos que nuestro propósito les es benéfico, porque nuestra obra será un testimonio fiel de que sus servicios los han prestado en casas de solvencia, con lo cual preparan la confianza en su favor, si mas tarde pretenden cambiar de colocación, ya sea en esta misma comarca ó en cualquier otra parte de la República.

Industrias, Artes y Oficios:

En cuanto á establecimientos industriales, abrigamos la plena convicción de haber llenado igualmente todas las exigencias indispensables para darlos á conocer y para facilitar su contacto con el público, pues además de que señalamos con precisión los lugares donde se encuentran, designamos los nombres de sus propietarios, su planta de empleados y las secciones y domicilios de unos y otros, cuyos requisitos se detallan también para todas aquellas personas que se dedican á algun arte ú oficio.

Oficinas y Empleados Públicos:

Sería egoísmo de nuestra parte no tributar y hacer presente nuestro agradecimiento á todas aquellas personas que se encuentran al frente de algún cargo público, pues de una manera solícita y aun diligente, se han servido poner á nuestra disposición los datos que hemos pedido para la presente obra.

El Sr. Jefe Político Don Juan Castellón, tan luego como se enteró del fin que nos proponíamos, ocurrió personalmente á las oficinas de su dependencia indicando que se nos ministraran los datos que de él solicitamos y que se nos proporcionaron con la mayor exactitud, tanto en la Secretaría de la misma Jefatura, como en la Tesorería, Ayuntamiento, Cárcel é Inspección de Policía. En las secciones respectivas de estos ramos se verá la descripción completa de cada uno de ellos, juzgando su conocimiento de sumo interés para el público.

En el ramo de INSTRUCCION que es de los de más alta importancia para los pueblos que van á la vanguardia del progreso, se verá de una manera evidente que el Municipio de Torreón ha alcanzado un lugar envidiable; pues además del crecido número de alumnos de ambos sexos que concurren diariamente á los diversos planteles, hay un personal docente bastante culto é ilustrado que llena todas las exigencias para impartir la educación moderna. Con elementos tan competentes, es indiscutible el aprovechamiento de la niñez, de donde brota rá la juventud coahuilense del mañana, con aptitudes bastantes para servir dignamente después como buenos ciudadanos.

Con el consentimiento del Sr. Jefe Político, nos proporcionó el Sr. Prof. Benjamín Muñoz, Inspector General de Escuelas de los Distritos de Parras y Viesca y de Sierra Mojada (Monclova), los datos estadísticos que publicamos en el lugar correspondiente, cuyo cuadro revela con pasmosa admiración, los gigantescos progresos adquiridos bajo la dirección acertada del Sr. Muñoz, por cuya labor debe de estar altamente satisfecho, puesto que ha formado una era singular de engrandecimiento intelectual, en el Estado de Coahuila, con el apoyo del Sr. Jefe Político D. Juan Castellón, quien de una manera preferente ha dedicado su atención á tan importante ramo, lo cual se demuestra con el egreso que hubo en el año de 1907, que ascendió á la cantidad de sesenta y dos mil setecientos sesenta y siete pesos cincuenta y tres centavos, que se invirtió la mayor parte en el pago de sueldos al profesorado del Municipio, cantidad que se elevará en el presente año á una cifra mayor, puesto que, en consonancia con el progreso de la población, se han arrendado los planteles educativos; se proveen á diario de los útiles indispensables para el aprendizaje de la juventud; se aumenta el personal docente ya numeroso; y en una palabra, no se omite ningún gasto para conservar á la altura que corresponde el prestigio del Municipio en este importante ramo. En virtud de tales consideraciones, y no obstante de que la modestia del Sr. Castellón rechaza la alabanza y el aplauso

públicos; aun contrariando sus ideas en ese respecto, no podemos menos que tributarle, en méritos de justicia, nuestra respetuosa admiración por el contingente importante que ha prestado á la juventud, haciendo extensiva nuestra ovación á la inteligente pléyade de profesores cuyos esfuerzos y sacrificios sirven de pedestal para formar el porvenir de esa misma juventud, y por consecuencia, del Estado de Coahuila, parte integrante de la Patria.

Para el objeto de este artículo, quizá nos hemos extendido demasiado, haciendo variadas apreciaciones respecto á la instrucción; pero la materia es tan importante, que ella misma nos releva de cualquier exageración de detalles que hayamos hecho. Así pues, vamos á referirnos á continuación á los demás ramos que comprende el Directorio.

Telégrafos Federales:

El servicio en estas oficinas, es uno de los más activos y laboriosos de la República, no obstante lo cual, está desempeñado á satisfacción, pues los empleados son todos jóvenes bien dispuestos al trabajo y sin excepción alguna, tienen la conciencia de lo que es el cumplimiento del deber.

En el lugar consagrado á este ramo, publicamos una tarifa de suma importancia para la transmisión de telegramas nocturnos y damos á conocer las ciudades y demás poblaciones que tienen con Torreón ese servicio. Los datos relativos nos los ha ministrado el Jefe de la Oficina con la mayor amabilidad, viéndolo que se trataba de un beneficio público, siendo su comportamiento en todo, de una corrección absoluta.

Oficinas de Correos:

Es verdaderamente notable la multiplicidad de labores en estas oficinas y no obstante de ello, se observa un orden admirable, puesto que cada empleado con dedicación absoluta al ramo que le corresponde, llena sus deberes para con el público, hasta donde su esfuerzo le alcanza.

El movimiento en la Oficina Principal de la ciudad, es muy considerable y está en parangón con las de primera categoría del País, lo cual hace contraste con el reducido local que ocupa; pero tal deficiencia quedará en breve subsanada; pues se está ya construyendo en la Avenida Hidalgo, la más hermosa de las Avenidas de Torreón, un suntuoso edificio que llenará todas las exigencias que demanda un ramo de tan vital importancia.

Son de verdadero interés público los datos que nos ha proporcionado, con su amabilidad y diligencia, el Jefe de la Oficina, en colaboración con los demás empleados, siéndonos satisfactorio darles publicidad porque llenamos así un

vacío, difundiendo entre todas las clases de la sociedad el conocimiento de las tarifas para franqueo de correspondencia, certificación de ésta y conducción de buletos postales.

Ferrocarriles:

En la sección que hemos señalado para éste ramo, además de la descripción completa que hacemos respecto á los domicilios de los empleados, publicamos los itinerarios de las vias de más importancia y algunos otros datos que juzgamos de interés general.

Reglamentos de Policía, de Cantinas, de Coches, de Cargadores, de Corridas de Toros, &

Todos estos importantes Reglamentos los publicamos íntegros en lugar preferente de nuestro libro.

Hoteles, mesones y casas de huéspedes se dan á conocer con el mayor acopio de datos que hemos adquirido, á fin de que las personas que visiten por cualquier motivo ésta ciudad, en virtud de los informes que apuntamos en nuestra obra, no tropiezen con ninguna dificultad para alojamientos, conducción de sus equipajes, etc., sino por el contrario, se les allanará cuanto obstáculo se les presente.

Respecto á las ciudades de Lerdo y Gómez Palacio, del Estado de Durango, hemos consignado igualmente datos de suma importancia, porque tales pueblos han alcanzado una era de verdadero progreso y engrandecimiento en esta Comarca. La sección que alude á esas importantes poblaciones, dá una idea general de sus adelantos y señala las fuentes principales de sus diferentes ramos de riqueza. Así pues, abrigamos la convicción de haber prestado nuestro contingente para dar á conocer en la República con detalles suficientes, esa rica porción con que cuenta el Estado de Durango.

Las demás poblaciones que comprenden nuestra obra, serán descritas en párrafos separados y en el lugar que les corresponda, según la división que hemos hecho en nuestros trabajos.

En atención al gran número de ramos que abarca nuestro Directorio y de las notas informativas que damos en cada uno de ellos; por la claridad y precisión con que señalamos, las calles y domicilios de los habitantes de cada población, la localización exacta de los edificios destinados al Comercio, á la Industria, Banca y negociaciones principales de la Comarca; por todas estas razones y otras más que sería prolijo indicar, creemos haber llenado un vacío con nuestro trabajo, haciendo un bien de positiva utilidad pública.

Los Editores.



SR. D. JUAN CASTILLÓN

Jefe Político del Distrito de Viesca.

**Directorio Político, Profesional,
de Artes y Mercantil de la Laguna,
... POR ...**

TEOFILO ACOSTA Y JOSE M. MENDIVIL.

*Funcionarios y Empleados públicos del Municipio de Torreón,
del Estado y de la Federación.*

DEL MUNICIPIO.

JEFATURA POLITICA:

Jefe Político, C. Juan Castellón, Calle Falcón y Av. Matamoros.
Secretario, C. Lic. Ladislao Castro, Av. Matamoros núm. 1311.
Escribiente, Pedro Olivares, Av. Morelos núm. 723.

AYUNTAMIENTO.

Miembros que forman el Ayuntamiento de Torreón, con expresión de las Comisiones que tienen a su cargo.

Presidente. C. Rafael Aldape Quiroz.
Regidor 1º Carlos Martínez.
" 2º Francisco Larriva.
" 3º Mauro de la Peña.
" 4º Lic. Onésimo Cepeda.
" 5º Ing. Andrés I. Farias.
" 6º Dr. Salomé Garza Aldape.
" 7º Carlos Viesca y Lobatón.
" 8º Rodrigo Aguirre y Campos.
" 9º José M. González.
" 10º Guadalupe González Barrera.

Síndico 1º Lic. Mauro A. Sepúlveda.
" 2º Lic. Manuel E. Arteaga.

COMISIONES.

Hacienda. CC. Larriva y de la Peña.
Mejoras Materiales. CC. Aldape Quiroz y Ing. Farias.

Aseo y Ornato. CC. Garza Aldape y Cepeda.

Industria, Comercio y Agricultura. CC. Martínez y González.

Alumbrado. CC. Arteaga y Aguirre y Campos.

Fiel Contraste. CC. Cepeda y Arteaga.
Cárcel y Abasto. CC. de la Peña y Garza Aldape.

Salubridad, Higiene y Prostitución, Aguirre y Campos, Garza Aldape y Viesca y Lobatón.

Panteones. CC. Larriva y Martínez.

Paseos y Diversiones. CC. González Barrera, Farias, Arteaga, Garza Aldape, Aguirre y Campos Larriva y González.

Instrucción Pública CC. Dr. Viesca y Lobatón, Cepeda y Sepúlveda.

Mercado y Cargadores. CC. Aldape Quiroz y González Barrera.

Policia, Seguridad y Coches. CC. Sepúlveda, Aldape Quiroz y Farias.

En estas comisiones, el primero designado es el Presidente.

AYUNTAMIENTO.

PRESIDENCIA MUNICIPAL

Presidente, C. Rafael Aldape Quiroz, Av. Morelos No. 913.

Secretario, Sr. Rodolfo Mejía Corro, Hotel Modelo No. 21.

Fume Ud. Flor de Lis de la Tabacalera Mexicana, S. A.

EMILIO P. STEIN

INGENIOS y CALDERAS.

APARTADO No. 27.

TELEFONOS S. No. 5 y W. 43

GOMEZ PALACIO, DGO.

Oficial. Sr. Maximiliano Deigado. Av. Morelos No. 524.

Escribiente Sr. Policarpo López, Av. Matamoros No. 622.

Escribiente, Sr Enrique Escobedo, Calle de Blanco No. 128.

JUZGADO 1º LOCAL

Juez. C. Antonio Santos Coy, Av. Allende, núm. 1436.

Secretario, Cesáreo Moreno, Calle de Treviño No. 214.

JUECES LOCOS SUPLENTE.

CC. Mr. Ballesteros, Manuel M. Rodríguez.

JUZGADO LOCAL

Juez. C. Gabino Calvo, Av. Morelos No. 921.

Secretario, Av. Matamoros No. 514.

AGENTE DEL MINISTERIO PUBLICO.

Sr. Lic. Adrián Aguirre Benavides, Calle J. A. de la Fuente. núm. 28.

DE OFICIO.

Sr. Lic. José, Hotel Torreón No. 5.

MEDICOS MUNICIPALES

Sr. Dr. Salomé Garza Aldape, Av. Matamoros No. 707.

Sr. Dr. Rodrigo Aguirre y Campos, Av. Matamoros No. 605.

INSPECTOR DE INSTRUCCION PUBLICA

Sr. Prof. Benjamín Muñoz, Oficina: Av. Morelos No. 829. Tel. Sep. No. 186.

INSPECTOR DE ABASTOS.

Candelario Valdez. Oficina: Rastro de Torreón y Parral.

INSPECTOR DE LETREROS

Felipe Neri Alvarado, Calle de I. Fuentes No. 126.

INSPECTOR DE SANIDAD.

Ramón Muñoz, Av. Abasolo.

INGENIERO DE LA CIUDAD.

Sr. Alejandro F. Hernández Av. Morelos núm. 58.

OFICINA DEL FIEL CONTRASTE

Jefe: Sr. Ing. Arturo F. Cortés, Calle de Acuña núm. 186.

BANDA MUNICIPAL.

Director: Prof. Rosalío D. Cena, Av. Matamoros No. 1015.

MERCADO BENITO JUAREZ.

Administrador: Desiderio de León.

Recaudador: Marcos Castilla.

Encargado de la Bomba que surte de agua para el riego de los Jardines y Calles de la Población, Miguel Aldape, Av. Juárez.

CARCEL MUNICIPAL.

Alcalde: Andrés Robles.

Sub-Alcalde: Miguel Garza.

Fume Ud. Flor de Lis de la Tabacalera Mexicana, S. A.

LIC. MIGUEL GARZA ALDAPE.

De la Facultad de México.

Se encarga de toda clase de Negocios Judiciales y Administrativos.

Despacho del Señor Lic. Manuel Garza Aldape.

TORREON, - COAH.

AV. MATAMOROS,

APARTADO 225.

TESORERIA MUNICIPAL.

Tesorero, Manuel R. Velasco, Calle de Blanco No. 120.

Contador, Lorenzo Rendón, Calle de Blanco No. 9.

Manuel M. Morales, Calle de Múzquiz No. 113.

Ignacio Medellín, Calle de Leona Vicario No. 425.

Angel Silva Muñoz, Calle de Idefonso Fuentes No. 405.

Ernesto R. Deigado Av. Juárez.

Tomás Martínez, Calle Javier Mina No. 211.

Antonio del Bosque, Av. Escobedo.

Pedro L. Mireles, Av. Allende No. 933.

Emilio Elizondo, Av. Morelos.

Nestor Guerrero, Calle Falcón.

Inspector de cobradores, Miguel Cárdenas, Calle de Blanco. No. 212.

INSPECCION GENERAL DE POLICIA.

Inspector, Sr. E. Larriva, Av. Escobedo.

Teniente, Sr. Miguel Morelos Zaragoza, Calle de Ramón Corona No. 213

SUBTENIENTES:

J. Félix Olivo, Calle de Blanco No. 1.

Manuel Peyro. Av. Hidalgo, Tienda "La Locomotora"

José Refugio S. del Real, Av. Morelos No. 100.

Carlos López, Calle de Rodríguez No. 116.

SARGENTOS

Elpidio Rodríguez, Fábrica "La Fe"

Jesús Narro C., Calle Juan Antonio de la Fuente.

Número de Gendarmes: de a plé, 115. " " caballo, 16.

EMPLEADOS DE LA INSPECCION.

Escribiente Pagador, Abel H. Escobedo, Calle de Blanco, No. 128.

Escribiente, Luis A. Cervantes Pineda, Calle de Treviño No. 214.

Escribiente, Miguel Sotomayor, Calle de Idefonso Fuentes.

JEFE DE SEGURIDAD PUBLICA.

Capitán Juan Guajardo, Av. Matamoros.

JEFE DE LA POLICIA RESERVADA.

Teniente Santiago González Cortés.

DR. J. K. FOSTER

DENTIST.

Av. Juarez 1430.

Torreón, Coah.

RONSE LIQUOR CO.

S. E. N. C.

DISTILLERY
MILLDALE
4TH DISTRICT KENTUCKY.

CINCINNATI, OFFICE
425 E. PEARL ST.
CINCINNATI, OHIO

APARTADO 302.

TORREON, COAH., MEX.

Fame Ud. Flor de Lis de la Tabacalera Mexicana, S. A.

MAGAZINES.

Most complete line of Magazines in Torreon

ALSO.

weekly and daily papers

TYPEWRITERS

STATIONERY

POST CARDS

Apartado 256

AMERICAN STATIONERY CO.

Torreón, Coah

C. A. WILLIAMS.

CALLE RAMOS ARIZPE NUM. 407.

Oficial, Mariano Núñez, Av. Morelos No. 1735.

Escribiente, Jesús Escobedo, Barrio "San Joaquín"

Escribiente, Adolfo Souora, Av. Juárez No. 530.

Escribiente, Eusebio Carreón, Calle Múzquiz.

Escribiente, Antonio Romero, Calle Cepeda No. 414.

Escribiente, Juan Martínez, Av. Matamoros No. 529.

Escribiente, Carlos Montalvo, Calle Blanco No. 218.

Oficial Jefe de la Sucursal "A", Benito Bradley, Av. Morelos y Calle de Blanco.

Inspector de Servicio Urbano, Florentino Luna, Av. No. 524.

Cartero, Juan Hernández, "La Constanta"

Cartero, Jesús Rosales, Av. Hidalgo.

Cartero, Antonio Villegas, Calle J. A. de la Fuente, No. 50.

Cartero, Lino Alvarez, Calle Ildefonso Fuentes, No. 124.

Mensajero, Francisco Salazar, Calle Ildefonso Fuentes, No. 34.

Mensajero, Julio Arroyo, Av. Ocampo.

Mensajero, Refugio C. Díaz, Av. Allende, No. 812.

Mensajero, Luis Méndez, "La Unión."
Mozo, Jesús Marín, "La Constancia."
Mozo, Cruz Santa Cruz, "La Constancia."
Mozo, José M. Roldán, Oficina.
Mozo, Herón Caldera, Sucursal.

TELEGRAFO FEDERAL

AVENIDA JUAREZ NUM. 1102. TEL 8. 10

(Véase Tarifa y horas de Despacho)

Planta de empleados y sus domicilios.

Jefe, Cecilio H. Beltrán, Oficina Telegráfica.

Inspector, José B. Ferrer, Residencia en Querétaro.

Mauro Chavero, Av. Juárez No. 1102.

Jesús Cepeda, Av. Juárez No. 1102.

Francisco A. Rodríguez, Av. Allende No. 834.

José Acosta, Calle J. A. de la Fuente y Av. Allende No. 40.

Matías G. García, Calle de Blanco No. 410.

Francisco Ayala, Av. Juárez No. 1102.

Juan I. Amador, Av. Juárez No. 1102.

Filiberto Mora, Av. Juárez No. 1102.

José B. Castro, Av. Allende No. 1102.

Emilio Maciel Mier, Av. Allende 1102.

Ruperto Berúmen Av. Matamoros.

Agencia en Torreón, Av. Juárez 1620.

Apartado 251.

Tel. S. 152

Juan Legaspi, Agente

J. M. Garza Aldape,

INGENIERO DE MINAS Y METALURGIISTA
(Colorado School of Mines.)

INGENIERO MECANICO
(Steven's Institute of Technology)

Oficina: Calle de Rodríguez. 5.

Apartado 225.

TORREON, COAH

Medición de Terrenos. - Trabajos de irrigación.

Instalaciones Metalúrgicas.

Especialidad en informes sobre propiedades mineras.

Surveys. Plans. Reports.

DEL ESTADO.

JUZGADO 1º DE LETRAS.

Juez, C. Lic. Carlos E. Suárez, Av. Morelos y Calle de Rodríguez.

Actúa con testigos de asistencia.

JUZGADO 2º DE LETRAS.

Juez, C. Lic. Aurelio Manrique, Hotel Modelo.

Secretario, Diego Jasso, Calle de Falcón núm. 211.

Escribiente, Luis R. Vazquez, Av. Matamoros núm. 1309.

JUZGADO DEL REGISTRO CIVIL

Juz. Sr. Antonio Sanchez Dávila, Calle Falcón núm. 209.

RECAUDACION DE RENTAS.

Recaudador, Sr. Francisco A. Villanueva, Av. Juárez y Calle de Valdés Carrillo.

Tenedor de Libros, Sr. Aurelio Silva Muñoz, Calle de Ildefonso Fuentes núm. 405.

INSPECTOR GENERAL DE SALUBRIDAD PUBLICA EN EL

ESTADO DE COAHUILA.

Sr. Dr. Enrique Ibarra y Reyes, Calle Ildefonso Fuentes núm. 2 Ap. núm. 112.

DE LA FEDERACION.

ADMN. SUBALTERNA DEL TIMBRE.

Av. Juárez núm. 1528.

Administrador, Sr. Ricardo Blasquez.—
Horas de Despacho: De 8 a. m. a 3 p. m.

Expendios de Estampillas:

Botica de la Plaza, Av. Juárez núm 1016

Botica, Central Av. Hidalgo, frente a Banco Nacional.

ADMINISTRACION LOCAL DE CORREOS.

AVENIDA DEL FERROCARRIL, NUM. 14
FRENTE A LAS ESTACIONES.

(Véase Tarifa de Portes y Horas de Despacho.)

Planta de Empleados y sus domicilios.

Administrador Interino, Sr. Pablo Ibarra y Reyes, Hotel Francia.

Oficial 1º, Filemón Torres, Calle Múzquiz, No. 206.

Cajero, Manuel Molina V., C. Gómez Palacio, Dgo.

Oficial, Leonardo Robles, Av. Morelos No. 824.

Oficial, Narciso R. Córdova, C. Gómez Palacio, Dgo.

Oficial, Joaquín R. Mier, Calle J. A. de la Fuente No. 25.

Oficial, Luis G. Ramírez, C. Gómez Palacio, Dgo.

Oficial, Enrique Córdova Cantú, Av. Matamoros No. 524.

LA UNICA FABRICA

en esta Comarca, de colchones y almohadas al estilo americano.

ULLOA & TERRIL,

Grandes descuentos al por mayor.

J. A. DE LA FUENTE 220.

Teléfono Sep. 167,

Pida Ud. nuestra lista de Precios.

Apartado 60. TORREON, COAH., MEX.

RIESECKE Y ROSS HNOS,

INGENIEROS Y ARQUITECTOS

Apartado 32.

Gómez Palacio, Dgo.

La página del frente Núm. 24 corresponde a esta Núm. 25 y viceversa.

Fume Ud. Flor de Lis de la Tabacalera Mexicana, S. A.

GRAN FABRICA DE COLCHONES ESTILO AMERICANO. ULLOA & TERRILL.

Fabricamos colchones de todas clases y medidas. Ventajosísimos precios al por mayor.
Calle J. A. de la Fuente 220. Teléfono Sep. 167. Apartado 60.
TORREON, - COAH., - MEX.

JEFATURA DE ARMAS

AVENIDA MATANOROS NUM. 721.

TELEFONO SEPULVEDA 64.

Jefe, Sr. Coronel Enrique Sardaneta.

Ayudante, Capitán de Artillería, Sr. Francisco Chávez, Calle Falcón No. 6.

DESTACAMENTO DEL 23 BATALLON

Jefe, Sr. Capitán Luis Yañez.

Teniente, Sr. Braulio Barrera.

ESTACION METEOROLOGICA

Altos de la Inspección de Policía.

Encargado, Prof. Praxedis González.

La propiedad de esta

Obra queda asegurada

conforme á la Ley

EDITORES Y PROPIETARIOS:

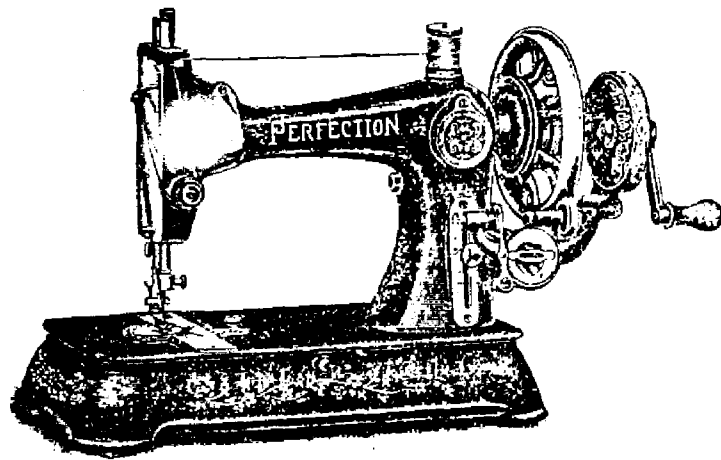
TEOFILO ACOSTA

Y

JOSE M. MENDIVIL

CALLE J. A. DE LA FUENTE NUM. 21

TEL. W. No. 79 Y S. No. 282.



AGENTE de las mejores Máquinas de Coser, PEDAL Y MANO ALIVIO.

Completo surtido de Accesorios.

Perfección y Competencia

Y de las más recomendadas. - Lámparas Hidro-Carbón, capacidad 900 fogos de Luz á un precio mínimo. Sin riesgo, ó igual ó SUPERIOR á la Luz Eléctrica.

TALLER

Especial para toda clase de composuras de Máquinas de Coser, etc., etc.

TORREON, COAHUILA, MEXICO.

Apartado No. 171.

Av. Juárez, 187

Agencia en Torreon, Av. Juárez 1620.

Apartado 251

Tel. S. 152.

Juan Legaspi, Agente

BASES

según las cuales y por disposición de la Jefatura Política de Torreon, quedó establecida la Nomenclatura actual de la Ciudad, por el contratista Sr. Napoleón Valdés, la que comenzó á regir desde el primero de Enero del presente Año, 1908.

Para determinar los rumbos cardinales.

Sur, Norte, Oriente y Poniente,

en que se ha dividido la Ciudad, ha sido designado como centro de ella el cruzamiento de la

Avenida Allende y de la Calle de Rayón,

corriendo la primera de Oriente á Poniente y la segunda de Norte á Sur, en todo el perímetro de la población.

Los nombres de las calles y Avenidas, están señalados en placas que se colocan en las esquinas de las cuadras que forman las calles y avenidas, teniendo las designaciones de

Oriente ó Poniente, Norte ó Sur,

según sea el rumbo cardinal á que corresponden.

Serán designadas con los nombres de

Avenida Allende Poniente, Avenida Morelos Poniente y Avenida Juárez Poniente.

Las que naciendo de la Calle de Rayón, sigan su curso en dirección Poniente, y las mismas avenidas; Oriente las que corran en aquella dirección, partiendo de la citada calle de Rayón.

El mismo método se ha seguido con las calles; serán calles

NORTE

las que principiando de la

Avenida Allende

sigan ese rumbo cardinal, y

SUR

las de sentido contrario.

Para la fijación de los números en las puertas de las casas se ha procedido de la manera siguiente:

Primeramente: Corresponderá á cada cuadra, la numeración comprendida dentro de un centenar, principiando la numeración de las Avenidas con los números dentro

del 1 al 100

en la primera cuadra que nace de la

Calle de Rayón, ya sea al Oriente ó al Poniente

la segunda cuadra lleva los números comprendidos entre el

101 y el 200

y así sucesivamente hasta terminar; el mismo orden se seguirá en las calles principiando en la

Avenida Allende, ya sean estas Norte ó Sur

Segundo: Los números impares están colocados en las aceras de la derecha y los pares en las de la izquierda; tomando como puntos de partida los dos ejes que atraviesan la Ciudad.

Calle de Rayón y Avenida Allende.

Tercero: Para la fijación de los números en las puertas de las casas, se toman como base, la proporción de un número por cada cinco metros de distancia, colocándose éstos en cada puerta en relación al espacio comprendido entre casa y casa. Si del número puesto en una puerta sigue otro dentro de un espacio comprendido en cinco metros, se coloca en ella el inmediato número ascendente; pero si el espacio es mayor, se salvan los números correspondientes á cada cinco metros y se coloca el que le corresponda.

En el caso de que en los espacios salvados, se hagan nuevas construcciones, se les colocará á sus puertas respectivas el número que les corresponda, sin que por ello haya que alterar el orden progresivo, ni se tenga que recurrir á las fracciones de número, letras ó número bis, siendo la obligación de los propietarios al hacer las nuevas construcciones, dar el aviso respectivo á la

Autoridad Política,

para que se manden fijar los nuevos números que correspondan

Cuarto: Las Calles y Avenidas siguen siendo designadas con sus nombres ya conocidos sin alteración alguna.

GUILLERMO B. HAENSEL

JUAN R. EVERETT

HAENSEL & EVERETT CO. BOILER WORKS.

Talleres de hechura y reparación de Calderas, Tanques, Etc.

TODO TRABAJO SE GARANTIZA.

TELEFONO S. 175

APARTADO 189

TORREON, COAHUILA, MEXICO.

INDICE CLASIFICADO

Mercantil, Industrial y Profesional de Torreón.

ABARROTOS.

"EL FUERTE"

Alvarez Feliciano, Calle de l. Fuentes No. 301 y Av. Juárez No. 602.

"EL TRIUNFO"

Acevedo Francisco, Calle de Treviño No. 36 y Av. Matamoros No. 633.

"EL DIAMANTE"

Acosta Anastasio, Calle Falcón No. 435 y Av. del Ferrocarril No. 801.

"LA UNIVERSAL"

Espino y Valencia, Calle de Acuña No. 319. Ap. No. 119. Tel. W. 170.

"EL TUNEL"

Avila Estanislao, Calle de Jiménez No. 36 y Av. Abasolo No. 202.

"LA FRONTERA"

Cervantes Basilio, Av. Allende No. 901.

Chávez Juan, Calle de Blanco No. 394 y Av. Hidalgo No. 833.

"LA CASA BLANCA"

Díaz Muñoz Antonio, Calle de Hldefonso Fuentes No. 202 y Av. Juárez 537.

"LA FUENTE DE ORO"

Díaz José María, Calle de Hldefonso Fuentes No. 38 y Av. Ocampo No. 602.

"EL NARANJO"

Barrio "La Fé" Tel. W. 207.

"EL MORO"

Ezquivel Basilio C, Calle de Javier Mina No. 1 y Av. Allende No. 102.

J. E. Rodarte y Hno. Av. Juárez No. 901 y Calle de Blanco No. 233

"EL PESCADOR"

Gómez Jesús, Calle de Galeana No. 101 y Av. Matamoros No. 234.

"LA PATRIA"

Gaytán Crescencio, Calle Ramón Corona y Av. Juárez No. 334.

"LA MODERNA"

Granados Marciano, Av. Juárez No. 919.

"EL ARCO IRIS"

Gaytán Pomposo, Calle de Leona Vicario No 301 y Av. Juárez No. 502.

"LA LUZ"

Herrera Tomás, Calle de Jimenez 15.

"LA SOPRESA"

Ibarra Ponciano, Calle de Leona Vicario núm 138 y Av. Morelos núm 405.

"LA ESTRELLA"

Av. Juárez No. 1321.

Moreno Jesús. Calle de Blanco No. 37 y Av. Matamoros No. 901.

Si quiere Ud. Ganar Dinero

al comprar, vender ó rentar sus muebles,
OCURRA CON

ULLOA Y TERRILL.

Calle J. A. de la Fuente, 220.

Teléfono Sep. 167.

Apartado 60.

TORREON,

COAH.,

MEX.

La Mexicana.

Cía. Anónima Nacional de Seguros Sobre la Vida.

Con motivo del gran crecimiento de los negocios de esta Compañía, la Dirección General ha tenido á bien establecer en la ciudad de Torreón. Coah., una Superintendencia Divisional cuya zona comprende los Estados de Coahuila, Chihuahua, Durango, Zacatecas y Sonora. habiéndose hecho cargo de dicha Superintendencia el Sr. Enrique Guerra.

"LA MEXICANA" es la Compañía de Seguros Sobre la Vida, más antigua y poderosa del país y durante su existencia ha pagado á sus tenedores de pólizas por todos conceptos más de \$3,000,000 y es en la actualidad la que reparte mejores dividendos á sus asegurados.

"LA MEXICANA" es la preferida del público, tanto por la liberalidad de sus pólizas cuanto por las otras muchas garantías que presta á sus asegurados.

Si pretende Ud. asegurarse, como debe hacerlo todo hombre previsor, dirijase á cualquiera de los Agentes de "La Mexicana" en los referidos Estados ó á la Superintendencia en Torreón, Apartado No. 317.

Emilio Berea.
Director General.

Ramón Saenz y B.
Sub-Director.
México, D. F.

Enrique Guerra.
Superintendente Divisional
Torreón, Coah.

F. R. WULFF & CIA.

Commission Brokers.

RAILS & CARS for mines and ranches.
PEBBLES & SILEX LINING for tube mills.
PAINTS preservative for iron and wood.
RUBEROID ROOFING & FLOORING.
Cotton & Corn PLANTERS.

P. O. Box 35. Ramos Arizpe 411. TORREON, Coah., Mex

MERCANTIL DE TORREON
Calle J. A. de la Fuente No. 314 Ap.
No. 125 Tel. W. 69 y S. 78.

"LA BONANZA"
Mendoza José Dolores. Calle de Jiménez No. 133 y Av. Morelos No. 281.

"EL PALOMAR"
Mourey Enrique. Av. Abasolo.

"EL BALUARTE"
Montellano Ramón. Av. Allende

Portes Aquile. Calle Falcón No. 802.
Peyro Manuel. Calle Falcón No. 402 y Av. Hidalgo No. 126.

Rodriguez Anacleto C. Esq. Calle Cepeda y Av. Allende. Ap. B. Tel. W. 211 y S. 35.

Rosales Francisco. Calle de Treviño 32 y Av. Abasolo No. 702.

"EL GRANO DE ORO"
Ramírez Octaviano.

Reyes Refugio. Calle Jiménez No. 29.

"LA RANCHERITA"
Rodriguez Antonio E. Calle Rayón

"LA REFORMA"
Sandoval Guadalupe. Calle Jiménez No. 102 y Av. Abasolo No. 201.

"LA FLOR DEL VALLE"
Sifuentes Baltazar. Calle Rayón No. 40 y Av. Guerrero No. 1.

"WASHINGTON"
Tinoco Marta A. Calle de Ramón Corona No. 201 y Av. Morelos No. 702.

ABARROTES Y LICORES
Alvarez Hnos.—Calle Zaragoza 234 Av. Juárez 1333.

"EL NEGRITO"
Julia y San José—Av. Juárez 1522.

"EL ESCALON"
Alemán Jesús. Calle Acuña 102 y A. Matamoros 436.

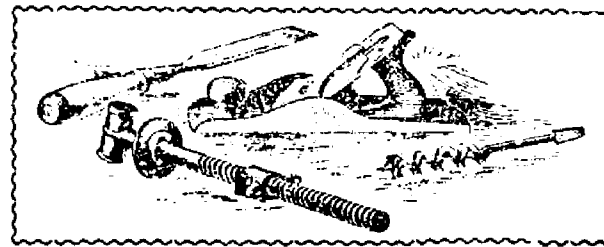
"EL GOLFO DE MEXICO"
Acevedo Florencio.—Calle I. Fuente 34 y Av. Hidalgo.

Chu Suen.—Calle Ramón Corona 1 y Av. Allende 404.

"EL GUANTE BLANCO"
Cerde Manuel.—Calle Jiménez 2 y Av. Allende 203.

"LA SIRENA"
Diaz Francisco.—Calle Rodríguez 1 y Av. Allende 101.

- - "LA - PALMA" - -



TORREON, COAHUILA, MEXICO.

**Ferretería
y Mercería.**

ALFREDO QUAACK

APARTADO 108.
Av. HIDALGO 1514-1522

LA MUTUA DE NUEVA YORK

Compañía de Seguros Sobre la Vida.

La más antigua de las Américas. La más fuerte en el mundo.

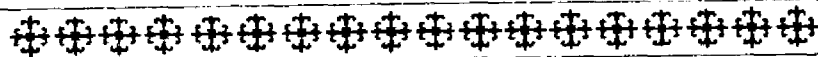
Unica Compañía que durante los últimos tres años ha aumentado sus dividendos año por año.

En el presente año se repartirán \$ 8,311,002.02 oro americano en dividendos.

En el año de 1907 disminuyó sus gastos en \$ 2,031,618.13 contra los habidos en 1906.

Oficinas: Juan Antonio de la Fuente, No. 220. Ap. 303.

Ricardo Schiebeck, Gerente Divisional.



Cia. Metalúrgica de Torreón,

S. A.

CAPITAL SOCIAL \$ 5,000,000.00

Fundición y Compra de Minerales.

Agencias en Chihuahua, Parral, Guanaceví y Sierra Mojada.

Recibe Minerales en todas las estaciones de los Ferrocarriles.

Presidente,
Ernesto Madero.

Gerente,
Ing. Felicitos F. Villareal.

Superintendente,
E. Harms.

COLCHONES

al estilo americano.
solamente son fabricados en esta Comarca.
por **ULLOA & TERRILL**
VENTAJOSISIMOS PRECIOS AL POR MAYOR.
Juan A. de la Fuente 220. Telefono Sep. 167. Apartado 60.
TORREON. COAH., MEX.

"EL DESPACHO"

Díaz de León Enrique. -Calle Zaragoza 202.

"EL CHUBASCO"

Escalera Atanacio. -Calle Leona Vicario 1 y Av. Allende 502.

"EL CAMBIO DEL PACIFICO"

Franco Jacinto. -Calle Hdefonso Fuentes 2 y Av. Allende 531.

"EL CASTILLO"

Gonzalez Modesto. -Calle Falcón 133 y Av. Morelos 801.

García Cuatros José. -Calle I. Fuentes 201 y Av. Morelos 602.

"EL HORIZONTE"

García Virgilio. -Calle Jimenez 228 y Av. Juárez 133.

"ALTA MAR"

García Vicente. -25 Fraccionamiento.

"LA CORTA UTILIDAD"

García Angel. -Calle Ramón Corona 101 y Av. Allende 402.

García Daniel F. -Calle Ramos Arizpe 202 y Av. Morelos 1532. Ap. 144. Tel. S. 163.

"LA INDIA"

González Leonardo. -Av. Juárez 931.

García J. S. -Calle Leona Vicario 101 y Av. Matamoros 502.

"LA SIMPATIA"

Hernández Apolinar. -Calle Ramón Corona 1 y Av. Allende 331.

"EL BARCO"

Ibarra Jesús. -Calle Treviño y Av. Morelos 634.

"LA BUFA"

Infante Modesto. -Calle Leona Vicario 333 y Av. Hidalgo 501.

"EL SUR DE JALISCO"

López Pablo. -Calle Blanco 1 y Av. Allende 802.

"LA NUEVA REFORMA"

López Francisco. -Calle Valdez Carrillo 101 y Av. Matamoros 1304.

"LA BRISA"

Larrañaga Salomé. -Calle I. Fuentes 202 y Av. Morelos 534.

"LA GRAN TENONTITLAN"

Milán Juan. -Calle Galeana 202 y Av. Ocampo 301.

Merás Andrés. -Calle Acuña 407 y Av. Hidalgo.

"LAS PALOMAS"

Morán Petronila. -Calle Jimenez 3 y Av. Allende 133.

"LA ZACATECANANA"

Oviedo Jesús. -Calle Acuña 234 y Av. Juárez 933.

"LA LUZ DEL DIA"

Perez Reyes. -Calle Leona Vicario 102 y Av. Abasco 501 Tel. S. 318.

"LA METRALLA"

Quiroz Jesús. -Calle Falcón 1 y Av. Allende 304.

LIC. MIGUEL GARZA ALDAPE.

De la Facultad de México.

Se encarga de toda clase de Negocios Judiciales y Administrativos.

Despacho del Señor Lic. Manuel Garza Aldape.

TORREON, COAH.

AV. MATAMOROS.

APARTADO 225.

F. R. WULFF Y CIA.

COMISIONISTAS.

RIELES y CARROS para minas y haciendas.
PIEDRAS para molinos.
PINTURAS para fierros y maderas.
RUBEROID para techos y pisos.
SEBRADORAS para algodón y maíz.

Apartado 35. Ramos Arizpe, 411. TORREON, Coah., Méx.

Rodríguez Anacleto C., Eq. Calle Cepeda y Av. Allende, Ap. 13. Tel. W. 211 y S. 36.

"LA PALESTINA"

Ruelas Catarino.—Calle Acuña 101 y Av. Matamoros 1002.

"LA NACIONAL"

Rivera Juan Av. Hidalgo 620.

"LAS PLAYAS"

Rodríguez José—Calle Acuña 401

"LA CENTRAL"

Rincón Mariano—Calle Rodríguez 35 y Av. Matamoros 1101.

"LA RIVERA"

Ruelas Nicolás—Calle Acuña 1 y Av. Allende 1002.

"LA SANLUISEÑA"

Rivera Juan—Calle Galeana 301 y Av. Juárez 302.

"LOS LAURELES"

Sarablón José—Calle Múzquiz 103.

"LOS NAUFRAGOS"

Saravia Hipólito—Calle Leona Vicario 202 y Av. Morelos 70.

"EL BANCO"

Swain Adalberto Av. Hidalgo 830.

"EL MARINERO"

Sánchez Pedro—Calle Blanco 101 y Av. Matamoros 902.

Woo José—Calle Falcón 236 y Av. Juárez 635.

Wing Hing Lung—Calle Javier Mina 35 y Av. Abasolo 102.

ABOGADOS:

Artenga Manuel — Av. del Ferrocarril 1507.

Aguirre Benavides Adrián—Calle J. A. de la Fuente, 28. Tel. W. 55 y S. 189

Berlanga Lucio—Calle Juan A. de la Fuente, 28. Tel. W. 55 y S. 189.

Casillas García J.—Av. Morelos 132. Tel. S. 247.

Cepeda Onésimo — Calle Falcón 26. Tel. W 84 Apt. 159.

Castro Ladislao Av. Matamoros 1311

Elisondo Eduardo. — Av. Morelos 814.

Espejo Julio—Av. Matamoros 1425 Tel. S. 120.

Espejo Guillermo.—Av. Matamoros 1220 y 1301, Tel. S 258.

Fernández Moreno Ignacio. Av. Matamoros 1409 ap. 165. Tel. S. 146.

Flores Benito—Calle J. A. de la Fuente 46 Tel. W. 65 y S. 81.

Flores Ramón F.—Calle Ramos Arizpe 126 Tel. W. 217 y S. 267.

García Letona de L.—Calle de Falcón

Garza Fariás David—Av. Juárez y Calle Rodríguez.

González Mariano.—Calle Cepeda 228 A. 144.

Garza Castellón Salvador.—Altos de Banco Chino.

Gómez Vargas Gumersindo—Calle de Cepeda y Av. Allende.

NI EN PRECIOS NI EN CLASE hay quien compita con la
Fábrica de Colchones estilo americano,
ULLOA Y TERRILL,
Grandes Descuentos al por mayor.
J. A. de la Fuente, 220 Teléfono Sep. 167. Apartado 60
TORREON, COAH., MEX.

Tel. S. núm. 131.

Apartado 102.

- MUEBLERIA -

Agencia de Inhumaciones

de E. E. AREY,

Embalsamador y Director de Funerales.

MUEBLERIA:
Calle Ramos Arizpe núm. 318.

AGENCIA:
Calle Rodríguez y Av. Morelos.

Garza Aldape Manuel—Av. Matamoros Tel. W. 4.

Garza Aldape Miguel. Av. Matamoros. Tel. W. 4.

Gomez Rodríguez Crescencio—Altos del Monte de Piedad.

Martínez Ortiz Francisco.—Av. Morelos 87. Tel. 286.

Martínez Ortiz Manuel.—Av. Morelos 87 Tel. S. 286.

Manríque Aurelio—"Hotel Modelo." Marin Pedro. —Av. Allende 1214.

Martínez Anacleto. —Av. Matamoros Ap. 225 Tel. S. 6, W. 4.

Norma Antonio.—Calle Juan A. de la Fuente 108 Tel. S. 81, Ap. 46.

Peña y Flores Praxedis de la C. J. A. de la Fuente 46 Tel. 65 y S. 81.

Rodríguez Félix N.—Calle Múzquiz 714.

Ríos Laurezana Francisco.—Av. Matamoros 1409, Ap. 168 y Tel. S. 146.

Suárez Santiago A.—Calle de Múzquiz 813, Tel. W. 313, Ap. 107.

Sepúlveda Mauro.—Av. Matamoros 61 Centro Telefónico.

ALMACENES DE ROPA

y Artículos de Fantasía.

"EL PUERTO DE LIVERPOOL."
Avenida Hidalgo y Calle de Zaragoza, Apartado 152.

Propietario, J. Goodman, en Gómez Palacio, Calle del Retiro y Gómez Palacio. Gerente, L. Bergman, Avenida Allende.

Empleados de Escritorio.
Tenedor de Libros, M. Cerda, Av. Matamoros N.º 1106.

Auxiliar José S. Salinas, Calle Valdés Carrillo N.º 114.

Empleados de Mostrador.
Santos González, Calle Valdés Carrillo N.º 114.

José M.ª García Martínez, Hotel El Modelo N.º 20

Narciso de la Riva, Gómez Palacio, Dgo.
Faustino Rivera, Avenida Morelos, N.º 1321, altos.

CRISTINO HERNANDEZ.

COMERCIANTE Y COMISIONISTA.

Grandes Almacenes de

SOTOL, TEQUILA, AGUARDIENTE Y ALCOHOL,
de las principales fábricas productoras del País.

TORREON, COAH.

Apartado No. 215, Calle Zepeda y Avenida Allende, Teléfono Woessner No. 124.

. . . Agencia de la . . .

Gran Cía. Cervecera de Chihuahua, S. A.

Depósito del acreditado Champagne
G. H. MUMM
y de la Reina de las Aguas
WHITE ROCK.

Calle de Múzquiz y Avenida del Ferrocarril No. 423. Apartado No. 53

M. BERNARDINI.

Banco Nacional

»DE MEXICO«

SUCURSAL EN TORREON.

O. G. Neumann,
Gerente.

Juan Salcedo,
Consultor.

Fernando Cabral,
Contador.

J. M. Vázquez L.
Cajero.

✻ **EMILIO P. STEIN** ✻

Bombas de Mano y de Vapor.

APARTADO No. 27.

TELEFONOS S. No. 5 y W. 43

GOMEZ PALACIO, DGO.

Roberto R. Ancira, Calle Valdés Carrillo
N° 114

Isaac Risa, Calle de Galeana N° 328

Benito Melchor, "El Puerto de Liverpool"

Pedro Herrera, Avenida Matamoros N°
1021

Julio Garza, Av. Alasolo

José M. Flores, Avenida Morelos N° 1763

Miguel Aguilera, Av. Ferrocarril N° 519

Departamento de Sastrería.

Arturo Bergman, Cortador, Avenida A-
llende

Viajeros.

Arcadio Salinas, Calle Valdez Carrillo
N° 114.

Señoritas Empleadas.

María Barrón, Calle de Múzquiz N° 113

Matilde Arteaga, Calle de Leona Vicario
N° 407.

Mercedes R. Ancira, Calle Valdés Carri-
llo N° 114

Juana Cerda, Avenida Matamoros N° 1106

Juana García, Calle de Blanco N° 18

Pilar Cerda, Avenida Matamoros N° 1106

Gertrudis Salinas, Avenida Morelos.

Concepción S. Vda. de Servin

Dirección Postal para todos Ap. N° 152

"EL PUERTO DESANTANDER,"

Av. Hidalgo y Calle Juan A. de la Fuente

Propietario, Eugenio Saenz.

Empleados

Joaquín Saenz
Isidoro Zepeda
Fernando Aguilar
Benjamín González
Dionisio Rodríguez
Joaquín Palacio
Rafael Carrera
Dionisio Trabanco
Manuel Jiménez
Eugenio Gutiérrez
Abel Vázquez

Todos residentes en Torreón.

JULIAN LACK y CIA.

Av. Hidalgo y Calle Juan Antonio de la
Fuente.

Dependientes de Escritorio.

Agapito Ibarra, Av. del F. C. Poniente N°
907.

Agustín Zarzosa, Av. Allende N° 305

Francisco L. Ortega

Aurelio A. Villanueva, Av. Morelos N° 211

Luis Cortinas, Calle Acuña N° 410.

Luis Cantú González, Calle Blanco N° 20.

Carlos Navarrete, Av. Matamoros N° 530

Dependientes de Ropa.

Erico Müller Calle Rodríguez N° 419

Aureliano J. Macías

FELIX PEREZ

PROPIETARIO DE LA GRAN SASTRERIA

— "LA MODA" —

Única en su género que proporciona los precios MAS MODICOS

Variedad y completo surtido de toda clase de Cashmires de las mejores
FABRICAS DE LA REPUBLICA.
Calle Juan Antonio de la Fuente Número 225.

Fume Ud. DAMITAS de la Tabacalera Mexicana. S. A.

LA SONRISA.



Gran Fábrica de Cigarros

de Hoja Tallada

Envueltos en Papel.

Quien alegre quiera estar
Si el tedio lo martiriza,
No tiene más que fumar
Cigarros de "LA SONRISA."

FELIPE RIOS Y HNO.

Propietarios.

Nuestras mejores marcas:

"Liberales,"

"Bromistas"

y "Modestos."

De venta en la mayor parte de los
establecimientos de esta población.

Calle Acuña, 230. Torreón, Coah.



Agencia en Torreón, Av. Juárez 1620.
Apartado 251. Tel. S. 152.

Juan Legaspi, Agente

F. R. WULFF & CIA.

Commission Brokers.

RAILS & CARS for mines and ranches.
PEBBLES & SILEX LINING for tube mills.
PAINTS preservative for iron and wood.
RUBEROID ROOFING & FLOORING.
Cotton & Corn PLANTERS.

P. O. Box 35. Ramos Arizpe 411. TORREON, Coah., M.

Antero Gonzalez Garza Av. Matamoros
Nº 1105

Luis Guirette Calle Rodriguez Nº 419

José Perez del Rio Calle Rodriguez Nº 419

Manuel Villanueva Av. Morelos Nº 907

Samuel Alba. Av. Matamoros Nº 1531.

Dependientes de Ferreteria y Merceria.

Eduardo Wulff, Calle Valdés Carrillo
num. 25 y 27.

Alberto Anienbacheo, Calle Valdés Ca-
rillo num. 420.

Antonio Romo, Av. Allende num. 1230.

José Aguirre Salazar, Calle Falcón num. 5.

José Bacardí, Av. Matamoros num. 612.

José Soley, Av. Matamoros num. 612.

Cármen Elizondo, Calle de Servigio no.
35. Gómez Palacio.

Guillermo Braun, Continental Mex.
Rubber Co.

Raul C. López, Calle Leona Vicario
num. 121.

Dependientes de Caja.
Tienda.

José A Zambrano, Calle de Zaragoza
num. 26.

Santiago M. Prince, Calle Valdés Ca-
llo num. 23.

Ignacio Jiménez.

Departamento de Muebles.

Gustavo Arp, Calle Rodriguez no.

Departamento de Carros:

Juan Ott, Av. Matamoros num. 1

Departamento de Empaque

Canuto Sifuentes, 41. de Acdo. n.
Gómez Palacio Dgo.

Alberto Montes Valles, Av. Matamoros
no. 1204.

Departamento de Madereria

Kurt C. Stein.

Enrique Schultze.

José Gutierrez

LA CIUDAD DE PARIS

Avenida Hidalgo y Calle J. A. de

Fuente, Ap. No 28. Tel. W. no. 16.

Feliciano Chabot.

Gustavo Gilly.

Bienvenido Baltier.

LIC. MIGUEL GARZA ALDAPE.

De la Facultad de México.

Se encarga de toda clase de Negocios Judiciales y Administrativos

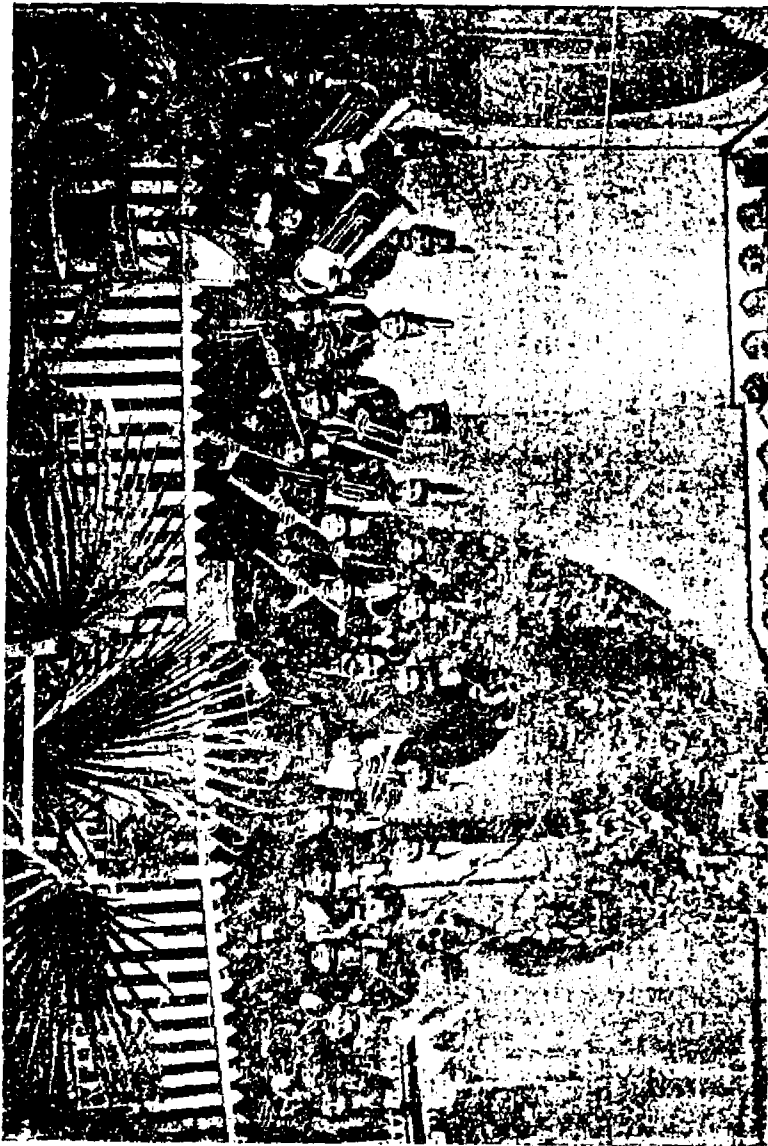
Despacho del Señor Lic. Manuel Garza Aldape.

TORREON, - COAH.

AV. MATAMOROS,

APARTADO 227

Mundo del Muntallón Escolar de las Escuelas Oficiales del Municipio de Coahuila.



Agencia en Torreón, Av. Juárez 1620.
Apartado 251. Tel. S. 152

Juan Logaspi, Agente.

F. R. WULFF & CO.

Commission Brokers.

Rails & Cars for mines and ranches.
Perbles & Silex Lining for tube mills.
Paints, preservative, for iron and wood.
Rubberoid Roofing & Flooring.
Cotton & Corn Planters

P. O. Box 35.

Ramos Arizpe 411.

TORREON, COAH

EMPLEADOS:

José Luz Macías, Calle de Rodriguez
núm. 13.

Francisco de la Torre, Calle de Galeana
núm. 308.

Francisco Sánchez, Calle de Galeana
núm. 308.

Celestino García.

Antonio Araujo.

José Reyes.

Juan V. Abasolo.

José Ma. Castañeda.

José Senderos.

GARCIA HERMANOS.

Av. Hidalgo No 1409

Departamento de Tejidos.

Manuel Livano.

José Hurtado.

Francisco Canisares.

Almacén.

Adrián Morales.

Juan D. Ortega Ruiz, Agente Viajero.

José Larrañaga. Tenedor de Libros.

"EL TELEGRAFO"

Victor G. Posada. Av. Juárez, Ba-
jos del Monte de Piedad Ap. Postal núm.
134. Teléfonos, W. 93 y S. 53.

Cuerpo de Empleados

De mostrador:

Antonio González.

Balbino Vadillo.

Nicolás Ybargüen.

Alvaro Pérez.

Pedro Corsi.

Eugenio de Miguel.

De la Fábrica de Ropa hecha.

Manuel Huerta.

De Escritorio.

José Fernández.

Domicilio de todos, Av. Juárez núm 103

Almacenes de Abarrotes:

Jacovino Del Valle y Co. Av. Morelos
1106 Apt. 44 Tel W. 208 y S. 171.

Luis Leal S. en C., Esquina Viesca y Av
Juárez Apt. 18 Tel W. y S.

Anacleto C. Rodríguez, Esquina Call
Cepeda y Av. Allende Apt. 13 Tel. W. 21
y S. 36.

BUCHENAU Y CIA. S. en C.

Avenida Hidalgo y Calle Zaragoza

Cuerpo de Empleados.

Julio A. Vermheren Socio y apodera-
general, Calle Treviño "La Rioja."

Eduardo Bredecé Calle Falcón

Germán Grade, Cajero Av. Hidalgo núm
1406

Luis Grade, Calculista, Av. Hidalgo
núm 1406.

Ernesto Huilze, Viajero, Av. Hidalgo.

GIESECKE Y ROSS HNOS,

INGENIEROS Y ARQUITECTOS

Apartado 82.

Gómez Palacio, Dg

Fume Ud. DAMITAS de la Tabacalera Mexicana, S. A.

"La Fe," S. A.

Cía. Industrial de Hilados y Tejidos de Algodón.

**MANTAS, DRILES Y VICHYES,
LOS MEJORES DE LA COMARCA**

TORREON, COAH., MEXICO.

PLANTA DE LUZ

ELECTRICA DE TORREON,

S. A.

Superintendente Divisional:

- OTTO - TEIGCHERT -

Torreón, Coahuila, México,

Agencia en Torreón, Av. Juárez 1620
Apartado 251 Tel. S. 152

Juan Legaspi, Agente.

PANADERIA DE "EL BRAVO"

Calles Falcón No. 14 y Zaragoza No. 214.

Tel. W. No. 243.

Pedro Briseño é Hijo.

TORREON.

COAHUILA.

Guillermo J. Will, Viajero Calle Rodriguez
Bernardino Aguilera Contador Av.
Juarez.

Gonzalo Tinoco, Ayudante contador
Ciudad Lerdo Calle Reforma.

Agustin Ruiz de Esparza, 2º Cajero
Calle Aedo núm. 91 Gómez Palacio.

Carlos W. Trejo Facturista, Calle Ildes-
fonso Fuentes núm 107.

Ignacio Allende, Ciudad Lerdo
Samuel Veles, Mecanógrafo

Agustin Lozano, Correspondencia y Ar-
chivo, Ildelfonso Fuentes 411

Bonifacio Miranda, Cobrador Av. Hidal-
go

Luis G. Ruiz, Calculista Calle Barcena
núm 86 G. Palacio

Carlos Grimaldi, Calculista Calle Rodri-
guez núm. 321

Braulio Baez, Jefe de empaque, Valdés
Carrillo núm. 21

Fortino Benites, ayudante, Calle Falcón
núm. 129

Amado Martínez, Av. Morelos
núm. 628

Pedro Ruiz Diaz, Dependiente almacen
Calle Barcena núm 86 G. Palacio

Adalberto Baez, Dependiente almacén
Calle Valdés Carrillo núm. 19

Agapito Garcia, Bodeguero Calle Blanco
núm 123

Eulalio Barrera, Dependiente almacén,
Av. Allende núm 828.

Salvador Garza, Calle Falcón núm. 129

Alfredo González, Documentador Av.
Juárez "La India"

Secundino Salas, Desembarcador, Calle
Ramón Corona, 23

**Almacenes de Pianos é Ins-
trumentos de Música.**

A. Saldívar Tapia y Co. Agentes de A.
Wagner y Levien de México, Av. Hidal-
go No. 1425.

Luis Peña, Av. Juárez No. 1401. Tel.
W. No. 26.

**Agencias de Seguros Sobre
la Vida.**

"LA MUTUA DE NUEVA YORK"
Ricardo Schiebeck, Gerente Divisional,
Calle J. A. de la Fuente No. 220. Ap. 303.

Dr. Carlos Viesca y Lobatón.

De la Facultad de México.

Avenida Matamoros y Calle Zaragoza.

**Teléfonos Sepúlveda: DOMICILIO No. 260.
CONSULTORIO 259.**

TORREON. - COAH.

Fume Ud. DAMITAS de la Tabacalera Mexicana, S. A.

J. M. Garza Aldape,

INGENIERO DE MINAS Y METALURGISTA
(Colorado School of Mines.)
INGENIERO MECANICO,
(Stevens Institute of Technology)

Oficina: Calle de Rodríguez, 5. Apartado 225. TORREON, COAH.

Medición de Terrenos. Trabajos de Irrigación.
Instalaciones Metalúrgicas.
Especialidad en informes sobre propiedades mineras.
Surveys. Plans. Reports.

Agencias de Inhumaciones.

E. E. Arey, Embalsamador, Ramos Arizpe 318. Ap. 102. Tel. S. 134.

"LA FUNERARIA"

Mauro R. Rios, Calle Valdés Carrillo 211.

Agencias de Publicaciones

Sonora News Co., Estación F. C. I. M. Emilio de la Peña, Calle Múzquiz No. 427.

Andrés García, Calle de Ramos Arizpe No. 208.

C. A. Williams, Torreón Typewriter and Office Supply Co., Calle Ramos Arizpe 407. Ap. 256.

José Urquidí y Bilbao, Plaza "El 2 de Abril" num. 235.

Agentes de Negocios Judiciales y Administrativos.

José M. Mendivil, Calle Juan A. de la Fuente núm. 21. Tel. W. 79 y S. 282.

Aurellano Heredia, Av. Morelos núms. 615 y 616.

Alberto Oviedo N., Calle de Treviño núm. 218.

Arquitectos

Federico Wulff, frente a las Estaciones. Tel. S. núm. 95.

A. Fessman, Av. Morelos.

Francisco Galindo, Calle de Cepeda núm. 10.

Mackin y Dillon, Esquina Abasolo y Galeana. Tel. S. núm. 33.

Afinadores de Pianos.

Rómulo Costilla, Calle Ildefonso Fuentes núm. 328.

Román Toscano, Av. Matamoros núm. 623.

Academia de Música, Canto y Baile.

PROFESORAS:

Sra. A. H. Williams y Srita. Enriqueta Trowbridge, Av. Hidalgo, Altos del Banco Chino.

Profesor de Canto, Técnica Vocal y Esgrima, Rodolfo P. Briseño, Colegio "Bolivar," Av. Juárez No. 813.

LIBRERIA Y AGENCIA DE PERIODICOS.

C. J. de la Peña.

CALLE DE MUZQUIZ, No. 427. Contigua a la Agencia de la Cervecería de Chihuahua.

Con especial atención se sirven a domicilio suscripciones de "El Imparcial," "Mundo Ilustrado" y "Heraldo."

En existencia las mejores obras de autores modernos.

Los pedidos foráneos se hacen francos de porte.

TORREON, - COAH.

Agencia en Torreón, Ave Juárez 1620.
Apartado 251. Tel. S. 152

Juan Legaspi, Agente

GUILLERMO B. HAENSEL

JUAN R. EVERETT

HAENSEL & EVERETT CO. BOILER WORKS.

Talleres de hechura y reparación de Calderas, Tanques, Etc.

TODO TRABAJO SE GARANTIZA.

TELEFONO S. 175

APARTADO 187

TORREON, COAHUILA MEXICO.

B.

BANCOS.

BANCO NACIONAL DE MEXICO.
Sucursal en Torreón. Cable "Nacional"
Edificio Propio.

Consultor, Juan Salcedo, Gómez Palacio, Dgo.

Gerente, Othon G. Neuman, Altos del Banco Nacional.

Contador, Fernando Cabral, Av. Juárez 628.

Cajero, José M. Vazquez L., Av. Matamoros 1305.

Corresponsal, Francisco A. Soni, (hijo) Av. Matamoros 1305.

Auxiliar primero de Contaduría, Ignacio Risa, (hijo) Calle de Galeana 416.

Auxiliar segundo, Mauro Dávila, Calle Juan Antonio de la Fuente 10.

Auxiliar tercero, José Maldonado, Calle Juan Antonio de la Fuente 10.

Auxiliar cuarto, Alejandro Navarro, Avenida Matamoros

Auxiliar quinto, Luis G. Diazqui, Calle Gómez Palacio 79, Gómez Palacio, Dgo.

Auxiliar sexto, Francisco E. Maldonado Av. Juárez. 628.

Auxiliar de Caja, Jesús Aguirre y Campos, Av. Allende 708.

Cobrador, Ramón Palacios, C. Lerdo Dgo.

Almacenista, Salvador Arcaute, Almacenes del Banco Nacional.

Auxiliar de Almacenes, Roberto Pina, Calle Ramos Arizpe.

Meritorio, Indalecio Valadez, Gómez Palacio, Dgo.

SUCURSAL DEL BANCO LONDRES Y MEXICO.

Av. Hidalgo y Calle Valdés Carrillo, Edificio Propio.

W. B. Mitchell, Gerente, domicilio, Banco J. R. Castro, Contador, domicilio, Banco Javier D. de Leon, Cajero.

Luis Arellano, Ayudante del Cajero, Calle de Cepeda núm. 416.

Carlos J. Rodríguez, Cobrador, Calle Blanco.

Alfonso Varela, Corresponsal, Calle Blanco.

F. R. WULFF & CIA.

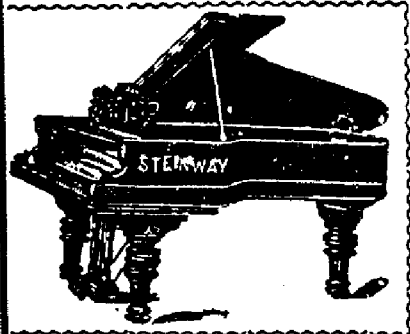
Commission Brokers.

RAILS & CARS for mines and ranches.
PEBBLES & SILEX LINING for tube mills.
PAINTS preservative for iron and wood.
RUBEROID ROOFING & FLOORING.
Cotton & Corn PLANTERS.

P. O. Box 35. Ramos Arizpe 411. TORREON, Coah., Mex.

- LUIS - PEÑA -

IMPORTADOR.



Vende Pianos
y Organos, Coches,
Carrros
y toda clase de vehiculos

Cajas de Fierro, Instrumentos de
Música, Música nacional y extranjera.

SUS PIANOS Y COCHES

son de las mejores marcas conocidas.

Ventas al **CONTADO** y en **ABONOS** fáciles,
al alcance de todos.

LA CASA QUE VENDE MAS BARATO EN EL PAIS.

Avenida Juárez, 1401. Teléfono W. núm. 26.

- TORREON, COAHUILA, MEXICO. -

Agencia en Torreon, Av. Juárez 1620.
Apartado 251 Tel. S. 152.

Juan Legaspi, Agente.

EMILIO P. STEIN

MOTORES ELECTRICOS.

APARTADO No. 27.

TELEFONOS S. No. 5 y W. 43

GOMEZ PALACIO, DGO.

Manuel Aguilera, Taquigrafo Calle de Blanco.

Luis Aguilera, Ayudante del Contador, Calle de Leona Vicario.

Samuel Borrón, Calle de Blanco
José García, C. Lerdo, Dgo.

SUCURSAL DEL BANCO DE
COAHUILA.

Calle de Zaragoza 423 Tel. W. 9.
Edificio Propio.

Francisco de P. Zambrano, Gerente.

Antonio H. García, Contador.

Ignacio González del Bosque, Cajero.

Ricardo Blasquez: (hijo) Ter. Auxiliar.

J. G. Martínez, 2o. Auxiliar.

Salvador Blasquez, 3er. Auxiliar.

M. Villarreal Garza: 4o. Auxiliar.

Salvador Rodríguez, Cobrador.

BANCO DE LA LAGUNA.
Avenida del Ferrocarril.

Juan F. Brittingham, Presidente.

Pedro Torres Saldaña, Secretario.

Francisco Larriva, Gerente.

Mauro de la Peña, Sub Gerente.

Antonio Rangel, Cajero, Calle de Zaragoza núm. 422.

Ignacio Amador.

Jesús Briones, Calle de Acuña núm. 224.

José Zambrano, Calle de Burgos 25, Gómez Palacio, Dgo.

Guillermo Garibay y Revelos, Calle de Bárcenas Gómez Palacio, Dgo.

Abraham F. Cruz, Calle de Hidalgo núm. 110, Gómez Palacio, Dgo.

Miguel Vazquez Ayala, Calle de Santander núm. 20, Gómez Palacio, Dgo.

Enrique Pámanes, C. Lerdo, Dgo.

COMPANIA BANCARIA Y DE TERREÑOS "WAH YICK" S. A.

Av. Hidalgo y Calle de Cepeda.

Dr. J. W. Lim, Gerente.

Lee Folk Gay, Tesorero.

Eliseo H. Recio, Cajero.

Aurelio Olivares, Contador.

Woo Lampo, Contador en el idioma Chino.

AGENCIA DEL BANCO MERCANTIL DE MONTERREY.

Rafael Aldape Quiroz, S. en C. Agentes.
Av. Morelos 913, Ap. 235.

BANCO AMERICANO.

R. L. Bonnet, Gerente.

Calle J. A. de la Fuente 215.

E. H. Gemoets, Cajero.

Av. Morelos 1019.

BAÑOS DE LAS DELICIAS.

Simón Echenique, Calle Juan Antonio de la Fuente.

BAÑOS DE SAN CARLOS.

Ignacio Venegas, Av. Juárez 433. Tel. W. 218.

F. R. WULFF Y CIA.

COMISIONISTAS.

Rieles y Carrros para minas y haciendas.

Piedras para Molinos.

Pinturas para Fierros y Maderas.

Rubberoid para techos y pisos.

Sembradoras para Algodón y Maiz.

Apartado 35.

Ramos Arizpe, 411.

TORREON, COAH.

Fume Ud. DAMITAS de la Tabacalera Mexicana, S. A.

La TURQUESA

FRENTE AL TEATRO RICARDO DE LA VEGA.

Taller de Joyería, Platería y Grabado. Ejecuto los trabajos más finos y delicados. 20 años de práctica.

Ramos Arizpe núm. 226. Torreón, Coah., Mex.

- LUIS DE LA MORA. -

Compañía Explotadora de Abonos Naturales.

GERENTE, CARLOS R. BUSNELLI.

Venta y plantación de parras finas garantizadas.

Para contratos grandes ó pequeños dirigirse á R. BUSNELLI.

Esq. Calles Bravo y Progreso. C. Lerdo, Dgo.

RASTROS DE TORREON Y DE PARRAL, S. A.

MATANZA DE GANADOS.

Carnes refrigeradas, grasas, pieles y demás productos del ramo.

GRAN FABRICA DE HIELO
con amplios departamentos para refrigeración.

- JESUS DE LA ROSA -

Comerciante y Comisionista.

Calle Ildefonso Fuentes, No. 370.

TORREON, COAH.

Agencia en Torreón, Av. Juárez 1620.
Apartado 251. Tel. S. 152

Juan Legaspi, Agente

F. R. WULFF & CO.

Commission Brokers.

Rails & Cars for mines and ranches. Perbles & Silix Lining for tube mills.
Paints, preservative, for iron and wood.
Rubberoid Roofing and flooring. Cotton & Corn Planters.

P. O. Box 35. Ramos Arizpe 411. TORREON, COAH

BAÑOS DE SAN JOAQUIN.

Lic. Juan Casillas García, Calle Meta-
lúrgica.

Barberías.

Araiza Tiburcio, Guayulera núm. 141.
Arratia Ignacio, Av. del Ferrocarril
núm. 1605.

Baños de "Las Delicias", Calle Juan A.
de la Fuente.

Carrillo Felipe, Av. Juárez núm 816.

Castañeda Hnos. Calle de Blanco.
220.

"A LOS TOROS"

Chávez Anastacio, Calle de Múzquiz
núm. 135.

Delgado Refugio R. Av. Hidalgo No. 19

Hotel Salvador, Av. Hidalgo.

Hotel Francia, Av. del Ferrocarril.

González Rogelio, Av. Hidalgo núm.
1613.

Lozano J., Av. Juárez núm. 823.

López Feliciano, Av. Juárez, Cantina
"Chapultepec".

Oviedo Gregorio M. Av. Hidalgo núm.
1625.

"BARBERIA TORREON"

Origenales Mateo, Av. Hidalgo núm.
808.

"LA BROCHIA DE ORO"

Olvera Leoncio, Av. Hidalgo núm. 816.

"LA TRENZA DE ORO"

Reyes José, Av. Juárez núm. 1003.

Resendes J., Av. Juárez núm. 804.

Rodrigo Petronillo, Calle de Ramos Ariz-
pe núm. 404.

Tovar Bonifacio, Calle de Treviño núm
20.

Resendes José, Calle de Rodríguez núm.
138. y Av. Morelos núm. 1027.

Billares y Cantinas.

"HOTEL SALVADOR"

Av. Hidalgo y Calle de Zaragoza. A. P.
Aguirre, Admor.

"HOTEL IBERIA"

Antonio Pagés, Av. Hidalgo y Calle de
Ramos Arizpe.

"HOTEL MODELO"

Francisco Gómez P., Av. Hidalgo.

"DEL MONICO"

Manuel M. Rodríguez, Av. del Ferro-
carril.

"EL CANTABRICO"

Longinos de la Mora, Av. Juárez 1429.
y Calle J. A. de la Fuente 232.

"CHAPULTEPEC"

Espridión A. Cantú, Plaza del 2 de
Abril.

LIC. MIGUEL GARZA ALDAPE.

De la Facultad de México.

Se encarga de toda clase de Negocios Judiciales y Administrativos.

Despacho del Señor Lic. Mannel Garza Aldape.

— TORREON, COAH. —

AV. MATAMOROS.

APARTADO 225.

Fume Ud. DAMITAS de la Tabacalera Mexicana, S. A.

EL NEGRITO

ALMACEN DE ABARROTES.

Comisiones en general.

Importaciones directas.

JULIAC Y SAN JOSE.

Esquina Calle Zaragoza y Avenida Juárez Núm. 1333.

Apartado Núm. 342.

Teléfono W. Núm. 54.

TORREON. COAHUILA.

Surtido general de vinos y licores importados directamente de Europa, Aceites, vinagres, & Conservas alimenticias, encurtidos y salsas. Es-perma, estearina, cajas de fruta para regalo, & &

= LA BELLA NAPOLI =

FRANCISCO DE STEFANO



Gran Almacén de Ropa y Novedades.



Avenida Juárez y Calle Juan Antonio de la Fuente.

Apartado Postal 253.

TORREON, COAH., MEX.

Agencia en Torreón, Av. Juárez 1620.
Apartado 251. Tel. S. 152.

Juan Legaspi, Agente.

F. R. WULFF Y CIA.

COMISIONISTAS

Rieles y Carros para minas y haciendas. Piedras para molinos.
Pinturas para fierros y maderas.
Rubberoid para techos y pisos. Sembradoras para algodón y maiz

Apartado 35. Ramos Arizpe, 411. Torreón,, Coah., Méx

"EL NIAGARA"
José López, Calle de Múzquiz 236 y Av. Juárez 1631.

"LA FAMA ITALIANA."
P. Asd Bolus, Calle de Múzquiz 304. y Av. Juárez 1632

"LA CUARTA PLANA"
Virgilio García, Calle de Blanco 402 y Av. Hidalgo 434.

"EL EXPRESS"
Praxedis González, Calle de Cepeda 334. y Av. Hidalgo 1115.

"LA METALURGICA"
Calle I. Fuentes y Av. Hidalgo.

"LA FLOR DE TEQUILA"
José Ma. López Ortiz, Calle de Múzquiz 333.

"LA OFICINA"
Rafael Díaz de León, Av. Juárez 905.

"EL PORVENIR"
José Barrón, Calle de Falcón 7. y Av. Allende 702.

"ORO Y NEGRO"
Miguel Arce, Calle de Múzquiz 207.

"LA VISTITA"
Estéban Monteclacio, Calle de Ramón Corona 134. y Av. Abasolo 404.

"EL PASO DE LA GRAN VIA"
Antonio C. Ortiz, Calle de Múzquiz 42. y Av. Morelos 144.

"EL SIGLO XX"
Francisco F. Sánchez, Calle de Falcón 2. y Av. Allende 734.

"LA INDIA MEXICANA"
Epigmenio Escanjeda, Calle de Rodri-guez 2. y Av. Allende 1091.

Jue Fu, Calle de Rodríguez 38. y Av. Matamoros 1025.

Mariano Gutiérrez, Av. Juárez 1311.

"LA NUEVA REFORMA"
Francisco López, Calle Valdés Carrillo 101 y Av. Matamoros 1304.

Fernando Macollia, Av. Juárez 417.

"EL MORRONGO"
Miguel Giamantey, Calle Hdefonso Fuentes 36 y Av. Matamoros 537.

"EL SIGLO XX"
Alejo de la Vega, Av. Allende y Calle de Falcón.

Ignacio C. Alcazar, Calle de Múzquiz 322. Tel S. 138.

"EL GATITO NEGRO"
José A. Meléndez, Av. Juárez y Calle de Ramos Arizpe.

"SANSÓN Y DALILA"
Av. Hidalgo y Calle de Múzquiz.

"EL BUEN TONO"
Av. Hidalgo y Calle J. A. de la Fuente.

"LA LONJA"
Francisco Juanorena, Propietario. Calle de Zaragoza,

PAPELERIA.

Toda clase de Papeleria

y artículos para Oficina.

TARJETAS POSTALES DE LUJO

STATIONERY

All kinds of stationery

and supplies for any office

POST CARD VIEWS OF MEXICO

MAQUINAS DE ESCRIBIR

American Stationery Co. Papelería Americana

C. A. WILLIAMS.

Calle Ramos Arizpe Núm. 407.

Apartado 256

TORREON,

COAHUILA

Fume Ud. **DAMITAS** de la Tabacalera Mexicana, S. A.

ACADEMIA DE COMERCIO
GENERAL ZARAGOZA

APARTADO 503. SECURSAL No. 1. TELEFONO 343.
 MONTERREY, N. L. MEXICO

Director: **Anastasio A. Treviño.**

ESTABLECIMIENTO DEDICADO EXCLUSIVAMENTE A LA ENSEÑANZA

MERCANTIL

TENEDURIA DE LIBROS, por el sistema objetivo, usado únicamente en este Plantel.

TAQUIGRAFIA, por el sistema Pittman.

INGLES, MAQUIGRAFIA, ORTOGRAFIA, CALIGRAFIA, ARITMETICA, LEY DEL TIMBRE Y CODIGO DE COMERCIO.

TODAS ESTAS CLASES SON DIARIAS Y ATENDIDAS POR UN PROFESOR ESPECIAL.

AMERICAN BANK OF TORREON, S. A.

(SIN CONCESION)

Banco Americano de Torreón,
S. A.

(SIN CONCESION)

Capital \$100,000.00. Fondo de Reserva \$50,000.00.

Hace toda clase de Operaciones Bancarias.

Extiende Giros sobre todas partes del Mundo.

J. D. Grossbeck,
 PRESIDENTE.

H. J. Bonnet,
 GERENTE.

E. J. Gemerts,
 CAJERO.

Agencia en Torreón, Ave Juárez 1620
 Apartado 251. Tel. S. 152

Juan Legaspi, Agente.

GUILHERMO R. HAENSEL.

JUAN R. EVERETT.

HAENSEL & EVERETT CO.
BOILER WORKS.

Talleres de hechura y reparación de Calderas, Tanques, Etc.

TODO TRABAJO SE GARANTIZA.

TELEFONO S. 175

APARTADO 189

TORREON, COAHUILA, MEXICO.

C.

Cantinas.

"ORO Y NEGRO"

Arce Miguel, Calle de Múzquiz núm. 208.
 Alcazar Ignacio C., Calle de Múzquiz núm. 322 Tel. S. 138

Avila Gil, Calle de Acuña y Av. Allende.
 "LA BOLA"

Alba Felipe, Calle de Acuña núm. 2.
 Carlos José, Calle de Treviño núm. 334 y Av. Hidalgo 101.

Agencia de la Compañía Vinícola de Nocé, Eduardo Villalobos, Av. Juárez.

Cantón Delfino, Calle de Blanco núm. 320

"CAFE MARTIN"

Calle de Ramos Arizpe, núm. 410.

"LAS DELICIAS"

Cosmopolos Estanislao, Calle de Leona Vicario 1 y Av. Allende 441.

"CHAPULTEPEC"

Cantón Espiridión A., Plaza del 2 de Abril.

"EL CANTARRICO"

De la Mora Longinos, Av. Juárez 1429 y Calle Juan Antonio de la Fuente 232.

"LA OFICINA"

Díaz de León Rafael, Av. Juárez 905.

"ELITE SALOON"

Calle Ramos Arizpe 417.

"EL PORVENIR"

Calle Falcón 7 y Av. Allende 702.

"LA INDIA MEXICANA"

Escudera Epigenio, Calle de Rodríguez 2 y Av. Allende 1091.

Fú Tuc, C. Rodríguez 38 y Av. Matamoros 1025.

Gallardo Sebastián Calle de Blanco 234.

"LA CUARTA PLANA"

García Virgilio, Calle de Blanco 402 y Av. Hidalgo 534.

"EL COSMOPOLITA"

Fernando Román, Av. Juárez 1508.

"EL EXPRESS"

González Praxedis, Calle Cepeda 334 y Av. Hidalgo 1115.

Guilfoérez Mariano, Av. Juárez 1311.

"LA ESPERANZA"

H. H. Haley, Calle Acuña 233 y Av. Allende 1008.

"EL TUNEL"

Hurtado Silvestre, Calle de la Metalúrgica 1.

"AMERICAN BAR"

Jhones Isaac, Calle Ramos Arizpe 126 y Av. Morelos 1601.

"VAMOS AL PUEBLO DE LA LAGUNA"

López Dámaso, Calle Treviño 135 y Av. Ocampo 536.

F. R. WULFF & CO.

Commission Brokers.

Rails & Cars for mines and ranches. Pebbles & Silix Lining for tube mills.

Paints, preservative, for iron and wood.

Robust Roofing and Flooring.

Cotton & Corn Planters.

P. O. Box 35. Ramos Arizpe 411. TORREON, Coah., Mex.

Fume Ud. DAMITAS de la Tabacalera Mexicana, S. A.

ROQUE J. RODRIGUEZ,

NOTARIO PUBLICO

Calle Juan Antonio de la Fuente 108

Teléfono Sepúlveda 81.

Torreón, Coah., Méx.

JESUS - MAYNEZ.

BAJO LAS MEJORES CONDICIONES,

Vende toda clase de Materiales
para Construcciones.

HACIENDA DEL SACRAMENTO,
ESTADO DE DURANGO.

F. C. C. M.

Agencia en Torreón, Av. Juárez 1820.
Apartado 251. Tel. S. 152

Juan Legaspi, Agent

F. R. WULFF Y CIA.

COMISIONISTAS.

Rieles y Carros para minas y haciendas. Piedras para molinos.
Pinturas para fierros y maderas.
Ruberoid para techos y pisos. Sembradoras para algodón y maíz

Apartado 35. Ramos Arizpe, 411. Torreón, Coah., Méx.

"LA NUEVA REFORMA"
López Francisco, Calle Valdés Carrillo
101 y Av. Matamoros 1304. Tel. S. 209.

"HOTEL SALVADOR"
Av. Hidalgo y Calle de Zaragoza.

"HOTEL FRANCIA"
Av. del Ferrocarril y Calle de Ramos
Arizpe.

"HOTEL IBERIA"
Av. Hidalgo y Calle de Ramos Arizpe.

"HOTEL TORREON"
Av. Juárez No. 1612.

"HOTEL STERNAU"
Calle de Múzquiz.

"HOTEL MODELO"
Av. Hidalgo No. 1325

"HOTEL DELMONICO"
Av. del Ferrocarril.

"LA FAMA ITALIANA"
Calle de Múzquiz 304 y Av. Juárez 1632.

"LA METALURGICA"
Calle L. Fuentes y Av. Hidalgo 106.

"LA FLOR DE TEQUILA"
López José María, Calle de Múzquiz 333.

"EL NIAGARA"
López José, Calle de Múzquiz 336 y Av.
Juárez 1631. Ap. 323 y Tel. W. 39.

Macotila Fernando Av. Juárez 417.

"LAS NAVES DE COLON"
Martínez Juan B., Calle Ramos Arizpe
102 y Av. Matamoros 1534. Tel. W. 190.

"EL GATITO NEGRO"
Meléndez José A., Av. Juárez y Cali
de Múzquiz.

"LA VISTITA"
Montelacio Estéban, Calle Ramón Co-
rona 136 y Av. Abasolo 404.

"EL PASO DE LA GRAN VIA"
Ortiz Antonio C., Calle Múzquiz 42 y
Av. Morelos 49.

"DELMONICO"
Rodríguez, Manuel M. Av. del Ferroca-
rril 1225, Tel. S. 5.

"EL TIVOLI"
Rodríguez Manuel, Calle de Leona Vi-
cario 34 y Av. Abasolo 302

"EL SIGLO XX"
Sánchez Franco F., Calle Falcón 2y Av.
Allende 734.

"EL COMBATE"
Urrutia Fermín, Calle Treviño 101 y
Av. Abasolo.

"EL SIGLO XX"
Vega Alejo de la, Av. Allende y Calle
Falcón.

"LOS FERROCARRILEROS"
Valdez Ismael, Calle Valdez Carrillo
201 y Av. Matamoros 1302.

"LA FERIA"
Díaz Epitacio M., Calle de Múzquiz.

"SANSON Y DALILA"
Av. Hidalgo y Calle de Múzquiz.

"LA LONJA"
Calle de Zaragoza.

LIC. MIGUEL GARZA ALDAPE.

De la Facultad de México.

Se encarga de toda clase de Negocios Judiciales y Administrativos.

Despacho del Señor Lic. Manuel Garza Aldape.

TORREON, COAH.

AV. MATAMOROS.

APARTADO 225.

Fume Ud. DAMITAS de la Tabacalera Mexicana, S. A.

"EL VULCANO"

**Herrería, Carrocería, Cerrajería,
Y BANCO DE HERRAR.**

Se dan precios y presupuestos para toda
clase de balcones y barandales.
Especialidad en reparaciones y pintura de
vehículos.

= = SE GARANTIZA TODO TRABAJO. = =

Avenida Juárez No. 604. **HILARIO CARRILLO.**

Torreón, Coahuila, México.

AGENCIA

"VICTOR"

PARTE NORTE DE LA REPUBLICA.

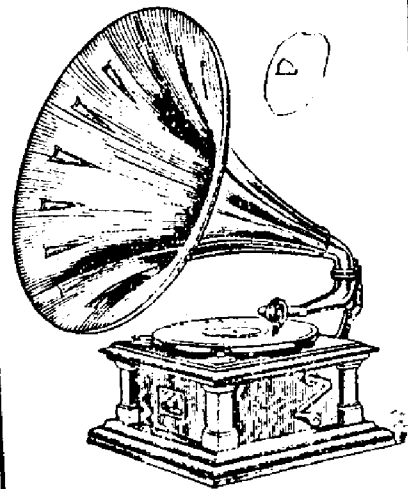
Máquinas Parlantes y Discos.

CATALOGOS GRATIS.

M. V. SCHMILL,

Av. Hidalgo No. 1515. Apartado 23.

Torreón, Coah., Méx.



Agencia en Torreón, Av. Juárez 1820.
Apartado 251. Tel. S. 152.

Juan Legaspi, Agente.

F. R. WULFF & CO.

Commission Brokers.

Rails & Cars for mines and ranches. Perbles & Silix Lining for tube mills.
Paints, preservative, for iron and wood.
Ruberoid Roofing and flooring. Cotton & Corn Planters.

P. O. Box 35. Ramos Arizpe 411. **TORREON, COAH.**

"EL BUEN TONO"

Av. Hidalgo y Calle Juan A. de la Fuente.

"EL CONGRESO"

D. Aubert, Av. del Ferrocarril y Calle de Múzquiz.

"CANTINA CUAUHTEMOC"

Calle de Múzquiz núm. 416.

"EL PUERTO DE MATAMOROS"

Delfino Cantú, Av. Morelos.

"LA CASA BLANCA"

Av. Morelos y Calle Valdés Carrillo.

Cámara de Comercio

Av. Juárez Nos. 1304 y 1303. Ap. No. 112.

MESA DIRECTIVA.

Presidente, Sr. Eustaquio Campomanes.

Vice-Presidente, Sr. Adolfo Aymes.

1er. Vocal, .. S. Buchanan.

2o. .. J. D. Groesbeck.

3er. .. F. Chabot.

4o. .. Eugenio Saenz.

5o. .. José García.

6o. .. Ing. Andrés L. Parias.

7o. .. Francisco J. Lozano.

Secretario, .. F. A. Villanueva.

Tesorero, .. F. Chabot.

Casinos.

Casino Alemán, Av. Morelos Frente a la Plaza del 2 de Abril.

Casino Americano, Calle de Ramos Arizpe.

Casas de Préstamos.

"MONTE DE PIEDAD"

Federico W. Reyes, Gerente, Av. Juárez, frente a la Plaza Principal.

"EL AMPARO"

C. Cepeda, Administrador, Calle de Rodríguez núm. 302, y Av. Juárez 122.

Casas de Huéspedes.

"Hotel Durango," Calle de Múzquiz 212, Dolores Galindo y Hermanas.

Cuartos sin asistencia, \$1.00.

De Josefa de la Torre Vda. de Espinosa, Av. Juárez.

Cuartos con asistencia de \$1.50 a \$2.00.

"LA VICTORIA"

Victoriano Reyes, Av. Matamoros.

Cuartos de 50 ct. a \$1.00.

"PROVIDENCIA"

Calle de Valdés Carrillo núm. 431. M^a de Jesús Ríos y Valles Vda. de Olivera Díaz.

Cuartos sin asistencia \$1.00

"EL FENIX"

Calle de Ramos Arizpe núm. 221.

"EL TORREON"

De Sixto Favela, Av. Juárez.

Carnicerías.

INTERIOR DEL MERCADO BENITO JUAREZ.

Jesús Campos.

Juan C. Bernal.

Pedro Cano.

Elpidio González.

Pedro Caballero.

GIESECKE Y ROSS HNOS,

INGENIEROS Y ARQUITECTOS

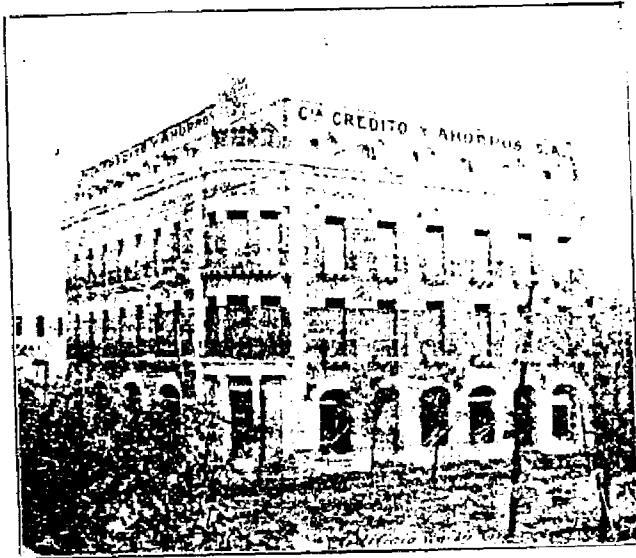
Apartado #2.

Gómez Palacio, Dgo.

Fume Ud. DAMITAS de la Tabacalera Mexicana, S. A.

EL TELEGRAFO

Gran Almacén de Ropa del País y Extranjera



Constante y nuevo surtido en telas de fantasía, casimires, calzado, camisas, corbatas, artículos de punto para caballeros, etc., etc.

Agente en Torreón para la venta del famoso calzado "Magnolia," El mejor y más barato de los fabricados en Estados Unidos del Norte.

Gran fábrica de ropa hecha propia para obreros. Única que compete con las mejores del país, por contar para la fabricación con los aparatos más modernos.

Esta casa recibe todos los meses novedades de Europa y Estados Unidos. La única que procura en la venta beneficiar a sus numerosos clientes para asegurarse la confianza del público en general.

Edificio de la Cía. de Créditos y Ahorros, Frente a la Plaza de Armas.

Teléfonos W. Nos. 93 y 53. Apartado No. 134. TORREON, COAH.

PROPIETARIO,

Victor G. Posada.

Agencia en Torreón, Av. Juárez 1620
Apartado 251 Tel. S. 152

Juan Legaspi, Agente.

F. R. WULFF Y CIA.

COMISIONISTAS.

Rieles y Carros para minas y haciendas.

Piedras para Molinos.

Pinturas para Fierros y Maderas.

Ruberoíd para techos y pisos.

Sembradoras para Algodón y Maíz.

Apartado 35.

Ramos Arizpe, 411.

TORREON, COAH.

COLEGIOS.

"COLEGIO BOLIVAR."

Av. Juárez, número 813, Tel. S.

Director y Propietario, Prof. R. González Llorca.

Cuerpo de Profesores.

Lic. Mariano González. Profesor y Conferencista de Instrucción Cívica y Derecho Usual. Calle Treviño núm. 209.

Profra. Srta. Refugio Briseño, encargada del departamento de Párvulos, Botica Oriente.

Profra. Srta. Rosa Silveira, Av. Ferrocarril; núm. 913.

Prof. Rodolfo P. Briseño, Botica Oriente.

Prof. Rodolfo Peña, Av. Juárez, 813.

Prof. Manuel Barney Herrera, Av. Juárez, 813.

COLEGIO "COAHUILA."

Teléfono Sepúlveda núm. 213. Apartado Postal núm. 197. Av. Morelos.

Prof. Matías C. García. Director Prop.

Prof. Felipe Huizar. Vice-Director.

Profra. Sra. Adelaida J. de García.

Profra. Srta. Trinidad Cerna.

Profra. Srta. Hermila Galindo.

Profra. Srta. Esther Quintero.

Profra. Sra. María de Jesús G. de Venegas.

Sr. Severiano Rivera, Prof. de Música vocal é instrumental.

ESCUELA SEMI-OFICIAL MODELO

Calle de Acuña núm. 42.

COLEGIO "JESUS MARIA"

Av. Matamoros.

Directora. Casimira Quinn.

COLEGIO "ZARAGOZA."

Calle Rodríguez núm. 213.

Prof. José C. Cadena, Director Propietario.

Comerciantes y Comisionistas.

Cortazar y Valdez, Múzquiz núm. 309. Tel. S. núm. 35.

Francisco C. Espino, Av. Juárez núm. 1409.

José María González y Co., Calle Juan Antonio de la Fuente núm. 299.

Lozano y García Gutiérrez, Av. del Ferrocarril núm. 1415.

Timoteo Preza G., Av. del Ferrocarril núm. 1401.

Juan W. Treviño y Co., Av. Ferrocarril núm. 1411.

José Ma. Téllez Escalante, Av. Hidalgo núm. 1018.

Anacleto C. Rodríguez, Calle de Cepeda. Tel. W. No. 14.

Luis Acosta, Ingeniero de Minas y Metalurgista, de la Facultad de México.

Se ocupa de rendir informes de minas, de medir y rectificar pertenencias mineras:

OFICINA DE ENSAYE Y LABORATORIO QUIMICO

Agencia de compra y venta de minas y prospectos:

AVENIDA MATAMOROS NUM. 47.

TORREON, COAH., MEX.

Fume Ud. DAMITAS de la Tabacalera Mexicana, S. A.

EL CAMBIO DEL PACIFICO

Comercio en Abarrotes y Cantina.

EXPENDIO DE SEMILLAS.

Café puro y chocolate superior, Cervezas Guahitemoc y Aguas Minerales de Topo Chico

Calle de Ildfonso Fuentes Núm. 2. TORREON, COAH.

Jacinto Franco, Prop.

Ernesto Kues é Hijo,

Comerciantes y Comisionistas.

PARRAS DE LA FUENTE, COAH.

Cía. Industrial Ladrillera de Gómez Palacio

S. A.

CAPITAL SOCIAL \$ 112.500.00.

Tel. W.

Tel. S.

GOMEZ PALACIO, DGO.

AGENCIA EN TORREON, AV. JUÁREZ 1620.

Apartmento 251. Tel. S. 162.

Juan Legaspi, Agente.

LIC. MIGUEL GARZA ALDAPE.

De la Facultad de México.

Se encarga de toda clase de Negocios Judiciales y Administrativos

Despacho del Señor Lic. Manuel Garza Aldape.

TORREON, - COAH.

AV. MATAMOROS,

APARTADO 225.

Ciro Meléndez, Calle de Valdés Carrillo
núm. 182.

Cristino Hernández, Calle Cepeda 4.
Ap. 215 y Tel. S. 124.

Emeterio Espino y Valencia, Calle de
Zaragoza 220. Ap. 119. Tel. W. 28.

Francisco J. Lozano, Av. Hidalgo.

Luis Sotomayor. S. en C., Calle de Zara-
goza, Tel. W. 111.

Manuel M. Martínez, Calle Cepeda. Ap.
74 Tel. W. 65 y S. 165.

Rafael Aguirre é Hijos, Av. Morelos
1513. Ap. 41. Tel. W. 55 y S. 139.

Carlos Viesca y Vázquez, Calle Juan A.
de la Fuente.

Guadalupe González Barreda, Av. Mo-
relos núm. 1405.

Comerciantes en Piel y Fibras.

Eulogio Valdés Barro, Av. Hidalgo 517.
Suc. de Hernández Hnos., Av. Hidalgo
núm. 823.

Victoriano Martínez Cárdenas, Av. Mo-
relos núm. 1628 y 1630. Tel. S. 319.

John Finningan y Co. Frente a "La Fé"
Ap. núm. 282. Tel. W. 49 y S. 162.

Rodríguez Anacleto C., Av. Allende y
Calle Cepeda, Ap. 13, Tel. W 214 y S 36.

Comerciantes en Abarrotes, Ropa, Loza y Frutas.

INTERIOR DEL MERCADO.

Jesús Lermá.

José de la Luz Martínez.

Nicolás López.

Pedro Campos.

Pedro Martínez.

Sabino Mendoza.

Angel González.

Miguel Mora.

Vicente Arellano.

Salvador Dabdub.

Hilario Zamarripa.

Leonardo Guerrero.

Julián Román

Altagracia Méndez.

Pedro López.

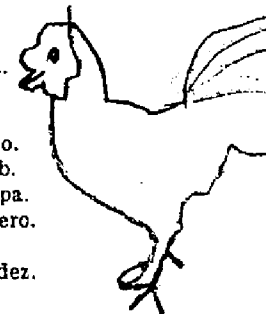
Francisco Medina.

Demetrio González.

Hipólito Cisterna.

Luz Martínez.

José Lee.



Consulados

Cónsul Americano, G. C. Carothers, Ca-
lle de Ramos Arizpe, núm. 315.

J. M. Garza Aldape,

INGENIERO DE MINAS Y METALURGISTA.
(Colorado School of Mines.)

INGENIERO MECANICO,
(Stevens Institute of Technology)

Oficina: Calle de Rodríguez, 5.

Apartmento 225.

Medición de Terrenos. Trabajos de irri-
gación.

Instalaciones Metalúrgicas.

Especialidad en Informes
sobre propiedades mineras.

Surveys. Plans. Reports.

TORREON, COAH.

Fume Ud. DAMITAS de la Tabacalera Mexicana, S. A.

Carlos Viesca y Vazquez

Comerciante y Comisionista.

TORREON, COAHUILA.

APARTADO 156.

Depósito constante de supremo vino SOTOL,
AGUARDIENTE,

TEQUILA y

MAGUEY.

SALVADOR GARZA CASTILLON.

Abogado y Notario Público.

Consulta y patrocina toda clase de negocios judiciales y administrativos, y se encarga del otorgamiento de instrumentos públicos y privados.

Habla inglés y verifica traducciones. English Spoken
Despacho: Edificio del Banco Chino (segundo piso)

Torreón, Coahuila, México.

PEDRO - MARIN,

ABOGADO CON 22 AÑOS DE PRACTICA.

se encarga del cobro de cuentas del comercio a partido ó por honorarios, y de toda clase de negocios de su profesión.

Acusaciones y defensas, Juicios de amparo, desahucio, etc.

¡REFERENCIAS A SATISFACCION!

Av. Allende, 1214.

TORREON, Coah.

Agencia en Torreón, Av. Juárez 1620.
Apartado 261 Tel. S. 152.

Juan Legaspi, Agente.

EMILIO P. STEIN

Cañería de Barro para Drenaje.

APARTADO No. 27.

TELEFONOS S. No. 5 y W. 43

GOMEZ PALACIO, DGO.

Cónsul del Imperio Chino. Dr. J. W. Lim, Banco Chino
Asociación Reformista del Imperio Chino, Calle de Valdés Carrillo núm. 421.

Contratistas de Máquinas y Pozos Artesianos.

Dodson Manufacturing Co., Av. Hidalgo.

Cobrerías.

"La Moderna." Francisco Martino é Hijos. Calle Rodriguez núm. 320.

Contratistas y Constructores de Obras.

Mackin y Dillon, Av. Abasolo 391, Ap. 120, Tel. S. 53.

Ing. Carlos Schumm, Calle Acuña 34 y Av. Matamoros 929, Ap. 15, Tel. W. 168 y S. 99.

Cia. Constructora de Torreón, S. A., Ap. 296, Tel. S. 258.

Francisco Gallardo, C. Cepeda núm. 10.
Pedro Junyent, Av. Juárez y C. Cepeda.

Cristalerías.

"La Palma," Alfredo Quack, Av. Hidalgo.

Jullán Lack & Co., J. A. de la Fuente y Av. Hidalgo.

"El Candado" Pablo Schugt Sues, C. J. A. de la Fuente 422, Ap. 94, Tel. W. 35.

Anacleto C. Rodriguez, Esq. Calle Cepeda y Av. Allende, Ap. 13, Tel. W. 214 y S. 36.

Compañía Metalúrgica de Torreón, S. A.

CAPITAL SOCIAL \$5,000,000.00.

Fundición y Compra de Minerales.

Agencia en Chihuahua, Parral, Guanaceví y Sierra Mojada.

Recibe Minerales en todas las Estaciones, de los Ferrocarriles.

Presidente, Ernesto Madero.

Gerente, Ing. Felicitos F. Villarreal.
Superintendente, E. Harms.

Contaduría y Caja,

Contador, Adolfo Barrera.

Cajero, Ignacio Aguilar.

Ayudante del Contador, Luis G. Reyes.

Contador Metalúrgico, C. F. Slosson.

Estenógrafo y Telegrafista, Manuel F. Lema.

Departamento de Liquidaciones:

Rafael I Partida.

Manuel S. Treviño.

C. B. Huerta.

A. López.

Pagador, Luis Vázquez Lombardi.

Almacenista, Salvador Briones.

Ayudante, Baltazar Polendo.

Oficina de Ensayes.

Ensayador, Camilo Rubalcava.

Ayudantes, Francisco E. Villanueva.

Esequias Balderas.

Miguel García.

Pascual Martínez.

GIESECKE Y ROSS HNOS,

INGENIEROS Y ARQUITECTOS

Apartado 82.

Gómez Palacio, Dgo.

Fume Ud. DAMITAS de la Tabacalera Mexicana, S. A.

“El Cantábrico”

Avenida Juárez y Calle J. A. de la Fuente.

GRAN CANTINA y

SALON DE BILLARES

Cervezas de todas Marcas.

Completo Surtido de

LICORES,

Conservas Alimenticias,

= Puros y Cigarros. =

Importaciones Directas.

Este Establecimiento reúne todos los requisitos que exige el Reglamento del ramo.

VENTILADORES ELECTRICOS.

Longinos de la Mora, Prop.

Agencia en Torreón, Av Juárez 1820.
Apartado 251. Tel. S. 152

Juan Legaspi, Agen

DIODORO SANCHEZ

COMERCIANTE Y COMISIONISTA.

GÓMEZ PALACIO, DGO.

Químicos.

J. A. Rule.

W. E. Thomas.

Hospital.

Dr. W. Neumann.

Ayudante y Farmacéutico, Gabino M. Bandera.

Oficina de Raya.

Rayador General, Luis B. Franco.

Ayudantes.

Leopoldo Olvera.

Enrique J. Palacios.

Jesús R. Mireles.

Carlos Delhumeau.

Nicolás Cano.

Tienda de Raya.

Administrador, Roberto A. Gómez.

Dependiente Mayor, Alejandro Villareal.

Dependientes.

Alfredo Alva.

Rafael Aguilera.

Luis Galán.

Juan Ambrís.

Miguel Carranza.

Empleados del Superintendente.

Manuel Luna.

Ezequiel Ramos Barrera.

Departamento de Muestras.

Jefe Principal, Francisco G. Presnell.

Jefe del Salón, Bruno Kratz.

Jefe de la Alinación, Ramón Vidriale

Jefe de Patio, Manuel R. Ríos.

Empleado de Escritorio, Carlos Jar

Departamento de Ingenios.

Maestro Mecánico, José Martín.

Ayudante, Juan Gamociller.

Maquinista, Jim Baker.

Departamento de Calderos.

Jefe Principal, L. Mc. Ewen.

Catarino Ruelas

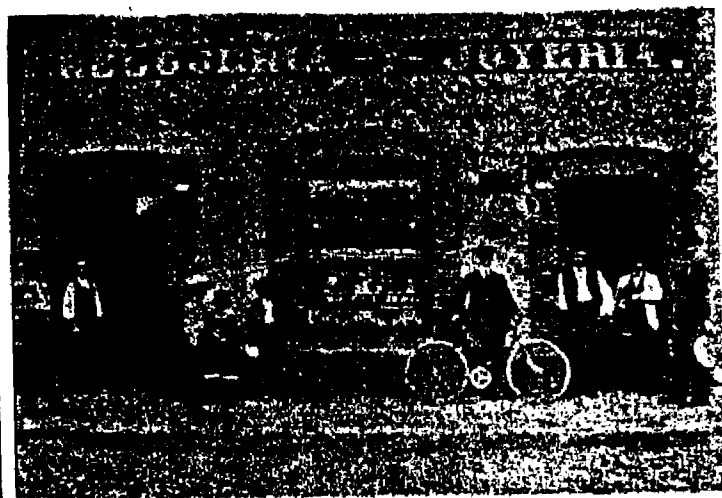
Comerciante y Comisionista.

Se encarga del arrendamiento de fincas
y cobro de rentas

Av. Matamoros, 1,002 y Calle de Acuña, 101.

TORREON, COAH.

Fuere Ud. DAMITAS de la Tabacalera Mexicana, S. A.



JOYERIA Y RELOJERIA "EL TORREON"

Avenida Juárez No. 1514. Teléfono Sepúlveda Núm. 199.

El Mejor Establecimiento de la Comarca en su Género.

Composturas de Relojes de Bolsa, Sala y de Torre
y venta de los mismos.

Especialidad en composturas de repeticiones,

*cronómetros, cronógrafos, cajas de Música
y Máquinas de escribir de todas Marcas.*

TRABAJOS DE JOYERIA
SE COMPRA ORO Y PIEDRAS PRECIOSAS.

Prontitud y exactitud en el trabajo.

Torreón, Coah.

Sixto Fabela.

Agencia en Torreón, Av. Juárez 1620.
Apartado 251. Tel. S. 152.

Agente Juan Legaspi, Agente.

LIC. MIGUEL GARZA ALDAPE. De la Facultad de México.

Se encarga de toda clase de Negocios Judiciales y Administrativos.

Despacho del Señor Lic. Manuel Garza Aldape.

TORREON, COAH.

AV. MATAMOROS.

APARTADO 225.

Departamento de Hornos.
Fundidores.

Jhon W. Sparcks.
Alberto Voruz.
Hugh Mc. Callek.

Departamento de Calcinadores ó Reverberos.

Jefe Principal, H. Scates.

Departamento de Carpintería.
Maestro, Tomás Sánchez.

Departamento de Carga.
Doroteo Rosales, Metalúrgica.
Estanislao Martínez, Metalúrgica.

Talleres Mecánicos.
Tornero, Arnulfo Mendoza,
Maestro de Herreros, Miguel Lira.
Ayudante, Gregorio Flores.

Contratista del Plomo.
Tomás García.

Mayordomo del Matte.
Miguel Bocanegra.

Maestro de Vías Ferreas.
Vicente González.

Mayordomo del Descargue de Coke.
Pablo Jiménez.

Váscula, Departamento de Recibo
y Fletes.

Jefe Principal, E. A. Kampmam.
Ayudante, Enrique Leal.

Departamento de Fabricación de Ladrillos Metálicos.

Jefe Principal, H. Mc. Callick.

Clubs de Muebles.

Max. G. Torres, Calle de Blanco 147. y
Av. Juárez.

Nuevo Plan Cooperativo, Club de Muebles,
Av. Juárez 1425.

Manuel M. Rodriguez

EMPRESARIO DE ESPECTACULOS.

COMPRA Y VENTA DE GANADO Y CEREALES.

Calle de Zaragoza No. 11. Teléfono S. No. 291. Torreón, Coah.

Fuime Ud. DAMITAS de la Tabacalera Mexicana, S. A.

MAQUINAS DE ESCRIBIR

Ofrecemos al público máquinas nuevas de todas las marcas, en precios sumamente baratos.

A demás cintas, papel carbón y todo artículo para el uso de las máquinas.

AMERICAN STATIONERY CO.

"PAPELERIA AMERICANA."

C. A. WILLIAMS.

APARTADO 256.

TORREON, COAHUILA.

Calle Ramos Arizpe Núm. 407.

"GRAN HOTEL HIDALGO"

Restaurant y Cuartos
Amueblados.



1a. de Hidalgo, Frente
á Ruiz Hnos.

SE RECIBEN ABONADOS.

CASA ANEXA, FRENTE AL BAN-
CO MINERO.

A PRECIOS MODICOS.

Unico en esta ciudad para todo hombre de negocios, por lo céntrico de su situación, y por estar á distancia relativamente corta de las Estaciones de los Ferrocarriles, con lo que no sufrirán molestias los pasajeros con el ruido de las Máquinas.

Los Tranvías Eléctricos pasan á la Puerta.

Gómez Palacio, Dgo.

Angela Ibarra, Prop.

Gran Restaurant y Café

"EL LEON DE ORO"

Abierto á toda hora.

Platillos á la Carta
Cocinero, el mismo propietario

Por abono mensual \$35 y 40

Avenida Juárez, Torreón, Coah.

FRANCISCO CABALLER.

Agencia en Torreón, Av. Juárez 1620.

Apartado 251. Tel. S. 152

Juan Legaspi, Agen

F. R. WULFF & CO.

Commission Brokers.

Rails & Cars for mines and ranches.

Perbles & Silex Lining for tube mills.

Paints, preservative, for iron and wood.

Ruberoid Roofing and flooring.

Cotton & Corn Planters.

P. O. Box 35.

Ramos Arizpe 411.

TORREON, COAH.

Club Extranjero de Torreón.

W. S. Conduit, Presidente.
Dr. R. D. Robinson, Vicepresidente.
W. B. Mitchell, Tesorero.
G. C. Pound, Secretario

CUERPO DE ADMINISTRACION

G. C. Carothers.

E. J. Polkinhorn.

W. H. Dodson.

SOCIOS PROPIETARIOS

Arteaga J. A.	Fletcher E. F.
Aymes Adolfo.	Farjas J.
Aldape M. Garza	Farias A. L.
Arey E. E.	Fowle A. E.
Aguirre A. P.	Fisher G. F.
Attolini A.	Giesecke W. E.
Aldape J. M. Garza	Giesecke K. P.
Bufoid C. S.	Goodman L.
Bergman Luis	Goodman J.
Bernardini M.	Garfinkle A.
Brittingham J. F.	Guenther H. G.
Butler B. F.	Holliday W. F.
Bonnet R. L.	Hamill T. H.
Brown T.	Harms E.
Boren H. G.	Hollis Geo. C.
Bates G. C.	Jamieson Dr. W. R.
Balsiger W.	Jackson E.
Bansemmer W. G.	Kilvert M. A.
Campomanes E.	Lane W. B.
Cepeda O.	Lineberger W. F.
Carrol C. J.	Lack E.
Dalley J. G.	Lack S.
Dove J. W.	Mattox O. O.
Elder H. D.	Mackin E. S.

Mayer Adolfo

Mc Kilop W. D.

Madden T.

Needham M. A.

Neumann Dr.

Notholt E.

Oropeza F.

Porter I. A.

Potter H. W.

Pixton P. W.

Parker C. F.

Peña Mauro de la

Padilla A.

Rone L. A.

Ronse J. N.

Richards J.

Ross E. M.

Stein E. P.

Stefano F. de

Sternau C.

Suárez S. A.

Stuve F. W.

Schmidt E. A.

Sepúlveda M. L.

Schofield L. L.

Thompson J. M.

Utmer I. M.

Urrutia J. M.

Valdespino A.

Van Gunten W. F.

Van Tress H. L.

Warner M. A.

Williams H. S.

Wisner J. W.

Williams C.

Wulff E.

Wulff F. R.

Wulff F.

Zertuche Dr. D. R.

SOCIOS FORANEOS

Atkins R. U.

Abbott T. S.

Askew J.

Bean R. C.

Barker Carter

Battersby E. C.

Conduit J. P.

Chuck Foon

Campbell C. C.

Dillon F. D.

Dalgren Mateo

Dutton A. W.

Enders Chas

Fogarty W.

Foster W. H.

Fleishman Leo

Fairband T. M.

Gillian L. C.

Gómez Francisco

Groesbeck J. D.

Graham S.

Hammond Dewitt

Hamilton F. Mac

Habernigg G. F.

Koehler Otto

Kroeger W. B.

GlESECKE Y ROSS HNOS,

INGENIEROS Y ARQUITECTOS

Apartado 82.

Gómez Palacio,

Fume Ud. DAMITAS de la Tabacalera Mexicana, S. A.

FABRICA de ARTEFACTOS

— DE —
METALES LAMINADOS.

W. E. Giesecke, Propietario.

Gómez Palacio, Dgo. Apartado 82. Tel. Woessner 98.
Sepúlveda 38.

Tanks, Gin Connections, Cornices.

Tin and Metal Shingle Roofs.

We use "Apollos Best Bloom" Galvanized Steel and Only the Best Grades of Tin, Zinc, and Sheet Copper.

GOOD STOCK ALWAYS ON HAND.

FABRICA DE ARTEFACTOS

— DE —
METALES LAMINADOS.

W. E. Giesecke, Propietario.

Gómez Palacio, Dgo. Apartado 82. Tel. Woessner 98.
Sepúlveda 38.

Tanques, Conecciones para Desmotadores de Algodón, Cornisas, Techados de Hojalata y Metal.

Usamos Acero "Apollos Best Bloom," y la mejor clase de hojalata, Cinc y Cobre.

Siempre en Mano un Gran Surtido.

Agencia en Torreon, Av. Juárez 1820.
Apartado 251 Tel. S. 152.

Juan Legaspi, Agente.

EMILIO P. STEIN

Tinas de Hierro esmaltado para baño.
APARTADO No. 27. TELEFONOS S. No. 5 y W. 43
GOMEZ PALACIO, DGO.

La Fuente Jesús de Slater F. B.
Martínez C. Schell J. H.
Mc Manus Francisco Steele J. P.
Moore J. P. Stinson G.
Mack P. H. Spreckelmeyer F.
Niggli F. F. Thompson C. H.
Norton C. F. Trollope F.
Norris D. H. Vanaghan J. H.
Oettinger L. Williams J. M.
Parks E. B. Wood J. B.
Piper G. R. Wahnund Otto
Payne E. E. Watson R. N.
Poston L. F. Willhoff H.
Levings G. B.

SOCIOS

M. G. Bansemer C. A. Heberlein
G. W. Braun Dr. K. B. Heberlein
E. Boehringer B. Harzer
E. Bredé F. Hillers
O. Boyens F. Holschneider
J. Buehringer W. Hessing
W. S. Conduitt L. Isaacsohn
G. Ebersberger A. Imobersteg
J. Eppen I. F. Landau
A. Fessmann A. Loeller
C. Friedrich J. Samter
H. Galle J. S. Schramm
W. E. Giesecke P. A. Vermehren
L. Giesecke R. Weniger
L. Goodman E. Willhoff
G. Hoffert E. Weyll
O. Katterfeldt G. Arp
J. Lack A. Aulenbacher
L. Levy W. Balsiger
W. Matthiesen L. Bergmann
A. Mayer A. Daesslé
L. Mayer Fr. Dingler
W. Neumann K. P. Giesecke
O. G. Neumann E. Hintze
F. F. Niggli E. Reuter
O. Niekler K. Stein
A. Quaack R. Schiebeck
C. Ritter P. L. Schroeder

Club de Boliche, S. A.

AV. MORELOS FRENTE A LA PLAZA
PRINCIPAL.

MESA DIRECTIVA

Presidente, Simón Lack
Vicepresidente, Ernesto Harms
Tesorero, Ernesto Lack
Secretario, Adolfo Hartmann
Primer Vocal, M. Clausen
Segundo Vocal, C. Schumm
Tercer Vocal, E. Mieller
Pro-Secretario, O. Wigand

LIC. MIGUEL GARZA ALDAPE.

De la Facultad de México.

Se encarga de toda clase de Negocios Judiciales y Administrativos

Despacho del Señor Lic. Manuel Garza Aldape.

TORREON, - CCAH.

AV. MATAMOROS,

APARTADO 225.

Fume Ud. DAMITAS de la Tabacalera Mexicana, S. A.

Compañía Constructora

DE

Desfibradoras, S. A.

Patentes "WINFIELD"

Apartado Postal 281. Teléfono 240. Calzada Unión 48.

Somos proveedores de Maquinas Desfibradores WINFIELD para
LECHUGUILLA, PALMA, ESPADIN,
HUAPILLA, ZAPUPE Y HENEQUEN

de los siguientes hacendados:

Cárdenas Amador	Hacienda	Pozo de Calvo, Viesca, Coahuila
Castaños Juan J.	"	Miquihuana, Tula, Tamps.
Castaños Juan J.	"	El Carmen, Dr. Arroyo, N. L.
Dosal Francisco	"	San Francisco, Tula, Tamps.
Fuente y Cia. Manuel de la	"	Hornos, Viesca, Coah.
Hijos, R. Montemayor 6	"	Calabazas, Jaumave, Tamps.
Irrizarri Pedro	"	San Pablo, Cedral, S. Luis Potosí
Lecea Gregorio	"	Golondrinas, Colombia, N. L.
Máynez Jesús y Hnos;	"	Corralitos, Chihuahua
Montesino José F. Ing.	"	Los Saldafias, Jaumave, Tamps.
Montemayor Ignacio R., Ing.	"	Los Ebanos, Jaumave Tamps.
Montemayor Ignacio R., Ing.	"	Las Pilas, Jaumave, Tamps.
Martínez Canuto Lic.	"	Santiagoullo, Jaumave, Tamps.
Morales Bernardo	"	Dulces Nombres, San Carlos, Tamps.
Noctezuma Rubber Co.	"	La Peña, Viesca, Coahuila
Ortiz Eugenio	"	Soledad, Dr. Arroyo, N. L.
Romero Francisco	"	El Pastor, Chihuahua
Saucedo Narciso	"	San José, Ramos Arizpe, Coah.
Terán Fidencio	"	Ciudad Victoria, Tams.

Dídanos Ud. nuestra Máquina "Winfield" modelo 1908, pruébela, y el
no le da los resultados satisfactorios que garantizamos.

NO LE COBRAREMOS A UD. UN CENTAVO POR ELLA

Ventas al contado y á plazo. También se admiten abonos mensuales.

EXITO COMPLETO

Reducción de Costo de Extracción y Economía de Brazos.

Compañía Constructora de Desfibradoras, S. A.

APARTADO 281.

MONTERREY N. L.

Agencia en Torreón, Av. Juárez 1620
Apartado 251 Tel. S. 152

Juan Legaspi, Agente.

F. R. WULFF Y CIA. COMISIONISTAS.

Rieles y Carros para minas y haciendas. Piedras para Molinos.
Pinturas para Hierros y Maderas.

Ruberoid para techos y pisos. Sembradoras para Algodón y Maiz.

Apartado 35. Ramos Arizpe, 411. TORREON, COAH.

F. Ritter	H. Sibberns	F. R. Wulff	A. Garfunkle
I. N. Ronse	H. Stuht	G. Roth	F. McManus
P. Renard	L. Vergara	A. L. Zehnder	W. B. Mitchell
A. Reul	W. Witt	B. Huebner	M. de la Peña.
E. A. Schmidt	W. Wolff	C. Perry	I. A. Porter
R. Severin	E. Wulff	A. Bange	Agu. Victorero
F. Stimroth	F. Wulff	H. Bornhoeft	J. A. Whitcomb
E. P. Stein	F. Alvarez	I. P. Conduit	F. de P. Zambrano
C. Sternau	A. Attolini	A. Dahlgreen	R. A. Terhune
J. Sternau	A. Aymes	O. Francke	Lic O. Cepeda
F. W. Sture	M. Bernardini	A. Frey	J. Castillón
J. Vermeiren	G. C. Carothers	J. Fritz	R. Aldape Quiroz
Er. Wulff	J. Garza Z	S. Buchenau	

COMPANIA INDUSTRIAL LADRILLERA

DE
MATAMOROS, COAH., S. A.

Oficina en Torreón. Av. Matamoros No. 929.

Apartado No. 15.

Torreón Coahuila, México.

El ladrillo de construcción que estamos fabricando, es sin duda alguna de lo mejor que se produce en el país por la excelente condición de la materia prima y por el sistema de quemarlos en hornos de patente del mejor sistema conocido.

Podemos servir con brevedad un pedido por grande que sea, pues la producción de las máquinas, puede ponernos en relación con los pedidos por muchos que sean.

Fume Ud. DAMITAS de la Tabacalera Mexicana, S. A.

BUFETE Y NOTARIA

GUILLERMO ESPEJO.

Abogado de los Ferrocarriles Internacional Mexicano y Central Mexicano.

Av. Matamoros No. 1228 y 1301. Tel. Sep. No. 248. English Spoken.

Liceo Melchor Ocampo

Plantel de Instrucción Primaria, Elemental, Superior y Comercial,

para NIÑOS Y NIÑAS.

INGLES OBLIGATORIO Y GRATUITO.

CLASES DE PIANO, MUSICA INSTRUMENTAL Y VOCAL.

Cuotas al alcance de todas las clases sociales.

Se admiten internos, medios internos y externos.

Es el único establecimiento de instrucción que verifica reconocimientos públicos cada tres meses, a fin de que la sociedad juzgue del aprovechamiento de los alumnos, y los padres de familia estén satisfechos del adelanto de sus hijos.

DIRECTOR Y PROPIETARIO,
SEVERIANO L. GUTIERREZ,

Calle de Hidalgo No. 95. (Frente al Templo Católico)

GOMEZ PALACIO, DGO.

LEO GIESECKE

TALLER DE METALES LAMINADOS

The original up to date sheet metal worker in the Laguna District. Write for prices on galvanized Iron Tanks. Cornices, skylights, and all classes of Metal Roofing & Ornamental Ceilings.
TORREON, COAH.

Agencia en Torreón, Ave Juárez 1620.
Apartado 251. Tel. S. 152

Juan Logaspi, Agente.

GUILLERMO B. HAENSEL

JUAN R. EVERETT

HAENSEL & EVERETT CO. BOILER WORKS.

Talleres de hechura y reparación de Calderas, Tanques, Etc.

TODO TRABAJO SE GARANTIZA.

TELEFONO S. 175

APARTADO 189

TORREON, COAHUILA, MEXICO.

E.

ESCUUELAS. Véase Directorio, Presupuestos, Datos Estadístico, etc. etc.

Empleados

DEL FERROCARRIL ELECTRICO DE
LEON A TORREON, S. A.

División de Torreón. Sección de Luz y Fuerza Eléctrica

Otto Teichert, Superintendente
Francisco González, Cobrador
J. Sinesio Martínez, Escribiente
Trinidad Arratia, Cajero
Antonio Hernández, Bodeguero

EMPRESARIOS DE Espectáculos.

Ricardo de la Vega, Teatro del mismo nombre

Rodolfo de la Vega, Teatro Ricardo de la Vega

Mmanuel M. Rodríguez, Calle de Zaragoza núm. 11. Tel. S. núm. 291

Jesús E. Villegas, Av. Matamoros 1320, Ap. 43. Tel. S. 154

Salvador Hernández, Calle Lancaster núm. 361. Zacatecas

Empresa de Carruajes de Torreón, S. en C.

Calle de Treviño núm. 413

Sitio núm. 1, Hotel Sternau, Tel. S. 76 y W. 103

Sitio núm. 3, Hotel Iberia, Tel. S. 285 y W. 146

Establos.

En el 2º Fraccionamiento hay los siguientes:

Eduardo Mendoza

Samuel Holmes

Dionisio Alvarado

J. L. Holmes

E. E. Arey

C. H. Bass

Mrs. Mavey

Luis M. Navarro

R. L. Cox

Cenobio Carrillo

J. A. Roquet

Pánfilo Pastile

Jaime Rodríguez, Bomba del Internacional

Antonio Cuevas en "La F6"

Enrique García, Calle de Treviño

DR. JOSE F. PACHECO.

Avenida Juárez Núm. 1309.

TORREON, COAHUILA, MEXICO.

BOTICA "LA RIOJA"

Avenida Morelos y Calle de Treviño, Tel. S. No. 187.

TORREON. COAHUILA MEXICO.

Este establecimiento tanto por el completo surtido de medicinas que siempre tiene en existencia como por lo módico de sus precios, es la preferida de todas las clases sociales.

Servicio especial para el despacho de recetas a toda hora del día y de la noche.

Joaquín López.

Agencia en Torreón: Ave Juárez, 1620
Apartado 251. Tel. S. 152

Juan Legaspi, Agente

WILHELMO E. HAENSEL

JUAN R. EVERETT

HAENSEL & EVERETT CO. BOILER WORKS.

Talleres de hechura y reparación de Calderas, Tanques, Etc.

TODO TRABAJO SE GARANTIZA.

TELEFONO S. 175

APARTADO 189

TORREON, COAHUILA, MEXICO.

Juan A. González.

MECANICO.

CALLE DE BLANCO, LETRA A.
TORREON, COAH.

3330555

Entubación, Compostura,
Reparación e Instalación de Calderas,
Motores eléctricos y de Gasolina.

Bombas Subterráneas
y Exteriores.

Se hacen toda clase de trabajos
y composturas de torno,
pues para el efecto se ha hecho venir
un magnífico aparato de esta clase
de una de las mejores fábricas
de E. U. A.

Especialidad en trabajos de Fragua,
para lo cual siempre
ha contado esta casa con
entendidos obreros.

Juan J. Cuñillar, Av. Morelos
Refugio Díaz de León, Barrio de San
Joaquín

Express Wells Fargo y Cia.

OFICINA EN TORREON

FRENTE A LAS ESTACIONES DEL F. C. C. M.
Y DEL T. M.

Francisco Medina, Biez, Agente, Av.
Juárez núm. 131

Manuel E. Ramírez, Cajero, Av. Mata-
moros 1326

Jesús Duenas, Jefe de Empleados, Ho-
tel San Carlos núm. 17

José María Salas, Dependiente de "O.
H." Calle Ramón Corona núm. 24

Alfonso M. Valenzuela, Dependiente de
valores, Calle Ramos Arizpe núm. 30

Cirilo Llamas, Dependiente de Noche,
Hotel San Carlos núm. 17

Samuel Castillo, Dependiente de guías,
Calle Juan A. de la Fuente 56

Tobías A. Vela, Dependiente de carga,
Valdés Carrillo núm. 233

Desiderio Gutiérrez, Dependiente de
carga, Av. Matamoros núm. 1415

Alberto Mijares, Dependiente de carga,
Calle Hdefonso Fuentes núm. 8

Francisco Martínez, Dependiente de
Trasbordes, Calle Rodríguez núm. 3

Manuel Cepeda, Ayudante de Tras-
bordes, Calle de Blanco núm. 124

Jesús Navarro, Dependiente, Hotel
Providencia

Rafael de la Torre, Repartidor, Fábrica
"La F"

Guadalupe Meléndez, Repartidor, Calle
Valdés Carrillo 15

F.

Fábricas.

Aguas Gaseosas, J. Kipufosi & Co. Pro-
prietarios, Av. del Ferrocarril núm. 47, y
Calle de Blanco 436

Fábrica de San Lorenzo, Aguas Gaseo-
sas Leo Fleishman, Calle Juan A. de la
Fuente núm. 210, Tel. W. 97

Aguas Gaseosas, Laureano Arruza

Fábrica de Sodas "San Francisco", Av.
del Ferrocarril, Tel. W. 53

Baules y Belises, Feliciano Velizquez,
Av. Allende núm. 150

"LA VIZCAINA"

Fábrica de Camas de Latón y Fierro,
Av. Hidalgo núm. 423, Ap. 245, Tel. W.
173, y S 112

Roberto Pampel, Camas y Caires de La-
tón y Fierro, Calle Hdefonso Fuentes No.
136 y Av. Morelos 531

"LA FE"

Cia. Industrial de Hilados y Tejidos, S. A.
Terrenos del F. C. C. M. Tel. W. núm. 82

Gerente, Sr. Mauro de la Peña

Cantador, .. Rosendo Pterro

Cajero, .. Arturo de la Peña

Corresponsal, .. José Garza Z.

Director, .. Simón Armendia

Viajero, .. Carlos Quintana

"LA CONSTANCIA"

Fábrica de Hilados y Tejidos, Tel. W.
m. 202

DR. JOSE F. PACHECO.

Avenida Juárez Núm. 1309.

TORREON, COAHUILA, MEXICO.

Fume Ud. DAMITAS de la Tabacalera Mexicana, S. A.

J. M. Garza Aldape,

INGENIERO DE MINAS Y METALURGISTA
(Colorado School of Mines.)

INGENIERO MECANICO,
(Steven's Institute of Technology)

Oficina: Calle de Rodríguez, 5.

Apartado 255.

TORREON, COAH.

Medición de Terrenos. Trabajos de Irrigación.
Instalaciones Metalúrgicas.
Especialidad en informes sobre propiedades mineras.
Surveys. Plans. Reports.

Fábrica de Fideo, Tallarín y Pastas, Ladrillo y Hoja, Av. Juárez núm. 521

"LA RISA"

Fábrica de Cigarros de Hoja, Felipe Sustaita Calle de Acuña núm. 418

"LA SONRISA"

Fábrica de Cigarros de Hoja, Felipe Ríos y Hno., Calle de Acuña núm. 230

Fundición de Hierro de Torreón, S. A. Ap. núm. 96. Contigua a la Alameda

Fábrica de Pastas, Petronilo Ramírez, Av. Morelos

Fábrica Explotadora de Guayule, Mc. Gregor y Valdespino, Calle de Jiménez núm. 121

Fábrica Explotadora de Guayule "La Internacional" S. A. Contigua a la Estación del F. C. C. M. Tel. W. núm. 147

"LA UNION" S. A.

Compañía Jabonera, Tel. W. núm. 63.
Gerente, Eduardo A. Zambrano;
Julio Vidal, Contador y Cajero;

Emigdio S. Gallardo, Oficial de Correspondencia.

Arnoldo M. Quitow, Almacenista,
Aurelio Zambrano, Facturista

Continental Mexican Rubber Co. Tel. W. 204

Compañía de Artefactos de Metal Laminado, Av. Juárez

Compañía Industrial Ladrillera de Matamoros, Coah., S. A. Av. Matamoros núm. 929. Ap. 15

Talleres de Carpintería y Ebanistería Movidos por Electricidad, Av. Matamoros núm. 929

Compañía Metalúrgica de Torreón, S. A. Ing. Felicitos F. Villarreal, Gerente

Fábrica de Corbatas para Caballero, Domingo Aguilera, Hotel "Sixto Favela" núm. 10

Fábrica de Artefactos de Piedra y Mosaicos, Andrés Fariás y Hno. Calle de Ramos Arizpe. núm. 317

Fabricantes é Importadores

DE

Maquinaria y Accesorios.

DODSON MANUFACTURING CO.

Avenida Hidalgo

Personal:

W. H. Dodson, Calle Juan A. de la Fuente núm. 324. Sur

Theo. J. Hielscher, Av. Matamoros núm. 1120. Poniente

H. R. Wofford, Av. Matamoros núm. 1124. Poniente

*D. L. Minnich, Calle de Ramos Arizpe núm. 421

Agencia en Torreón, Av. Juárez 1620.
Apartado 251 Tel. S. 152.

Juan Legaspi, Agen

EMILIO P. STEIN

Tinas de Hierro galvanizado.
APARTADO No. 27. TELEFONOS S. No. 5 y W. 4
GOMEZ PALACIO, DGO.

Geo. Ritter, Av. del Ferrocarril núm. 1315, Poniente

N. E. Trowbridge, Av. del Ferrocarril núm. 1315, Poniente

José Velazquez, Av. del Ferrocarril núm. 1223, Poniente

Win. Hampton, Calzada Porfirio Diaz

Farmacéuticos.

Francisco A. Villanueva, "Botica Internacional" Calle de Valdés Carrillo núm. 131. Ap. 102

K. P. Giesecke, "Botica Central" Av. Hidalgo núm. 1234. Ap. 192

Dagoberto L. Galindo, "Botica Oriente" Calle de Ramón Corona. núm. 37. Tel. S. 211

Miguel Bosch, "Botica Internacional" Av. Juárez y Calle Valdés Carrillo

Gabino M. Bandera, Calle J. A. de la Fuente núm. 21. Tel. W. 79 y S. 282

Ferreterías.

Julían Lack y Co., Calle Juan A. de la Fuente y Av. Hidalgo, Tel No. 19.

"EL CANDADO"

Pablo Schugt, Sucs., Calle Juan A. de la Fuente 422. Ap. No. 94, Tel. W. 35

Cuerpo de Empleados.

Oton Boyens

Adolfo Harman

German Stuhl, en la misma casa

Rodolfo Nickler, " " "

Gualterio Wolf, " " "

Alfredo Montellano, Avenida Allen No. 946

Antonio Cortada, Avenida Juárez No. 6

"LA PALMA"

Alfredo Quaack, Av. Hidalgo, Domicilio Avenida Juárez, No. 1003

Cuerpo de Empleados:

Enrique Sotura, Zaragoza 125.

Jesús S. Sánchez, Rodríguez 209.

Juan C. Fariás, Calle Galeana

Constancio Fariás, Calle Galeana

Nicandro Me Bain, Calle Rodríguez

Ascención Reyes "La Palma"

Alberto Avila, Gómez Palacio

Oton Weber, Calle Rodríguez 209

Máximo Clausen, Calle Zaragoza

"LA SUIZA"

Av. Hidalgo y Calle de Zaragoza.

Ferrocarriles.

FERROCARRIL CENTRAL MEXICANO.

(Véase Itinerario.)

Cuerpo de Empleados.

W. A. Giacinti, Jefe de Estación

J. Y. García, Jefe de Empleados

F. P. Zepeda, Revisor

L. H. Vázquez, Cajero

M. García, Agente de Boletos

S. R. Pimentel, Jefe de Checadores

M. Llata, Bodeguero

J. L. Ocampo, Agente de Materiales

J. L. Barriz, Depend. Reclamaciones

PAPEL CARBON Y CINTAS

PARA MAQUINAS DE ESCRIBIR MARCA

'COLUMBIA'

SON LAS MEJORES DEL MUNDO, SE VENDE POR LA

"PAPELERIA AMERICANA" C. A. Williams.

APARTADO 256.

CALLE RAMOS ARIZPE No. 407

TORREON, COAH.

GIESECKE Y ROSS HNOS,

INGENIEROS Y ARQUITECTOS.

Apartado 32.

Gómez Palacio, Dgo.



Sr. Prof. Benjamín Muñoz,

Inspector de las Escuelas Oficiales de los Distritos de Párras, y Viesca, del Estado de Coahuila

Agencia en Torreón, Av. Juárez 1620.
Apartado 251. Tel. S. 152

Juan Legaspi, Agente.

✠ F. R. WULFF Y CIA. ✠

COMISIONISTAS

Rieles y Carros para minas y haciendas.

Piedras para molinos.

Pinturas para fierros y maderas.

Ruberoid para techos y pisos

Sembradoras para algodón y maíz

Apartado 35. Ramos Arizpe, 411. Torreón, Coah., Méx.

G. Berumen, Checador
B. Garcia, ..
G. N. Acuña, 1er. Ayudante de Bodega
Luis Arce, Documentador
A. Brededa, Depend. Reclamaciones
Z. Maciel, Ayudante Revisor
A. Burckhardt, Ay. revisador
S. Barajas, Ay. revisador
F. Moreno, Dependiente: Asociación de Carros
J. M. Morales, Archivero
S. S. Gillen, Jefe de Telegrafistas
A. Alvarado, Telegrafista de día
M. L. Magdaleno, Telegrafista de noche
S. Orozco, Ay. Boletero
A. W. Shaw, Agente Comercial
O. Garcia, Guarda equipaje

FERROCARRIL INTERNACIONAL MEXICANO.

(VEASE ITINERARIO)

Cuerpo de Empleados:

C. S. Buford, Agente, Calle de Acuña No: 215
H. Peters, Jefe de Empleados, Avenida Morelos, contiguo a la Alameda
León J. Rodríguez, Cajero, Calle J. A. de la Fuente No. 10
Miguel Campos, Revisor, Avenida Morelos No. 821

L. G. Labori, Jefe de Bodegueros, Fábrica de "La Constancia"
Carlos B. Mena, Asistente del Jefe de Bodegueros, Calle de Blanco No. 15
C. Rivera, Documentador.
Juan Gallardo, Dependiente de los Carros Avenida Allende, No. 1133
Manuel López, Dependiente A. M. S. Carros Avenida Juárez No. 1536
Manuel Ríos, Dependiente A. M. S. Carros, Av. Morelos núm. 13
Cecilio Enriquez, Dependiente, calle de Rodríguez núm. 418.
Victor Pantoja, Dependiente, calle de Rodríguez núm. 209.
Gilberto Reyes, Asistente del Bodeguero, Av. Juárez núm. 518.
A. Lamadrid, Boletero, calle de Zaragoza núm. 7.
F. J. Campos, Dependiente de noche, Av. Morelos núm. 821.
Francisco Galván, Jefe de Veladores, Fábrica de "La Constancia."

PERROCARRIL COAHUILA Y PACIFICO. (VEASE ITINERARIO.)

Estación del F. C. Central.

FERROCARRIL ELECTRICO DE LERDO A TORREON, S. A.

Oficinas Generales en C. Gómez Palacio, (Véase Itinerario.)

Lope Nuño Gomez

Dr. en Medicina y Cirujia

Por la Universidad de Santiago (España) y Facultad de México.

Especialista en enfermedades del aparato digestivo, sífilis y demás enfermedades venereas y de la piel, ofrece á Ud. sus servicios profesionales, ya en el consultorio médico quirúrgico, calle Acuña 226, ó á domicilio.

Fume Ud. DAMITAS de la Tabacalera Mexicana, S. A.

EMILIO P. STEIN

MAQUINARIA.

APARTADO No. 27. TELEFONOS S. No. 5 y W. 43
GOMEZ PALACIO, DGO.

Fierros Viejos.

Gudici Barbas, Av. Juárez, #13.
Porfirio Bermúdez, Av. Juárez, 806.

FOTOGRAFIAS.

"Fotografía Popular," Rafael Ramírez,
Propietario, calle de Zaragoza.
Fotografía Artística, Sadot Ramírez, ca-
lle J. A. de la Fuente, 420, Tel. W. 83,
S. 307.
B. González, Av. Morelos, 927
Máximo G. Torres, Av. Morelos

Fundición de Fierro de Torreón, S. A.

Fundidores y Maquinistas.—Calle de
Jiménez

EMPLEADOS
Oficina

Geo. C. Bates, Presidente
A. E. Dudley, Gerente General
Narciso Nájera, Tenedor de Libros
Luis Wolff, Cajero
Samuel H. Mercado, Empleado

Taller Mecánico

Geo. S. Dudley
Brígido Medellín
Genaro Echauri
Jorge F. Solano
W. J. Davidson
W. W. Nisbet
L. Culver
Jacinto Salas

Modelistas

J. R. Wathson
José Reyes
Miguel Guerrero
J. Arnulfo Reyes
Agustín Guerrero

Moldeadores

R. H. Butler
E. H. Dudley
José Sandoval
Francisco Alvarado
Calixto Sandoval
Félix Quintero
Rafael Ramírez
Jesús Godoy
Canuto García
Leoncio Olvera

"La Unión, S. A."

COMPAÑIA JABONERA DE TORREON.

CAPITAL SOCIAL \$ 1.000.000.

Sus acreditadas marcas Trébol, Rosado, Nazas, Torreón, Yaqui

Agencia en Torreón. Ave Juárez, 1620
Apartado 251. Tel. S. 152

Juan Legaspi, Agente

GUILLERMO B. HAENSEL

JOAN R. EVERETT

HAENSEL & EVERETT CO. BOILER WORKS.

Talleres de hechura y reparación de Calderas, Tanques, Etc.

TODO TRABAJO SE GARANTIZA.

TELEFONO S. 175

APARTADO 11

TORREON, COAHUILA, MEXICO.

G.

Garage de Torreón

AUTOMOVILES.

Salvador González, Prop., Calle de Múz-
quiz, núm. 201. Tel. W. 3 y S. 308

H.

Hoteles

CON ESPECIFICACION DE LO QUE COBRA
CADA UNO, POR DIA

"HOTEL SALVADOR"

Av. Hidalgo y Calle de Zaragoza, Coro-
nel Carlos González, prop. A. P. Aguirre,
Administrador. Tel. W. 227 y S. 200.
Cuartos sin asistencia de uno a cinco pe-
sos por día.

"HOTEL STERNAU"

Calle de Múzquiz, Hermanos Sternau,
prop. Tel. W. 11 y S. 196. Cuartos con
asistencia de 5 a 10 pesos diarios.

"HOTEL FRANCIA"

Av. del Ferrocarril y Calle de Ramos
Arizpe, Alfredo de León, prop. Tel. W.
231 y S. 38.

Cuartos, vista a la calle y asistencia \$5.
interiores con asistencia 2
en el anexo 1ª clase 1
" " " 2ª clase 1
Precios convencionales para familia

"HOTEL IBERIA"

Av. Hidalgo y Calle Ramos Ariz-
pe, Antonio Pagés, prop. Tel. W. 109 y
Cuartos con asistencia de \$3.00
" " " " " 1.50

"HOTEL MODELO"

Av. Hidalgo, Francisco Gómez P.,
136. Tel. W. 147.
Cuartos con asistencia de \$2.50 a \$3.

"HOTEL PARIS"

Av. del Ferrocarril 1417, Miguel
rua, prop. Tel. W. 46 y S. 296. Ap. 17
Cuartos sin asistencia de uno a tres p.

"HOTEL UNIVERSAL"

Av. Hidalgo 1712, Gabriel Ruiz, prop.
Cuartos con asistencia 1ª clase 5
" " " " " 2ª 3

"HOTEL DELMONICO"

Av. del Ferrocarril, Pablo Cortes,
prop.
Cuartos sin asistencia de 2 a 3 pesos
día.

APRESURESE UD. A COMPRAR EL DI-
TORIO ANTES DE QUE SE AGOTE LA EDIC

SI QUIERE UD. comprar, vender ó rentar muebles, ocurra

ULLOA & TERRILL

quienes también fabrican toda clase de colchones.

J. A. de la Fuente 220.

Teléfono Sep. 167.

Aparta

TORREON, COAH., MEX.

Fume Ud. DAMITAS de la Tabacalera Mexicana, S. A.

F. R. WULFF & CO.

Commission Brokers.

Rails & Cars for mines and ranches. Perbles & Silix Lining for tube mills.
Paints, preservative, for iron and wood.
Ruberoid Roofing and flooring. Cotton & Corn Planters.

P. O. Box 35. Ramos Arizpe 411. TORREON, COAH.

"HOTEL CHAPULTEPEC"

Calle de Cepeda, frente a la Plaza del 2 de Abril. Espiridión A. Cantú, Prop. Cuartos con asistencia de 2 a 3 pesos

"HOTEL TORREON"

Av. Juárez 1622, Eduardo L. White. Cuartos sin asistencia de 1 a 3 pesos

"HOTEL CENTRAL"

Antes de la Plaza, Calle de Cepeda, Pedro Junyet y Cia. Tel. S. 135. Cuartos con asistencia de 2 a 3 pesos

"HOTEL REFORMA"

Calle Juan A. de la Fuente, Soledad Tovar de Ramirez, propietaria. Cuartos sin asistencia un peso diario

"HOTEL MEXICO"

Av. del Ferrocarril 1514, Antonio Cella, prop. Cuartos con asistencia \$2.50
" sin " 1.25

"HOTEL TOLEDO"

Av. Juárez, Francisco Plat. Cuartos sin asistencia \$1.00

"HOTEL CHINO"

Estaciones de los Ferrocarriles, Poon Chuck, prop. Tel. W-91. Cuartos con asistencia de 2 a 3 pesos diarios.

"HOTEL JUAREZ"

Av. del Ferrocarril, Manuela Medrano. Cuartos desde 50 centavos

Haciendas y Ranchos

PERTENECIENTES
AL MUNICIPIO DE TORREON

Haciendas de Jimulco y Anexas, Sr. Amador Cárdenas, Prop.

Rancho de San Agustín, Sres. A. García y Cia. Props.

Haciendas "La Concha" y Anexas y "El Perú," Sr. Coronel Carlos González, Prop.

Rancho "La Partida," Sr. Donato Gutiérrez, Prop.

Hacienda "La Joya" y Anexas, Proprietarios, Señores Lic. Miguel Cárdenas, Juan Castellón, Rafael Aguirre é Hijos, Roberto Dougay, Silvano Dougay y Suc. de Hernández Hnos.

Haciendas de Beneficio

METALURGICA DE TORREON

Ernesto Madero, Presidente.
Ing. Felicitos Villarreal, Gerente.

BOTICA DEL COMERCIO

Situada en la esquina de la Avenida Morelos y Calle de Ramos Arizpe

Esta casa garantiza la pureza de sus medicamentos, así como la mayor exactitud y esmero en el despacho de recetas.

Consultas médicas todos los días por el Dr. Pablo Fischer.

APARTADO NUM. 321

TELEFONO W. NUM. 77.

Augusto Scapachini, Prop.

Torreón, Coah., Méx.

Agencia en Torreón, Av. Juárez 1620.
Apartado 261. Tel. S. 162.

Juan Legaspi, Agente.

LIC. MIGUEL GARZA ALDAPE.

De la Facultad de México.

Se encarga de toda clase de Negocios Judiciales y Administrativos.

Despacho del Señor Lic. Manuel Garza Aldape.

TORREON, COAH.
AV. MATAMOROS
APARTADO 225

Herrerías

E. González Bueno, Calle Ramón Corona y Av. Matamoros 325.

Domingo Ruiz, Calle Hildfonso Fuentes núm. 210.

Filiberto Lomeli, Calle Falcón núm. 30 y Av. Juárez 732

"EL VULCANO"

Hilario Carrillo, Av. Juárez núm. 604.

Herramienta

PARA AGRICULTURA Y MINERIA

Buchenau y Co. S. en C., Av. Hidalgo.

Dodson Manufacturing Co., Av. Hidalgo.

Juan Salcedo, Calle Juan A. de la Fuente núm. 430

Julián Lack y Co., Calle Juan A. de la Fuente y Av. Hidalgo.

Hojalaterías

Aurelio Mendez, Calle de Falcón 334 y Av. Hidalgo.

Aristeo Pereyra Calle Falcón 301 y Av. Juárez.

Feliciano Vázquez, Av. Juárez 1323.

Giesecke Leo, Av. Juárez. Tel. W. 232.

Vicente Gallegos, Av. Hidalgo.

"La Estrella," José M. Raigosa Av. Hidalgo 831.

Porfirio Morales, Calle de Blanco núm. 131.

"LA ESMERALDA"

Gran Joyería y Relojería.

A. ROGER Y Co.

Los Mejores Talleres de la Comarca, de Grabados, Relojería y Joyería.

Compramos platino, oro, plata y piedras preciosas.

GARANTIZAMOS NUESTRA MERCANCIA Y TRABAJOS.

1614 Av. Hidalgo Tel. S. 290 Tel. W 242, Apdo. 324 Torreón, Coah.

Fume Ud. DAMITAS de la Tabacalera Mexicana, S. A.

GUILLERMO B. HAENSEL

JUAN R. EVERETT

HAENSEL & EVERETT O. OILER WORKS.

Talleres de hechura y reparación de Calderas, Tanques, etc.

Todo Trabajo se Garantiza.

TELEFONO S. 175.

APARTADO 189.

TORREON, COAHUILA, MEXICO.

I.

Itinerarios de Ferrocarriles.

Ferrocarril Eléctrico de Lerdo á Torreón, S. A.

Itinerario y movimiento de trenes eléctricos.

El movimiento ordinario de trenes eléctricos comienza á las cinco y media de la mañana, desde el día primero de Abril hasta el primero de Septiembre; y á las seis de la mañana desde esta última fecha hasta el treinta y uno de Marzo.

Los trenes salen simultáneamente de Lerdo y Torreón cada treinta y cinco minutos hasta las siete de la mañana, desde cuya hora continúa el servicio cada quince minutos hasta las ocho y media de la noche, siguiendo después cada treinta y cinco minutos.

Todos los trenes ordinarios rinden en Gómez Palacio á las once y quince minutos de la noche.

Diariamente hay por la noche un carro extraordinario de primera clase, con pago de doble cuota por pasaje, que sale de Gómez Palacio para Torreón á las once y quince minutos, partiendo de Torreón á Lerdo á las doce, para volver á Gómez Palacio á las doce y cuarenta y cinco minutos, hora en que termina el servicio.

Tarifa de Pasajes y Fletes.

Pasajes.

DISTANCIA:	1ª clase	2ª clase
5 kilómetros de Lerdo á Gómez Palacio ó viceversa.	12 CVR.	6 CVR.
5 kilómetros de Gómez Palacio á Torreón ó viceversa.	12 CVR.	6 CVR.
De Lerdo, Gómez Palacio y Torreón á los puntos intermedios de la Fábrica de Calzado y al Base Ball ó viceversa.	6 CVR.	3 CVR.

Agencia en Torreón, Av. Juárez 1620.
Apartado 251 Tel. S. 152.

Juan Legaspi, Agente.

Fletes.

DISTANCIAS:

	Tonelada de 1,000 kilos
5 kilómetros	\$ 0.50 CVR.
Por carro entero hasta 5 toneladas	2.00 "
Por bultos manuales que prudencialmente no puedan sujetarse á peso	0.05 CVR.

ADMINISTRACION:

Emilio P. Stein, Superintendente.

Pedro de Heras, Contador.

Rafael de León, Administrador.

Administración de Tranvías en Torreón, Calle de Treviño No. 326.

FERROCARRIL CENTRAL MEXICANO.

Tren Expreso No. 1 diario de México á El Paso, llega á Torreón, 7.45 p.m.
Tren Expreso No. 1 diario de México á El Paso, sale de Torreón 8.10 p.m.
Tren Expreso No. 2 diario de El Paso á México, llega á Torreón 9.25 a.m.
Tren Expreso No. 2 diario de El Paso á México, sale de Torreón 9.55 a.m.

División de Monterrey.

Tren Expreso No. 201 diario de Monterrey, llega á Torreón, 5.55 p.m.
Tren Expreso No. 202 diario para Monterrey, sale de Torreón, 8.55 a.m.

División de Coahuila y Pacífico.

Tren Expreso No. 9 diario de Saltillo, llega á Torreón, 6.15 p.m.
Tren Expreso No. 302 diario para Saltillo, sale de Torreón 9.40 a.m.

Ramal de San Pedro.

Tren Expreso No. 208 diario para San Pedro, sale de Torreón 6.30 a.m.
Tren Expreso No. 207 diario de San Pedro, llega á Torreón 3.20 p.m.
Tren Expreso No. 206 diario para San Pedro, sale de Torreón 6.30 p.m.
Tren Expreso No. 205 diario de San Pedro, llega á Torreón 8.10 a.m.

FERROCARRIL INTERNACIONAL MEXICANO.

Tren Expreso No. 2 diario de C. P. Díaz á Dgo. llega á Torreón 8.30 a.m.
Tren Expreso No. 2 diario de C. P. Díaz á Dgo., sale de Torreón 9.10 a.m.

Fume Ud. **DAMITAS** de la Tabacalera Mexicana, S. A.

Tren Expreso No. 1 diario de Dgo. á C. P. Diaz, llega á Torreón 7.45 p.m.
Tren Expreso No. 1 diario de Dgo. á C. P. Diaz, sale de Torreón 8.15 p.m.

Ramal de San Pedro.

Tren mixto No. 42 diario sale de Torreón á San Pedro 4.50 p. m.
Tren mixto No. 42 diario llega de San Pedro á Torreón 10.05 a. m.

Ramal de Zaragoza.

Tren mixto No. 44 diario sale de Torreón á Zaragoza 4 p. m.
Tren mixto No. 44 diario llega de Zaragoza á Torreón 9.40 a. m.

Imprentas.

"EL NUEVO MUNDO"

Lic. Francisco Martínez Ortiz, Prop.
Av. Morelos 87. Tel. W núm. 129

"DIOGENES"

Prof. Delfino Rios, Prop. Av. Morelos
1703.

Talleres Tipográficos de Ricardo de la
Vega, Av. Morelos núm. 1712. Ap. 6. Tel.
W. 181 y S. 131.

"THE TORREON STAR"

Howard S. Williams, Prop. Av. Juárez.

"EL AGUILA, S. A."

O. O. Mattox, Calle de Ramos Arizpe No.
407. Ap. 133. Tel S. 8.

"LA PERLA"

Simón de la Peña, Prop. Av. Hidalgo
núm. 1611.

"EL PROGRESO"

Ismael Cepeda M., Calle de Zaragoza
núm. 41.

Imprenta de la Botica Americana, Av.
Morelos.

Talleres de Artes Gráficas de Alberto
N. Swain Sucs., Av. Morelos. Tel S. núm.
105.

"EL PORVENIR"

Refugio Rodríguez, Av. Allende. Tel.
S. núm 329.

**Importadores de Semillas
de Algodón.**

Elder y Ulmer, Calle de Ramos Arizpe
núm. 213.

Ingenieros.

Acosta Luis, Av. Matamoros núm. 47.
Castillo y Astrain Atanacio.

Farías Andrés L. Calle de Ramos Arizpe,
Altos del Casino.

Farjas José. Frente á las Estaciones
Tel. S. 123.

Garza Aldape José M., Calle de Rodri-
guez núm. 5. Ap. 225. Tel. S. 157.

Gárate A., Av. Matamoros y Calle de
Acuña Tel. S. 226.

Herrández Alejandro F., Av. Morelos
núm. 706.

Lineberger & Rone. Bajos del Casino.



Sr. Prof. Rubén Muñoz,

DIRECTOR GENERAL DE LAS ESCUELAS OFICIALES DEL MUNICIPIO
DE TORREÓN.

GIESECKE Y ROSS HNOS,

INGENIEROS Y ARQUITECTOS

Apartado 92.

Gómez Palacio, Dgo.

Fume Ud. DAMITAS de la Tabacalera Mexicana, S. A.

QUILCERMO H. HAENSEL

JUAN R. EVERETT

HAENSEL & EVERETT CO. BOILER WORKS.

Talleres de hechura y reparación de Calderas, Tanques, Etc.

TODO TRABAJO SE GARANTIZA.

TELEFONO S. 175

APARTADO 189

TORREON, COAHUILA, MEXICO.

Mackin y Dillon, Av. Abasolo y Calle de Galeana núm. 101 Tel. S. 53.

Oropeza Francisco, Hotel Salvador.

Phil Head, Ingeniero Electricista y Mecánico. Calle de Rodriguez núm. 228 Ap. 109. Tel. S. 113.

Rodríguez y Aguirre; Calle de Ramos Arizpe número 414

Rosalino Federico, Av. Morelos.

Villarreal Felicitos. Compañía Metalúrgica.

WULFF FEDERICO, Frente a las Estaciones, Tel. S. núm. 95.

J.

Joyerías

"El Puerto de Liverpool," José Goodman, prop., Av. Hidalgo, Bajos del Hotel Salvador.

Alfredo Attolini, S. en C., Av. Hidalgo, Tel. W. 81

"El Torreón," Sixto Faveta, Av. Juárez, 1514, Tel. Sep. núm. 199

Manuel N. de la Rosa, Calle Ramos Arizpe 423, Ap. 311, Tel. W. 27

R. Roger & Co., Av. Hidalgo 1614

Joyerero, Blas Esparza, "Hotel Durango"

L.

Lavanderías Chinas

Hig Lee, Calle de Cepeda 396

Yee Wo, Av. Matamoros, 1518

Yee Wo, Av. Morelos, 1615

Maw Lee, Calle de Cepeda, 312

Hap Lee, Av. Morelos, 927.

Hong Lee, Av. Hidalgo, 1623

Lecherías

Rafael Garza, Lado Oriente de la Calzada Porfirio Díaz, Ap. 70, Tel. S. 83

Alberto Rodríguez, Lado Oriente del Mercado, Tel. S. 291

Eduardo Mendoza, contiguo a la Alameda

Librerías

"El Modelo," Agustín Victorero, Calle de Zaragoza y Av. Hidalgo, Tel. S. núm. 70

Andrés García, Calle de Ramos Arizpe, 1427.

Emilio de la Peña, Calle de Múzquiz núm. 427

Rodríguez Anacleto C., calle Rodríguez y Av. Allende, Ap. 13. Tel. W. 214, y S. 36

J. M. Garza Aldape,

INGENIERO DE MINAS Y METALURGISTA
(Colorado School of Mines.)

INGENIERO MECANICO,
(Stevens Institute of Technology)

Oficina: Calle de Rodríguez, 5.

Apartado 235.

TORREON, COAH.

Agencia en Torreón, Av. Juárez 1620.

Apartado 251

Tel. S. 152.

Juan Legaspi, Agente.

"EL HORIZONTE"

VIRGILIO GARCIA y Cía.

Comerciantes y Comisionistas.



Venta de Abarrotes

por Mayor y Menor.

Constante existencia de artículos

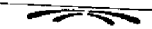
de primera necesidad

á Precios sin Competencia.



Grandes Molinos de Café

MOVIDOS POR TRACCION ELECTRICA.



Despachamos con prontitud y eficacia todo pedido que se nos haga tanto de este artículo, como de los demás que vendemos para dentro y fuera de la localidad, pues contamos con carros repartidores especiales para nuestra clientela.

Nuestro despacho acaba de cambiarse á su edificio propio que hemos construido en el cruzamiento de la Avenida Juárez y Calle de Javier Mina por donde pasa el circuito núm. 4 de tranvías eléctricos de la Ciudad.

Correón, Coahuila, Méx.

Firme Ud. SUPREMOS de la Tabacalera Mexicana, S. A.

GUILLERMO B. HAENSEL

JUAN R. EVERETT

HAENSEL & EVERETT CO. BOILER WORKS.

Talleres de hechura y reparación de Calderas, Tanques, Etc.

TODO TRABAJO SE GARANTIZA.

TELEFONO S. 175

APARTADO 189

TORREON, COAHUILA, MEXICO.

Loterías

Lotería de Torreón, Luis G. Avila; Gerente, Calle de Cepeda núm. 206. Ap. núm. 252

Agencia de la Lotería Nacional, Agustín Victorero, Agente, Av. Hidalgo, Tel. Sep. núm. 70

Logias.

Gran Logia "Benito Juárez" del Estado de Coahuila.

Resp. Log.: "Ignacio Zaragoza" No. 1.
" " "Benito Juárez" No. 2.
" " "José Ma. Aguirre" No. 3.
" " "Columnas de Salomón" No. 4.
" " "Torreón" No. 8.

M.

Médicos.

Aguirre y Campos R., Av. Matamoros núm. 703.

Alonso Francisco, Av. Morelos Bajos de los Baños de las Delicias, Tel. W. 66.

Doctora Rosa G. de Boido y Lorenzo Boido, Av. Juárez núm. 1671. Ap. 319.

Beck Luciano, Av. Morelos núm. 150.
Carr N. A., Botica de la Plaza Av. Juárez núm. 1010. Tel. S. núm. 289.

Escobar Leopoldo, Calle de Acuña núm. 121.

Fischer P., Calle de Ramos Arizpe No. 132.

Garza Aldape Salomé, Av. Matamoros Tel. W. núm. 178.

Girardo B. R., Av. Matamoros núm. 829.

González Valeriano, Av. Juárez Bajos del Hotel Central.

Herrera Francisco, Calle de Ramos Arizpe núm. 327.

Ibarra y Reyes Enrique, I. Fuentes 2

Jamieson W. R., Av. Hidalgo núm. 1510.

León Enrique de., Botica Internacional, Domicilio Calle de Zaragoza núm. 81.

Lim J. W., Banco Chino.

Mondragon Adolfo, Av. Morelos núm. 1116.

Mathias, Calle de Ramos Arizpe núm. 219.

Mata Marcos P., Botica de San Luis Calle de Cepeda y Av. Morelos.

Neuman Walter, Av. Morelos núm. 1520.

Nuño Gómez Lope, Calle de Acuña No. 226.

Agencia en Torreón, Av. Juárez 1620
Apartado 281 Tel. S. 152

Juan Legaspi, Agente.

F. R. WULFF Y CIA.

COMISIONISTAS.

Rieles y Carros para minas y haciendas.

Piedras para Molinos.

Pinturas para Hierros y Maderas.

Ruberold para techos y pisos.

Sembradoras para Algodón y Maíz.

Apartado 35.

Ramos Arizpe, 411.

TORREON, COAH.

Pacheco José F., Av. Juárez núm. 1309.
Rivera Vicente, Av. Morelos núm. 1738.
Rodríguez José Ma., Av. Matamoros y Calle Juan A. de la Fuente. Tel. S. núm. 122.

Rios Zertuche Daniel, Calle de Treviño núm. 309. Ap. 51. Tel. W. 185 y S. 289.

Robinson W., Av. Hidalgo núm. 1510.

Santelises Ciró M., Bajos del "Hotel Central" Tel. S. núm. 334.

Viesca y Lobatón Carlos, Av. Matamoros Tel. S. Dom. núm. 260. y Consultorio núm. 259.

Valdés Francisco, Av. Morelos núm. 1517.

Jullian Lack y Co., Calle Juan A. de la Fuente y Av. Hidalgo Tel. W. 428. Ap. 114.

LA CIUDAD DE DAMASCO

Jasim Kuri y Co., Av. Hidalgo.

Jacobo Baraquet, Calle de Ramos Arizpe, núm. 428. Ap. 114.

EL CANDADO

Pablo Schugt, Suc., Calle Juan A. de la Fuente.

Miguel E. Echávarri, Av. Juárez núm. 1508.

"LA SUIZA"

Av. Hidalgo y Calle de Zaragoza

Mercerías.

LA PALMA

Alfredo Quaack, Av. Hidalgo.

LA GRAN BARATA

Afimos Hnos, Calle de Ramos Arizpe núm. 323. Ap. 28.

Abraham J. Massu, Av. Juárez núm. 1504.

LA CIUDAD DE BETHLEM

Habib Giacoman, Av. Juárez núm. 1520

MERCERIA CHINA

Hoop Huig y Laug, Av. Hidalgo núm. 1622.

LA CIUDAD DE BETHLEM

Habid Giacoman, Calle de Ramos Arizpe, núm. 329. Ap. 28.

EL PUERTO DE ZAFFA

Hibiel Juan Hnos, Av. Hidalgo, 1513.

Mesones.

"TORREON"

Máximo Rodríguez, Calle de Ramos Arizpe.

"SAN JOSE"

Inocencio Garcia, Calle de Valdés Carrillo.

Sixto Fávola, Av. Juárez.

"LA LUZ"

Andrés Alvarado, Av. Hidalgo.

"LA LIBERTAD"

Máximo Rodríguez, Av. Morelos.

"ZARAGOZA"

José Ma. Bonilla, Av. Morelos.

"SAN ANTONIO"

Mónico Rodríguez, Calle de Ramos Arizpe.

JOAQUIN PEREZ SANCHEZ,

COMISIONISTA.

Se encarga de la compra y venta de semillas y toda clase de Pasturas.
Con gusto da cualquier información a quien lo solicite.

Avenida Juárez núm. 1625.

Teléfono Sepúlveda núm. 29.

TORREON, COAHUILA, MEXICO,

THE TORREON REAL ESTATE

& COMMISSION CO., S. A.

Frente a la Plaza del 2 de Abril, Lado Oriente,

Tel. S. No. 257.

Fume Ud. SUPREMOS de la Tabacalera Mexicana, S. A.

COMPOSTURAS DE MAQUINAS DE ESCRIBIR.

Hacemos composturas de máquinas de escribir, siendo hechas con el mayor esmero y limpieza.

Las cintas y papel carbón marca "COLUMBIA," son las mejores del MUNDO.

SE VENDE POR

American Stationery Co. Papeleria Americana.

APARTADO 256 C. A. WILLIAMS. TORREON, COAH.
Calle Ramos Arizpe Núm. 407

Máquinas de Escribir.

American Stationery Co. Papeleria Americana. Calle Ramos Arizpe 407, Ap. 256
Enrique Wulff, Calle Ramos Arizpe
Sonora News Co., Estacion F. C. I. M.

Máquinas de Coser.

Enrique Wulff, Calle Ramos Arizpe
Cia. de Singer, Av. Hidalgo, Pablo Shuder, Agente Principal.
Agente de ciudad, Bardomiano Cantú, Calle de Cepeda No. 9

Madererías

Arturo F. Acres, Av. Hidalgo, Ap. 25
Julian Lack y Co. Av. Hidalgo

Marmolista.

Manuel Panadero, Av. Matamoros No. 1609

Mecánicos.

Juan Perales, Calle Ramos Arizpe No. 27
Tel. S. 330
Juan A. Gonzales, Calle de Blanco No. 232

Haensel y Everett Co., Ap. 189, Tel. S 175
Estanislao J. Rodríguez, Av. Morelos Nos. 918 y 920, Tel. S. 277 y W. 6
J. M^a Castañeda y Hno., Av. Matamoros No. 613
Jesús Silva, Av. Matamoros No. 1130 Ap. 273
José Saldívar Tapia, Av. Morelos No. 718
M. R. E. y Co. Av. Matamoros No. 607

Ministros Católicos y Protestantes

CATOLICOS.

Pbro. Aquilino Domínguez
Pbro. Cornelio Aispuro

PROTESTANTES.

Rev. L. B. Newberry
Rev. H. G. Limrie
Rev. C. A. Fausto

Modistas.

Concepción Borrego Vda. de Gutierrez, Av. Juárez No. 1112
Margarita Gibb, Calle de Rodríguez No. 234 y Av. Juárez No. 1021
Luz Tarín, Calle de Blanco No. 30

Agencia en Torreón, Av. Juárez 1620.
Apartado 251. Tel. S. 152

Juan Legaspi, Agente.

BANCO DE COAHUILA

SUCURSAL EN TORREON

CAPITAL SOCIAL \$ 1,000,000.00

GERENTE. FRANCISCO DE P. ZAMBRANO

CLAVES EN USO

A. B. C. 44 DA. EDICION
LIBERS STANDAND
WESTERN UNION
BANCO CENTRAL MEXICANO

TORREON, COAH., MEX.

María Murillo, Calle de Zaragoza No. 116
Luz Guerrero, Av. Juárez No. 1511
J. Lefebvre, Av. Matamoros No. 1418
Matilde Avila, Av. Morelos No. 820

Molinos de Nixtamal.

Eusebio Casiano, Calle Metalúrgica No. 1
Fortunato Ortega, Calle de Rodríguez No. 22
Hipólito Saravia, Calle Leona Vicario No. 127
Prof. José C. Cadena, Calle Leona Vicario No. 120
Rafael Malacara, Calle de Treviño No. 106
"El Gallo" F. Ortega, Av. Matamoros No. 1528

Molinos de Café.

"LA TROPICAL"
Gutiérrez y Cotera, Calle de Blanco No. 236 y Av. Juárez 835, Tel. S. 316

"EL HORIZONTE"
Virgilio García y Co., Av. Juárez y Calle Javier Mina.

Mueblerías.

E. E. Arey, Calle de Ramos Arizpe No. 318, Ap. 103 Tel. S. 60
Ulloa y Terril, Calle de Juan A. de la Fuente No. 220, Tel. Sep. No. 167 Ap. No. 60
Julian Lack y Co., Av. Hidalgo
"La Suiza," Av. Hidalgo

Lic. Julio Espejo,

Notario Público.

Se encarga de toda clase de asuntos Judiciales y Administrativos, dentro y fuera del Estado, y de autorizar todo género de actos y contratos.

AVENIDA MATAMOROS No. 1425.

TELEFONO SEP. No. 120

TORREON. COAHUILA. MEXICO.

JOSE C. CADENA

AURELIANO GOMEZ.

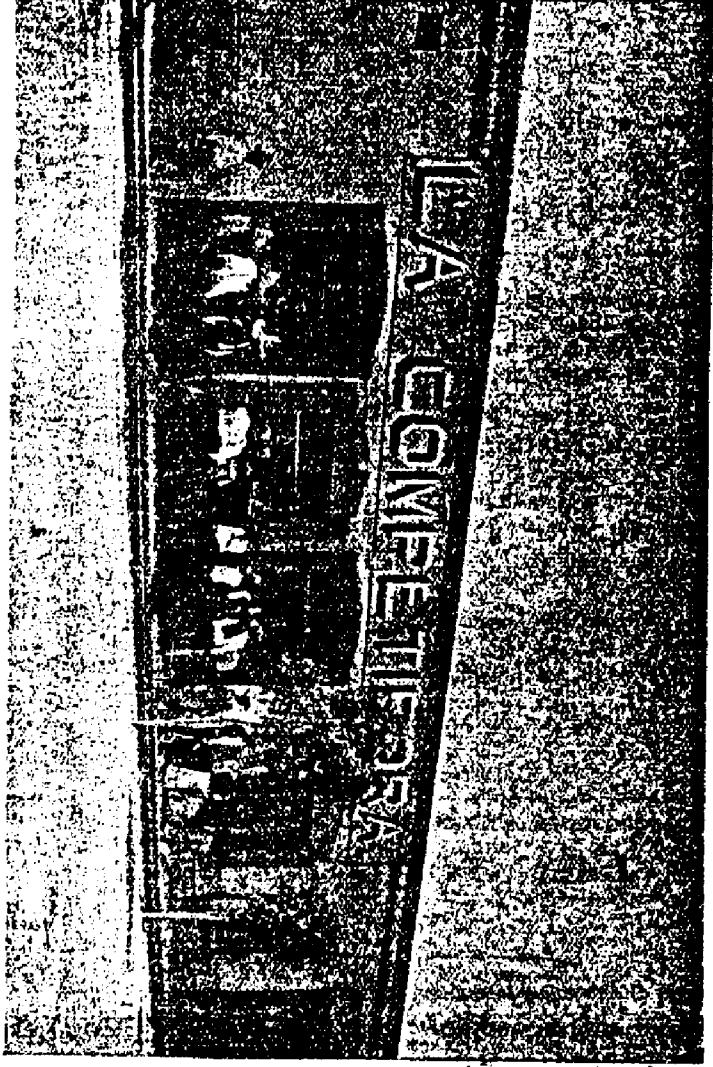
COLEGIO ZARAGOZA

INTERNADO REDUCIDO.

Instrucción Primaria, Elemental y Superior.

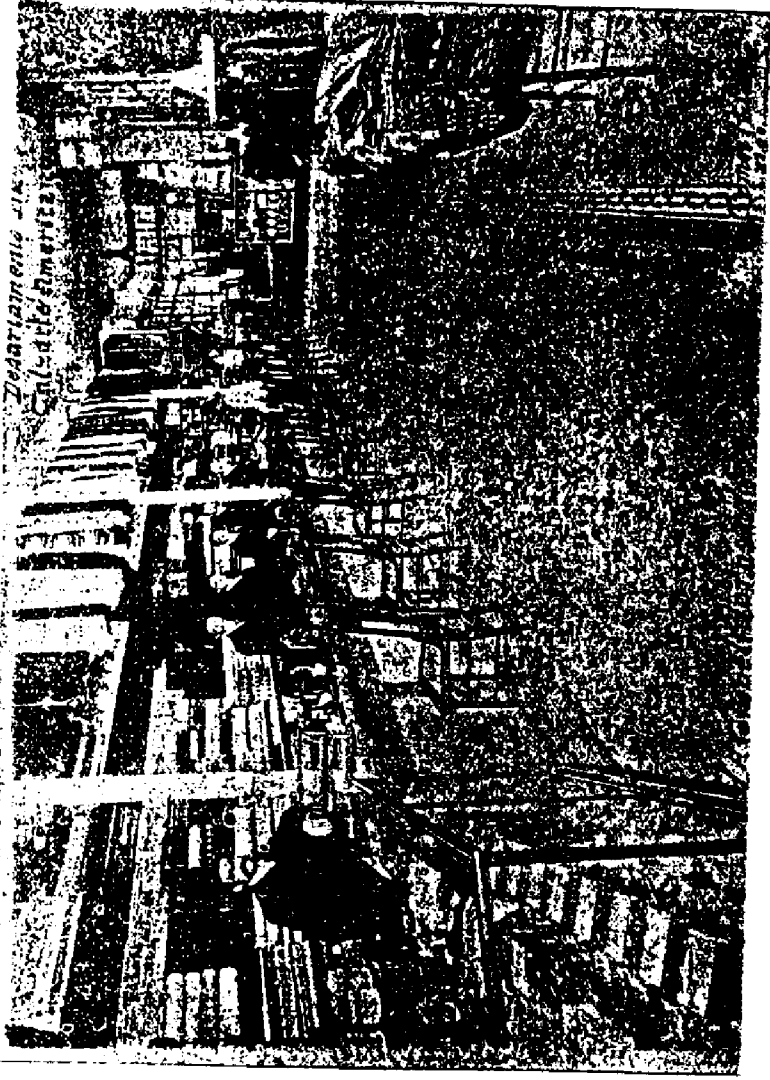
M. GUZMAN.

Gómez Palacio, Dgo., México.



Gran Almacén de Novedades... Ropa y Calzado Americano.

GRAN SURTIDO DE ENCAJES ESPAÑOLES.
CORTES PARA VESTIDOS Y BLUSAS DE GRAN FANTASIA.



La Casa que recibe mas novedades en la Comarca.
Articulos para regalo, Relojes y Perfumeria.

Interior de "LA COMPETIDORA"

M. GUZMAN.

Gómez Palacio, Dgo.,

México.

Fume Ud. SUPREMOS de la Tabacalera Mexicana, S. A.

QUILLERMO B. HAENSEL

JUAN R. EVERETT

HAENSEL & EVERETT CO. BOILER WORKS.

Talleres de hechura y reparación de Calderas, Tanques, Etc.

TODO TRABAJO SE GARANTIZA.

TELEFONO S. 175

APARTADO 189

TORREON, COAHUILA, MEXICO.

N.

Neverías.

NEVERIA Y MERIENDAS.

Carlota G. Vda. de Torrea, Calle Valdés Carrillo 221—Frente a la Plaza del 2 de Abril

"LA COLMENA."

Emilio Elias, Av. Juárez 1507

"BOTICA AMERICANA"

Warner Drug Co., Av. Hidalgo

"EL BUEN GUSTO"

Cenovio Castañeda, Calle Valdés Carrillo—Frente a la Plaza del 2 de Abril

Notarías.

Arteaga Manuel E., Av. del Ferrocarril núm. 1507

Cepeda Onésimo, Calle Falcón, Tel. W. 48, Apt. núm. 150

Casillas García J., Av. Morelos núm. 1321, Tel. S. núm. 6

Castro Ladislao, Av. Matamoros núm. 1311.

Espejo Guillermo, Av. Matamoros núm. 1301

Espejo Julio, Av. Matamoros núm. 1421

Flores Ramón, Calle Ramos Arizpe número 126, Tel. W. 48, Apt. núm. 150

González Mariano, Calle Cepeda núm. 128, Apt. 144

Garza Castellón Salvador, Altos del Banco Chino.

Laurenzana Francisco Ríos, Av. Matamoros núm. 1407, Apt. 168, Tel. S. 146

Martínez Anacleto, Av. Matamoros Apt. núm. 225

Rodríguez Félix N., Calle de Múzquiz 714.

Rodríguez Roque J., Calle J. A. de la Fuente núm. 108, Tel. S. 81, Apt. núm. 46

LOZANO Y GARCIA GUTIERREZ

COMISIONISTAS.

APARTADO POSTAL No. 304. TELEFONO W. 108. TORREON, COA H

Agentes en la comarca para la venta de los inmejorables Artifacts de Jarca de la Fábrica del Sr. Carlos S. Cárdenas, de Jimulco, Coah.

Nos encargamos de toda clase de comisiones y representaciones.

Agencia en Torreón, Av. Juárez 1620.
Apartado 251. Tel. S. 152.

Juan Legaspi, Agente.

QUILLERMO B. HAENSEL

JUAN R. EVERETT

HAENSEL & EVERETT CO. BOILER WORKS.

Calleres de hechura y reparación de Calderas, Tanques, etc.

Todo Trabajo se Garantiza.

TELEFONO S. 175.

APARTADO 189.

TORREON, COAHUILA, MEXICO.

P.

Panaderías.

"LA PROVIDENCIA"

Ignacio C. Alcazar, Av. Hidalgo núm. 1624

"EL BRAVO"

Pedro Briseño é Hijo, Calle Falcón, núm. 14 y Calle Zaragoza núm. 214, Tel. W. núm. 243

"LA FRANCESA"

Ignacio T. Alcazar, Calle de Acuña núm. 325

"EL ROBLE"

Juan Hernández, Av. Matamoros

"EL NOPAL"

Manuel Alanís, Av. Hidalgo.

"LA JALISCIENSE"

Francisco Rebollo, Calle de Treviño.

"EL PORVENIR"

Francisco Ríos, Calle de l. Fuentes No. 119.

"EL PROGRESO"

Rosendo Barraza, Av. Ocampo.

JUAN Y DIONISIO VENDRELL

Avenida Hidalgo No. 634. Tel. W. No. 577.

Papelerías y Artículos de Escritorio.

"EL MODELO"

Agustín Victorero, Avenida Hidalgo y Calle Falcón No. 221.

CUERPO DE EMPLEADOS:

Agustín Victorero, Jefe. Calle Falcón No. 221

Ángel Victorero, Apoderado, Calle Falcón No. 221

Francisco Victorero, Corresponsal, Calle Falcón No. 221

Amalio G. Valdés, Contador, Calle Acuña

Demetrio Esquerro, Dependiente, Calle Falcón No. 221

Manuel Sanjuán, Dependiente viajero, Calle Falcón No. 221

Isaac Villanueva, Dependiente Calle Falcón No. 221

José Loverdure, Dependiente, Calle Falcón No. 221

Sebastián Rodríguez, Dependiente, Calle Falcón No. 221

José Félix, Grabador, Calle Acuña.

ALFONSO CAMPBELL

Calle Ramos Arizpe No 322, Ap. 292, Tel. W. 54

AMERICAN STATIONERY CO.

Papelería Americana.

C. A. Williams, Calle Ramos Arizpe 407 Ap. 256

JOSE C. CADENA.

AURELIANO GOMEZ

COLEGIO ZARAGOZA

Instrucción Primaria, Elemental y Superior.

Comercio, Taquigrafía y Escritura en Máquina.

Se reciben alumnos internos, medio internos y externos.

Fume Ud. SUPREMOS de la Tabacalera Mexicana, S. A.

LIC. MIGUEL GARZA ALDAPE.

De la Facultad de México.

Se encarga de toda clase de Negocios Judiciales y Administrativos.

Despacho del Señor Lic. Mannel Garza Aldape.

TORREON, COAH.

AV. MATAMOROS

APARTADO 225

Plazas.

PLAZA DE TOROS

Avenida Morelos, Coronel Carlos González, propietario.

PLAZA DE GALLOS

Avenida Morelos, Coronel Carlos González, propietario.

Pasturas y Combustibles.

Félix Loera, Av. Morelos. Tel. W. 58.
Francisco Mena Vega, Av. Matamoros.
Hilario Ibáñez, Calle Falcón No. 132.
Gabriel Solís, Av. Juárez No. 716, Tel. W. 199 y S. 170.

Ruperto Rodríguez, Av. Allende No. 916
Carlos Viesca y Vázquez, Calle J. A. de la Fuente No. 122

Pastelerías.

CARLOTA G. VDA. DE TORREA
Calle Valdés Carrillo, 221. Frente a la Plaza del 2 de Abril.

"LA COLMENA"

Emilio Elías, Av. Juárez, 1507.

Prensa.

"EL NUEVO MUNDO"

Semanario, Lic. Francisco Martínez Ortiz, Editor Propietario Av. Morelos núm. 87.

"DIOGENES"

Semanario, Prof. Delfino Ríos, Editor Propietario, Av. Morelos 1703.

"THE TORREON STAR"

Semanario en Inglés, Howard S. Williams, Editor Propietario Av. Juárez núm. 1405. Ap. 177. Tel. W. 99, S. 331.

"TORREON ENTERPRISE"

Semanario, O. O. Mattox, Editor Propietario Calle de Ramos Arizpe núm. 407. Ap. 133. Tel. S. 8.

"VIDA COMICA"

Revista Quincenal, Amadeo F. Siller, Director, Fábrica "La Constancia" Ap. núm. 45.

"EL AGENTE DE NEGOCIOS"

Semanario, Joaquín Manini Propietario Calle de Rodríguez núm. 315 Ap. 164.

"EL ECO DE TORREON"

Semanario, Francisco Múzquiz Director Propietario, Av. Morelos núm. 1425.

"EL DOMINGO"

Semanario, Director, Prof. Rodolfo González Llorca, Av. Juárez núm. 813.

GIESECKE Y ROSS HNOS,

INGENIEROS Y ARQUITECTOS

Apartado 22.

Gómez Palacio, Dgo.

Agencia en Torreón, Av. Juárez 1620.
Apartado 251. Tel. S. 152.

Juan Legaspi, Age

F. R. WULFF & CO.

Commission Brokers.

Rails & Cars for mines and ranches. Perbles & Silex Lining for tube mills.
Paints, preservative, for iron and wood.
Ruberoid Roofing and flooring. Cotton & Corn Planters.

P. O. Box 35. Ramos Arizpe 411.

TORREON, COA

Pensión de Caballos.

Porfirio Gómez del Campo, Av. Allende núm. 1312.

Propietarios.

A

Andrés L. Fariás.—Alfredo Fariás.—Andrés Eppen.—Adolfo Aymes.—Adolfo N. Rodríguez.—Arturo F. Acres.—Amador Cárdenas.—Anastasia Vázquez Vda. de Soria.—A Molina Vda. de Banda.—A. Vallejo.

B.

Bruno Hartser.—Banco de Londres y México.—Benito Flores Lic.

C.

Concepción V. de Alvarado.—Carvecería de Chihuahua.—Carlos González.—Cruz Sánchez y Mancha.—Caire y Ponce.—Cenobio Castillo.—Cía de Terrenos y Construcciones de Torreón.—Chas. Mc. Gregor.

D.

David Garza Fariás Lic.—Dionisia G. Vda. de Rea.—Defaford Ruber Co.

E

Epitacio M. Díaz.—Eduardo Jackson.—Ernesto Madero.—Enrique Wulff.—Eugenio Saenz.—Estanislao Murillo.

F.

Francisco E. Martínez.—Félix Domín-

G.

Gabino Calvo.—García Hermanos.—G. A. Carothers.—Gustavo A. Madero.—G. dalaup R. de Campa

H.

Herederos de Juan Bandres.—Hen Pithon.—Herculano Cerda.—Henry Pa ham

I.

Ignacio Venegas.—Ignacio Arteaga.—Isaac Marcos y Hermanos.—Ismael Cepeda.

J.

José M^a Arias.—Juan F. Pansa.—Juan A. Morrey.—Julio Torri.—Julian Lack.—Julio Beggs.—José Sariñana Lic.—Juan Francisco Amiel.—J. Caire y Ponce.—Jesús Grimaldo.—Juan Gallegos.—José Arzave.—Juan Maa.—Juan Casillas García Lic.—Juan Cárdenas.—Juan Francisco Quiñones.—José M^a González.—José Segundo Iturrios.—J. Underwood.—Juan Cárdenas.—J. W. Lim. Dr.—J. K. Foster.—Kong Chen Samp.

L.

Lázaro de la Garza.—Luis D. Arteaga.—Luis Leal, S. en C.—Luis M. Navarro

DR. JOSE F. PACHECO.

Avenida Juárez Núm. 1309.

TORREON, COAHUILA, MEXICO.

Fume Ud. SUPREMOS de la Tabacalera Mexicana, S. A.

J. M. Garza Aldape,

INGENIERO DE MINAS Y METALURGIISTA
(Colorado School of Mines.)
INGENIERO MECANICO,
(Stevens Institute of Technology)

Oficina: Calle de Rodríguez, 5.

Apartado 225.

TORREON, COAH.

Medición de Terrenos. Trabajos de Irrigación.

Instalaciones Metalúrgicas.

Especialidad en informes sobre propiedades mineras.

Surveys. Plans. Reports.

- Luis B. Franco - Luis Cortinas - Luz Arce Vda. de Villa - Luis G. de Letona Lic. - Luis T. González - Luis Sotomayor.

M.

Manuel Azuela - Mariano Romaña - M^a de Jesús Vda. de Lourdes - Manuel Herrera - Mariano González - Miguel Robledo - Mariano de la Peña - María F. Vda. de Elosúa - Mónico Rodríguez - Máximo Rodríguez - Manuel Garza Aldape, Lic. - Mackin y Dillon - Miguel Varela - Manuel Mijárez - María C. Vda. de McBein - Martín Martínez - Manuel S. Ballesteros - Manuel Rodríguez

N.

Natividad Chavez

O.

O. O. Mattox - Octaviano L. Ramírez

F.

Pablo González - Prudencio Cobián - Pablo Schufts Sues - Pablo Cortinas - Pedro Briseño - Plutarco Sagarnaga

R.

Rafael Azuela - Rodrigo Aguirre y Campos, Dr. - Refugio Machado - Raymundo Navarro - Rafael Cervantes.

S.

Simón Echenique - Sucesores de L Aniel - Santiago Hage - Sixto Martínez - Schies With Dr. - S. W. Rayón - Simón y Ernesto Lack - Silvano Méndez - Severo Burciaga - Santiago Suarez - Sixto Favela - Simona R. V. de Lavín - Salvador González - Salomé Garza Aldape - Sigifredo Buchenau - Salvador Madero.

T.

Tomás Carrillo - Tomás Rodríguez. - Teófilo Acosta.

V.

Victor de Lizalde - Victoriano Olivares - Vicente Campos - Victoria M. V. de Rodríguez - Victoriano Reyes.

W.

W. H. Peakman - W. F. Lager - Wenceslao Peña - Waters Pierce Oil Co. - W. B. Mitchel.

Profesoras de Obstetricia

Sra. Rosa G. de Boido, Av. Juárez, 1627
Juana Aguirre, Av. Allende núm. 836
Brigida Loya, Av. Morelos, 1114
Guadalupe González, Calle de Valdés Carrillo, Letra L

ALONZO VARGAS.

Comerciante y Comisionista.

Hda. el Cuije. Estación Luján, F. C. C. M.

TORREON,

COAHUILA,

MEXICO.

Agencia en Torreón, Av. Juárez 1620.
Apartado 251 Tel. S. 152.

Juan Legaspi, Agente.

BOTICA INTERNACIONAL

Prontitud y Esmero en el despacho de Recetas.

Droguería y Perfumería.

Francisco A. Villanueva, Prop.

Esquina Av. Juárez y Calle Valdés Carrillo.
TORREON, COAH., MEX.

Telefonos W. y S.

Apartado No. 112

Profesores de Música

Honorio Rodríguez, Hotel Sternau.
Francisco Fournier, Calle de Múzquiz
José Córdova Cantú, Av. Matamoros
Joaquín Córdova, Calle J. A. de la Fuente núms. 112 y 114
Enrique Coeto, Av. Matamoros
Píoquinto González, Av. Matamoros núm. 1406
Rosario D. Sena, Av. Matamoros núm. 1015
Francisco Huerta, Calle de Rodríguez
Jesús Sánchez Alvares, Av. Allende.

Francisco de la Rosa León, "La Flor" de Jimulco

Higinio de la Peña, Calle Leona Vicario núm. 246

Inocente Vargas, Calle Falcón núm. 128
Isidoro García, Metalúrgica de Torreón núm. 62

José Córdova Cantú, Prof. de Música, Av. Matamoros

José R. Tijerina, Av. Morelos núm. 613

José María Ruiz Muro, Calle Falcón número 8

José Moreno, Calle de Acuña núm. 132

Julio Flores, Av. Matamoros núm. 1029

Miguel E. Muñoz, Av. Morelos núm. 12

Moisés Arellano, Av. Hidalgo núm. 6

Natividad Alvarez, Av. Morelos núm. 1734

Praxedis Sánchez, Calle de Ramón Corona núm. 26

Rosalío de Sena, Prof. de Música, Av. Matamoros núm. 1015

Severiano Rivera, Calle de Blanco núm. 25

Teodoro Verástegui, Av. Matamoros núm. 908

PROFESORAS

Srita. Altigracia Medina, Barrio del Tínel núm. 8

Profesores de las Escuelas Oficiales de Torreón

PROFESORES

Antonio de la Fuente, Av. Allende número 824
Alfredo Flores, Calle Falcón núm. 412
Alonso Rodríguez, Av. Matamoros número 421
Braulio Contreras, Av. Allende núm. 623
Francisco Salazar, Fábrica "La Fe"
Francisco Nañes, Fábrica "La Fe"

"LA VIZCAINA"

FABRICA DE CAMAS.

Av. Hidalgo, 423, Tel. Sep., 112, Ap., 245.

TORREON, COAH.

300 Camas de latón y fierro

que se realizarán a precios sin competencia.

Precios especiales para Hoteles, Institutos y Hospitales.

Pida Ud. Presupuestos

F. R. WULFF Y CIA.

COMISIONISTAS.

Rieles y Carros para minas y haciendas. Piedras para molinos.
 Pinturas para fierros y maderas.
 Ruberoid para techos y pisos. Sembradoras para algodón y maíz.

Apartado 35. Ramos Arizpe, 411. Torreón, Coah., Méx.

Srita. Abigail Escobedo, Calle de Blanco núm. 128

Srita. Amparo Flores, Calle de Falcón núm. 412

Srita. Alberta Márquez Villarreal, Calle Juan A. de la Fuente núm. 27

Srita. Ana María Isaías, Av. Allende número 824

Srita. Abigail Espinosa, La Metalúrgica de Torreón núm. 61

Srita. Camila Osuna, Fábrica de Muebles "Estrella de Torreón"

Sra. Carmen Parra Z., Hacienda La Concha

Srita. Elena Sánchez, Colonia Juárez

Srita. Elmira Rocha, Calle de Blanco núm. 128

Sra. Francisca Guerra, Hda. La Concha Srita. Francisca Villarreal, Calle Juan A. de la Fuente núm. 27

Srita. Herlinda Aguilar, Fábrica de Muebles Estrella de Torreón

Srita. Isabel Pérez, 4a. de Aedo, Gómez Palacio, Dgo.

Srita. Junyent Pro. Prof. de Corte, Calle de Cepeda núm. 230

Sra. Julia González de Martínez, Av. Morelos núm. 1734

Srita. María de J. Martínez, Av. Matamoros núm. 818

Srita. Margarita Rocha, Calle de Blanco núm. 128

Srita. María C. Cadena, Av. Hidalgo núm. 130

Srita. María Labori, Calle Santos Degollado

Srita. María Puga, Fábrica La Constancia núm. 99

Srita. Martina Puga, Fábrica La Constancia núm. 99

Srita. María Torres, Calle de Rodríguez núm. 113

Srita. Petra López, Jimulco

Srita. Paula de la Rosa León, La Flor de Jimulco

Srita. Rebeca Vázquez, Calle de Santos Degollado

Srita. Rebeca García, Av. Matamoros núm. 818

Srita. Ricarda Pérez, Av. Matamoros Oriente núm. 305

Srita. Refugio Contreras, Av. Allende núm. 833

Srita. Tomasa Gurrola, Cia. Metalúrgica de Torreón

Srita. Teresa Zepeda, Calle Leona Vicario

Trinidad A. Ramírez, Calle Hdefonso Fuentes núm. 30

Srita. Victoria Flores, Calle Leona Vicario Sur núm. 117

ESTANISLAO J. RODRIGUEZ.

Relojero y Mecánico.

Hace toda clase de composturas de relojes, Máquinas de escribir, Fonógrafos, y Bicicletas, para lo que cuenta con un surtido completo de accesorios que vende á precios cómodos.

Garantiza todos sus Trabajos.

Av. Matamoros 918 209 y Tel. W. No. 6, y S. 277.

Torreón, Coah

Juan Legasp, Agente.

GUILLERMO B. HAENSEL

JUAN R. EVERETT

HAENSEL & EVERETT CO. BOILER WORKS.

Calleres de hechura y reparación de Calderas, Tanques, etc.

Todo Trabajo se Garantiza.

TELEFONO S. 175.

TORREON, COAHUILA, MEXICO.

APARTADO 180.

Pintores

Antonio Paniagua, Calle de Blanco número 8

Félix Rivas, Calle de Acuña núm. 1

Juan Cabral, Calle de Rodríguez núm. 8

Miguel Peña, Calle de Acuña núm. 1

D. F. Rivas, Av. Matamoros núm. 915

Q.

Químicos y Ensayadores

Ing. Luis Acosta, Av. Matamoros núm. 47

Morlan and Schloss, Calle Ramos Arizpe, 413

T. Brown, Calle de Ramos Arizpe número 403

J. A. Rule, Compañía Metalúrgica de Torreón

W. E. Thomas, Compañía Metalúrgica de Torreón

Assayers and Chemist, Calle de Ramos Arizpe núm. 405.

R.

Rastros de Torreón y de Parral, S. A.

ANTES «LA INTERNACIONAL» S. A.

Empleados:

Mariano M. Larriva, Director Gerente, Caizada de la Industria.

José Ma. Martínez, Contador, Calle de Blanco, No. 28.

Germán Froto, Tenedor de Libros, calle V. Carrillo, 10

Federico Domínguez, Cajero, Avenida Morelos

Salvador Silveyra, Corresponsal, Av. Ferrocarril 913

Miguel Aguilera G., Empleado de Ordenes, Av. Ferrocarril

Fortunato Ortega, Jr., Almacenista, Calle de Acuña, 11

Rafael Ortega, Cobrador, Av. Allende, 1232

Restaurants.

"EL LEON DE ORO"

Av. Juárez, 1419. Francisco Caballier, Prop.

TORREON IRON WORKS, S. A. Fundidores de Fierro y Bronce,

Construcción y Reparación de Maquinaria para Minas, Molinos, Fundiciones, Haciendas, etc. Trabajos de Fierro para Edificios, Columnas, Escaleras, Linteles, etc. Talleres en la línea de la Metalúrgica cerca de la Alameda.

Tel. Woessner 250, Apart. 199.

Torreón, Coah., Méx.

FRANCISCO J. LOZANO

COMERCIANTE Y COMISIONISTA.

AVENIDA HIDALGO No. 811. APARTADO No. 55. TEL. W. No. 100. Y S. 255.

Compra y Venta de toda clase de mercancías, especialmente las de primera necesidad como:

Maíz, Frijol, Café, Azúcar, Manteca, Arroz, etc.

Las órdenes son despachadas con toda prontitud en virtud de contar con empleados activos y medios apropiados de conducción.

Torreón, Coahuila, Mexico.

Adrián Aguirre Benavides

Y

Lucio Berlanga,

ABOGADOS.

Calle Juan Antonio de la Fuente, 28. Tel. W. y S.

TORREON, COAH., MEX.

Agencia en Torreón, Av. Juárez 1620.
Apartado 251. Tel. S. 152

Juan Legaspi, Agente.

F. R. WULFF & CO.

Commission Brokers.

Rails & Cars for mines and ranches. Pebbles & Silix Lining for tube mills.
Paints, preservative, for iron and wood.
Ruberoil Roofing and Flooring. Cotton & Corn Planters.

P. O. Box 35. Ramos Arizpe 411. TORREON, Coah., Mex.

"EL SUCARÁ"

José López, Calle Múzquiz, 334 y Av. Juárez 9631. Ap. 323. Tel. W. 39.

Hap Wo Lung, Av. Juárez, 1325

Café Martin, Calle de Ramos Arizpe

Hotel Francia

Hotel Modelo

Hotel Iberia

Hotel Sternau

Hotel Universal

Hotel de las Estaciones

Hotel Torreón

Hotel Central

Restaurant de Leonarda Jiménez de Sáfaro, Avenida Juárez, No. 1118

Restaurant "Estación" Av. del Ferrocarril

Restaurant "Bristol," Av. del Ferrocarril

Restaurant "Chapultepec," Calle de Cepeda núm. 206

Relojeros y Grabadores.

Francisco Peña, Av. Juárez 1622

Jesús Mireles, Av. Morelos, 1407

Sixto Favela, Av. Juárez, 1511

Andrés Alvarado, Av. Hidalgo, 1631

Luis de la Mora, Calle de Múzquiz 226

Guadalupe Rodríguez, Calle Idefonso Fuentes, 118

Estanislao J. Rodríguez, Av. Matamoros 918 y 920. Tel. W. 6 y S. 277

Ropa y Mercería.

"LA PALESTINA"

Isaac Marcos y Hno., Calle Ramos Arizpe 301 y Av. Juárez 1602. Ap. 129

"LA CIUDAD DE NAZARETH"

Jorge A. Cidi, Avenida Hidalgo 1310

"EL PUERTO DE BEYRUT"

Juan Zarzar, Av. Hidalgo, 1108

"EL GRANO DE ORO"

Juan Haudal, Avenida Hidalgo 1105

"LA CIUDAD DE JERUSALEM"

José Carlos Maso, Av. Hidalgo, 1323

"LA CIUDAD DE JERUSALEM"

(Sucursal)

José Carlos Maso, Av. Hidalgo 1008

"EL ZAFIRO"

Negri Primos, Calle Ramos Arizpe, 20 y 22. Ap. 214

"LA PALESTINA"

Porfirio Rico, Av. Hidalgo, 1010

LIC. MIGUEL GARZA ALDAPE.

De la Facultad de México.

Se encarga de toda clase de Negocios Judiciales y Administrativos.

Despacho del Señor Lic. Manuel Garza Aldape.

TORREON COAH.

AV. MATAMOROS

APARTADO 225

Fume Ud. SUPREMOS de la Tabacalera Mexicana. S. A.

EMILIO P. STEIN

Cañería de Hierro para agua.
APARTADO No. 27. TELEFONOS S. No. 5 y W. 43
GOMEZ PALACIO, DGO.

"LAS NOVEDADES"

Salm Giacómán, Calle Ramos Arizpe
23. Ap. 170

"LA CIUDAD DE CONSTANTINOPLA"
Tueme Hermanos, Av. Hidalgo. 1308

"LA GARDENIA"
Rahaim Hermanos, Calle Juan A. de la
Fuente. Ap. 17. Tel. W. 126

Ropa y Calzado.

"LA GALATEA"

Abadías, Camposano y Co. Calle de A-
cuña núm. 301

Arzave José María, Av. Juárez, núm.
1307

Aguirre Andrés, Av. Hidalgo núm.
1009

Chabot y Co. Feliciano, Calle J. A. de
la Fuente núm. 401 y Av. Hidalgo núm.
1502. Ap. núm. 78 y Tel. W. núm. 16

Dosal A. Av. Hidalgo núm. 1530

"LA GRAN BARATA"

Bediu Ideal, Calle de Zaragoza núm.
350

Camacho Felipa N. Calle de Rodríguez
núm. 401 y Av. Hidalgo núm. 1104

"EL TELEGRAFO"

Calle de Cepeda, núm. 305 y Av. Juárez
bajos del Monte de Piedad.

"EL PUERTO DE SANGHAY"

Av. Juárez núm. 1004

"EL PUERTO DE LIVERPOOL"
Goodman José, Prop.

"LA VENCEDORA"

García Angel, Calle de Zaragoza núm.
302 y Av. Juárez núm. 1330

"LA CIUDAD DE PEKIN"
Av. Juárez núm. 1328

"LA CIUDAD DE NINGPO"
Av. Juárez núm. 1321.

"LA MANCHURIA"

Calle de Cepeda núm. 302 y Av. Juárez
núm. 1124.

"LAS LILAS"

Mendoza López Maclovio, Calle de Fal-
cón núm. 125.

"LA CIUDAD DE MEXICO"
Av. Juárez núm. 1312.

"LA CIUDAD DE PERIN"

Calle de Valdés Carrillo núm. 401 y Av.
Hidalgo 1302.

"LA CIUDAD DE LONDRES"

Calle de Rodríguez núm. 534 y Av. Hi-
dalgo 1018.

"EL CENTRO MERCANTIL"

Martín Francisco, Calle Juan Antonio
de la Fuente núm. 328.

"EL PABELLON MEXICANO"

Maa Juan, Av. Juárez núm. 1314.

"EL PUERTO DE HONG KONG"

Maa Juan, Av. Hidalgo núm. 1012.

Registro Público de la Propiedad.

Encargado Sr. Lic. Ramón F. Flores,
Calle de Ramos Arizpe núm. 126.

"LA VIZCAINA" FABRICA DE CAMAS.

Av. Hidalgo, 423, Tel. Sep., 112, Ap., 245,
TORREON, COAH.

Surtido completo de Camas de Latón y Fierro,

Estilos inglés y americano.

Visitenos Ud., antes de comprar su cama y quedé
rá satisfecho de su compra.—Escríbanos.

Agencia en Torreón, Av. Juárez 1620.
Apartado 251. Tel. S. 152.

Juan Legaspi, Agente.

GUILLELMO H. HAENSEL

JUAN R. EVERETT

HAENSEL & EVERETT CO. BOILER WORKS.

Calleres de hechura y reparación de Calderas, Tanques, etc.

Todo Trabajo se Garantiza.

TELEFONO S. 175.

APARTADO 180.

TORREON, COAHUILA, MEXICO.

S.

Sastrerías.

"EL OBSERVADOR DE LA MODA"

Acuña Jesús, Av. Morelos núm. 1529,
Tel. W. 136

"LA DURANGUESA"

Arzave Antonio, Av. Matamoros núm.
1005

Acuña Ramón, Calle de Ramos Arizpe
núm. 216

Bosch Casimiro, Av. Hidalgo núm. 1523

Chávez Atanasio, Calle de Múzquiz núm.
306

Castañeda Jesús, Av. Juárez núm. 1122

"AL SASTRÉ DE MODA"

Ceja Francisco, Av. Matamoros núm.
1006

"LA ZACATECASA"

España Elfigo, Av. Morelos núm. 1621.

"EL PUERTO DE LIVERPOOL"

Av. Hidalgo y Calle de Acuña

"EL ECO DE LA MODA"

Ascensión Galván, Calle de Ramos A-
rizpe

Garza Pedro M., Av. del Ferrocarril y
Calle de Acuña núm. 440

Hernández Ceferino, Av. Allende núm.
1630

Lesé Mariano, Av. Juárez núm. 1630

León Luis N., Av. Morelos núm. 929

M. Guillermo, Calle de Rodríguez núm.
132

Medrano A., Av. del Ferrocarril núm.
1303 y Calle de Valdés Carrillo núm. 433

Pérez Félix J., Calle Juan Antonio de
la Fuente núm. 225

Ramírez Rosendo, Calle de Rodríguez
núm. 404

Reza J. M., Calle de Hildfonso Fuentes
núm. 107

Reyes Jesús, Calle de Leona Vicario 4.

Sánchez Bonifacio, Av. Allende núm.
626

Torreón Clothing Co., Av. Hidalgo y
Calle de Ramos Arizpe.

"HIGH LIFE"

Weyl Edmundo, Calle de Ramos Arizpe

Sanatorios

Y CASAS DE SALUD.

Sanatorio "Mondragón," Av. Morelos
núm. 1116.

Casa de Salud de los Doctores Boldo,
Av. Juárez núm. 1611.

Sombrerías

Y ARTICULOS DE FANTASIA.

Juan Pardo y Cia., S. en C., Calle Juan
A. de la Fuente núm. 310. Ap. 243.

Manuel Quesada, Calle de Ramos Ariz-
pe y Av. del Ferrocarril.

EL SOMBRERO ANCHO.

Calle de Acuña núm. 307.

EL BAZAR.

Sombreros para Señora, Mrs. E. E.
Learn, Calle Juan Antonio de la Fuente
núm. 202.

Fume Ud. SUPREMOS de la Tabacalera Mexicana, S. A.

Lic. Juan Casillas García

NOTARIO PUBLICO.

Desempeña con prontitud

y eficacia, todos los asun-

tos que se le encomienden

relativos á su profesión.

Avenida Morelos, No. 1321 Tel. S. 247.

TORREON, COAH., MEX.

Agencia en Torreon, Av. Juárez 1820.
Apartado 251. Tel. S. 152.

Juan Legaspi, Agente.

GUILLENMO H. HAENSEL

JUAN B. EVERETT

HAENSEL & EVERETT CO.
BOILER WORKS.

Talleres de hechura y reparación de Calderas, Tanques, Etc.

TODO TRABAJO SE GARANTIZA.

TELEFONO S. 175

APARTADO 189

TORREON, COAHUILA, MEXICO.

- ESTE - DIRECTORIO -

Corresponde al año Fiscal de 1908 á 1909.

EDITORES Y PROPIETARIOS:

Teófilo Acosta y José M. Mendivil.
TORREON, COAHUILA.

T.

Tarifa de Portes y Horas de Despacho de

LA ADMINISTRACION LOCAL DE CORREOS.

(VEASE PLANTA DE EMPLEADOS, Pag. 24 y 25.)

La Administración de Correos, situada en la Avenida Ferrocarril núm. 1613, está abierta todos los días de 7 a. m. á 10 p. m., y de 7 a. m. á 12 m. y de 3 á 8.30 p. m. la Sucursal "A," ubicada en la Avenida Morelos y Calle de Blanco, cerrándose el despacho en esta última Oficina los domingos y días de fiesta por ley, desde las 12 m.

HORAS DE DESPACHO

	LOCAL.	SUCURSAL.
Venta de Timbres	7 a. m. á 8 p. m.	8 a. m. á 12 m. y 3 á 8 p. m.
Lista	8 a. m. á 8 p. m.	8 a. m. á 12 m. y 3 á 8 p. m.
Certificación	8 a. m. á 12 m. y 3 á 7.30 p. m.	8 a. m. á 12 m. y 3 á 6 p. m.
Bultos Postales, Interior	8 a. m. á 12 m. y 3 á 7.30 p. m.	8 a. m. á 12 m. y 3 á 6 p. m.
Entrega de Bultos del Exterior	2 á 4 p. m.	No desempeña ese servicio.
Giros Postales	9 a. m. á 12 m. y 3 á 5 p. m.	8 a. m. á 12 m. y 3 á 5 p. m.

En la Administración Local los domingos y días de fiesta por ley sólo estarán abiertos los despachos de Timbres y Lista durante la tarde, hasta las 8 p. m.

LIC. MIGUEL GARZA ALDAPE.
De la Facultad de México.

Se encarga de toda clase de Negocios Judiciales y Administrativos.

Despacho del Señor Lic. Manuel Garza Aldape.

TORREON COAH.

AV. MATAMOROS

APARTADO 225

Seguir de la página 20.

Las Posesiones de Estados Unidos del Norte son: Islas Filipinas, Guam, Tutulia, Hawaii, Puerto Rico, Zona del Canal de Panamá y las Islas de Perico, Naos, Culebra y Flamenco de la Bahía del mismo Panamá.

Los Países y Colonias no comprendidos en la Unión Postal Universal, son: Abisinia, Afganistan, China (excepto las Agencias y Oficinas Postales europeas,) Islas Pitcairn, Islas Sociedad, Islas Tonga, Marruecos (con excepción de las Agencias y Oficinas postales europeas), Protectorado de la Costa del Niger, Opofo y Warren ó Protectorados de la Costa Occidental del Africa.

El derecho de certificación es de \$0.10 cvs. que se adhieren en timbres á cada pieza, además de los del porte ó franqueo, según su clase. Si se desea acuse de recibo, habrá de satisfacerse una cuota más de \$0.05 cvs.

El franqueo de los buultos postales del Servicio Interior es de \$0.12 cvs. por cada 500 gramos ó fracción, y el de los dirigidos al Exterior se sujeta á tarifas especiales, según sea el punto de destino y la vía porque se remita.

En los Expendios de TIMBRES POSTALES de la Local y Sucursal "A" se venden además de todas las clases de estampillas ya conocidas del público, "Carnets" con timbres de 1, 2 y 5 cvs. propios para llevarse en el bolsillo, conteniendo cada carnet 24 timbres, al precio de \$0.25 cvs., \$0.40 cvs. y \$1.26 cvs., respectivamente. También se expenden, destinados al Servicio exterior, CUPONES-RESPUESTA, con valor de \$0.12 cvs. cada uno, cuyos cupones canjeados que son por las Oficinas de destino de las piezas en que se remiten, por timbres equivalentes á 30 céntimos de franco, sirven para facilitar á la persona á quien se escribe, el franqueo de la contestación.

Establecido el servicio de reembolso para las piezas certificadas á condición de que éstas se dirijan á lugares donde haya Administración ó Sucursal de Correos, se cobra por ese servicio una cuota de \$0.10 cvs. que se adherirán en timbres á la pieza, además de los que cause su franqueo, según la clase á que pertenezca. El sobre ó envoltura debe indicar con claridad el nombre y domicilio del remitente y la suma que importe el reembolso, cuyo máximo será hasta \$100.00. Esa suma será satisfecha por el destinatario antes de recibir la pieza, por medio de un giro postal que recibirá el remitente, por conducto de la Oficina en que hizo el depósito.

FABRICA DE CAMAS.

"LA VIZCAINA"

Av. Hidalgo, 423. Tel. Sep. 112, Ap., 246.

TORREON, COAH.

Talleres de Niquelado.

Especialidad en catres de alambre finos y corrientes.

Precios libres de empaque á bordo de los ferrocarriles.—Pida catálogo.

TARIFA DE PORTES.

Cartas, Tarjetas-Cartas y pliegos cerrados.
Tarjetas Postales sencillas.
Tarjetas Postales con respuesta pagada.
Impresos 2ª clase (Registros)
Impresos 3ª clase (papeles de negocios.)
Muestras sin valor mercantil (4ª clase.)

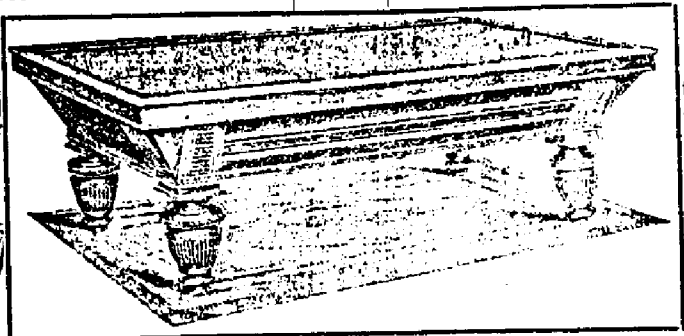
	SERVICIO URBANO Y SUB-URBANO.	SERVICIO INTERIOR.	PAISES DE LA UNION POSTAL UNIVERSAL.
Cada 20 gms. ó fracción	\$0.02	Cada 20 gms. ó fracción	\$0.10
Cada una	0.01	Cada una	0.04
Cada parte	0.01	Cada parte	0.04
Cada 500 gms. ó fracción	0.02	Cada 500 gms. ó fracción	0.04
Cada 100 gms. ó fracción	0.01	Cada 100 gms. ó fracción	0.01
Cada 100 gms. ó fracción	0.01	Cada 100 gms. ó fracción	0.01
		Hasta 250 gms.	0.01
		Cada 50 gms. excedentes	0.02
		Hasta 100 gms.	0.04
		Cada 50 gms. excedentes	0.02
ESTADOS UNIDOS DEL NORTE Y SUS POSESIONES.			
		PAISES FUERA DE LA UNION POSTAL UNIVERSAL.	
		CHINA Y CANADA	
Cada 20 gms. ó fracción	\$0.05	Cada 20 gms. ó fracción	\$0.20
Cada una	0.02	Cada una	0.20
Cada parte	0.02	Cada parte	0.20
Cada 500 gms. ó fracción	0.02	Cada 500 gms. ó fracción	0.04
Cada 100 gms. ó fracción	0.01	Cada 100 gms. ó fracción	0.01
Cada 100 gms. ó fracción	0.01	Cada 100 gms. ó fracción	0.01
		Hasta 250 gms.	0.20
		Cada 50 gms. excedentes	0.04
		Hasta 100 gms.	0.08
		Cada 50 gms. excedentes	0.04

Fame Ud. SUPREMOS de la Tabacalera Mexicana, S. A.

MESAS DE BILLAR
— CON —

Barandas de Patente Monarch.
Accesorios de todas Clases.

APARADORES, MOSTRADORES,
REFRIGERADORES,
MESAS Y SILLAS
para CANTINA.



Ventas al Contado
Y
en Abonos Mensuales.

Pidan catálogos a
Enrique Picó.
APARTADO 121.
AV. MORELOS, 1517. TORREON.

TARIFA DE LOS TELEGRAFOS FEDERALES

y horas de despacho en la oficina de Torreón.

Esta Tarifa tiene por base la ciudad de Torreón, por consiguiente sus precios son por cada diez palabras dirigiendo los telegramas de esta población a cualesquiera otra de la República; por cada palabra excedente se aumentará el 10 por ciento del costo de las diez palabras. Ejemplo: si el valor de un telegrama es el de un peso, por cada palabra excedente se cobrarán 10 cts.; si es de \$1.20 se cobrarán 12 cts., si es de 80 cts. y así sucesivamente. Al autógrafa ó original del telegrama debe adherirse un timbre de un centavo y además hay que pagar en la Oficina Telegráfica, un centavo por el recibo que se expide al interesado como comprobante de la entrega de su telegrama.

Las oficinas que más adelante se especifican por orden alfabético, están autorizadas para expedir giros, y las mismas expresan el importe de un telegrama que no exceda de diez palabras.

El precio por situación de giros es:

De \$5.00 á \$20.00, medio por ciento. De \$21.00 á \$250.00, uno por ciento, más el importe del telegrama-orden que es el mismo que designa la Tarifa siguiente:

Agencia en Torreón, Av. Juárez 1620.
Apartado 261. Tel. S. 152

Juan Legaspi, Agente.

F. R. WULFF Y CIA.

COMISIONISTAS.

Bieles y Carros para minas y haciendas. Piedras para molinos.
Pinturas para fierros y maderas.
Ruberoid para techos y pisos. Sembradoras para algodón y maíz.

Apartado 35. Ramos Arizpe, 411. Torreón, Coah., Méx.

A			B			C			
Acámbaro, Gro.	\$1.20	Cedral, S. L. P.	60	Bauamichi, Son.	1.00	Campeche, Cam.	2.00	Cedral, S. L. P.	60
Acaponeta, Tep.	60	Celaya, Gto.	1.20	Barca. [La.], Jal.	1.00	Cananea, Son.	1.00	Celaya, Gto.	1.20
Acapulco, Gro.	1.80	Cerritos, S. L. P.	1.00			Cárdenas, S. L. P.	1.00	C. de Bravos Gro.	1.80
Acatlán, Pue.	1.80					Catorce, S. L. P.	60	C. Camargo, Chih.	60
Acayucán, Ver.	1.80							C. del Carmen, Cam.	2.00
Aguabampo, Son.	1.00							C. de Valles S. L. P.	1.20
Aguascalientes	80							C. Guzmán, Jal.	1.20
Alamos, Son.	1.00							C. Juárez, Chih.	1.00
Altar, Son.	1.00							C. Lerdo, Dgo.	20
Agua Prieta, Son.	1.00							C. P. Díaz, Coah.	1.00
Alvarado, Ver.	2.00							C. Victoria, Tam.	1.00
Ameca, Jal.	1.00							Coahuacán, Mich.	1.40
Apizaco, Tlax.	1.60							Coatepec, Ver.	1.80
Atlixco, Pue.	1.60							Coatzacoalcos, Ver.	2.00
Autlán, Jal.	1.00							Collima, Col.	1.20
Ayutla, Gro.	1.80							Comitán, Chiap.	2.00
								Concepción Guerrero, Chih.	80
								Córdoba, Ver.	1.80
								Cosamáloápan, Ver.	2.00
								Coscomatepec, Ver.	1.80
								Cuautla, Morelos, Ver.	1.60
								Cuernavaca, Mor.	1.80
								Culiacán, Sin.	60
								Cúmpas, Son.	1.00
								Chalco, Méx.	1.40
								Chanpotón, Camp.	2.00
								Chapala, Jal.	1.00

LIC. MIGUEL GARZA ALDAPE,

De la Facultad de México.

Se encarga de toda clase de Negocios Judiciales y Administrativos

Despacho del Señor Lic. Manuel Garza Aldape.

TORREON, - COAH.

Av. Matamoros

Apartado 225.

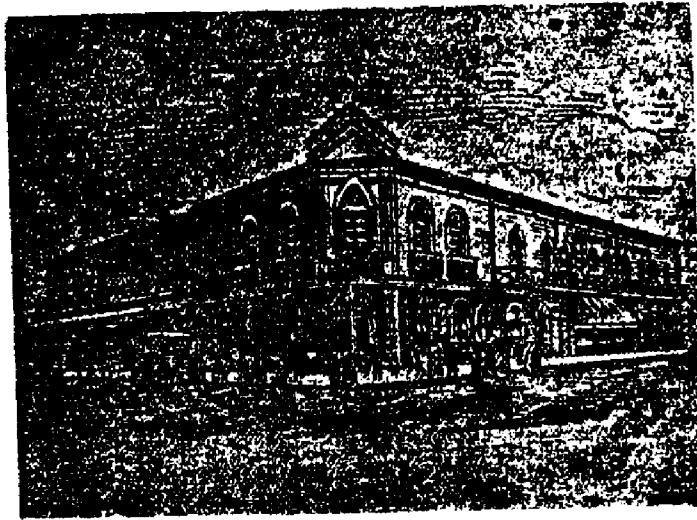
Fume Ud. SUPREMOS de la Tabacalera Mexicana, S. A.

= GRAN HOTEL IBERIA =

Avenida Hidalgo y Calle Ramos Arizpe.

Teléfonos Weesener y Sepúlveda

Apartado núm. 118.



Fundado en el año de 1897.

RESTAURANT, CANTINA, BILLARES Y SALON DE BOLICHE.

El más elegante y mejor situado de la población. A una cuadra de distancia están las Estaciones de los ferrocarriles. Por el frente pasan los Tranvías Eléctricos que recorren los cuatro circuitos de la Ciudad.

LUZ Y TIMBRES ELECTRICOS.

VEANSE LOS SUBSECUENTES ANUNCIOS!

ANTONIO PAGES, Prop. PABLO PAGES, Admor.

TORREON, COAH., MEX.

Agencia en Torreón, Av. Juárez 1620
Apartado 251 Tel. S. 152

Juan Legaspi, Agente.

CANTINA "EL EXPRESS"

Avenida Hidalgo 115 y Calle de Cepeda 334.
Teléfono S. No. 76

GRAN SALON DE BILLARES.

Surtido completo de licores, tabacos y conservas alimenticias.
Exquisitos lunches á toda hora.

Fraxedis González, Prop.

Huajuárico, Oax.	2.00				
Huamantla, Tlax.	1.60				
Huatusco, Ver.	1.80				
Huejutla, Hgo.	1.40				
Huimanguillo, Tab.	2.00				
		I			
Iguala, Gro.	1.60				
Irapuato, Gto.	1.00				
Ixtlán de Burgos Ates, Tep.	1.00				
		J			
Jalapa, Tab.	2.00				
Jalapa, Ver.	1.80				
Jáltipan, Ver.	2.00				
Jicalango, Camp.	2.00				
Jiménez, Chih.	.40				
Jojutla, Mor.	1.80				
Juchitán, Oax.	2.00				
Juquila, Oax.	2.00				
		L			
Lagos, Jal.	1.00				
Lampazos, N. L.	.80				
León, Gto.	1.00				
Linares, N. L.	.80				
		M			
Macuspana, Tab.	2.00				
Mapishlan, Son.	1.00				
Matamoros, Col.	1.20				
Mazatlán, Dgo.	.20				
Matamoros, Mich.	1.40				
Matamoros, Tama.	1.00				
Matehuala, S. L. P.	.80				
Mazatlán, Son.	.60				
Mérida, Yucatán	2.00				
México, D. F.	1.40				
Minatitlán, Ver.	2.00				
Mecrito, Sin.	.80				
Metezuma, Son.	1.00				
Mechis Los, Sin.	.80				
Minatitlán, Coah.	.60				
Montecristo, Tab.	2.00				
Monterrey, N. L.	.60				
Morelia, Mich.	1.20				
Múzquiz, Coah.	.60				
		N			
Navojón, Son.	1.00				
Nogales, Son.	1.00				
N. Laredo, Tam.	1.00				
		O			
Oaxaca, Oax.	2.00				
				Q	
				Querétaro, Que.	1.20
				R	
				Real del Monte, Hgo.	1.40
				Rincón Antonio, Oax.	2.00
				Rosario El, Sin.	.60
				P	
				Pachuca, Hgo.	1.40
				Papantla, Ver.	1.60
				Paras, Coah.	.40
				Pedernales, Gto.	1.20
				Peto, Yuc.	2.00
				Pichucalco, Chiap.	2.00
				Piedad La, Mich.	1.20
				Pilotepa, Oax.	2.00
				Pochutla, Oax.	2.00
				Progreso, Yuc.	2.00
				Puebla, Pue.	1.00
				Q	
				Querétaro, Que.	1.20
				R	
				Real del Monte, Hgo.	1.40
				Rincón Antonio, Oax.	2.00
				Rosario El, Sin.	.60

THE TORREON REAL ESTATE

& COMMISSION CO., S. A.

Frente á la Plaza del 2 de Abril, Lado Oriente,

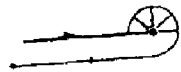
Tel. S. No. 251.

Fume Ud. SUPREMOS de la Tabacalera Mexicana, S. A.

S. Antonio Brewing Ass'n.

GRAN CERVECERIA.

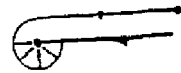
SUS MARCAS.



San ANTONIO TEXAS
PRIDE.



X X X
PERLA.



SON LAS MEJORES DE AMERICA.

Agente, Carlos Sternau.

TORREON, COAH., MEXICO.

Agencia en Torreon, Av. Juárez 1620.
Apartado 251 Tel. S. 152.

Juan Legaspi, Agente.

F. R. WULFF & CO.

Commission Brokers.

Rails & Cars for mines and ranches. Pebbles & Silix Lining for tube mills.
Paints, preservative, for iron and wood.
Ruberoïd Roofing and Flooring. Cotton & Corn Planters.

F. O. Box 35. Ramos Arizpe 411. TORREON, Coah., Mex.

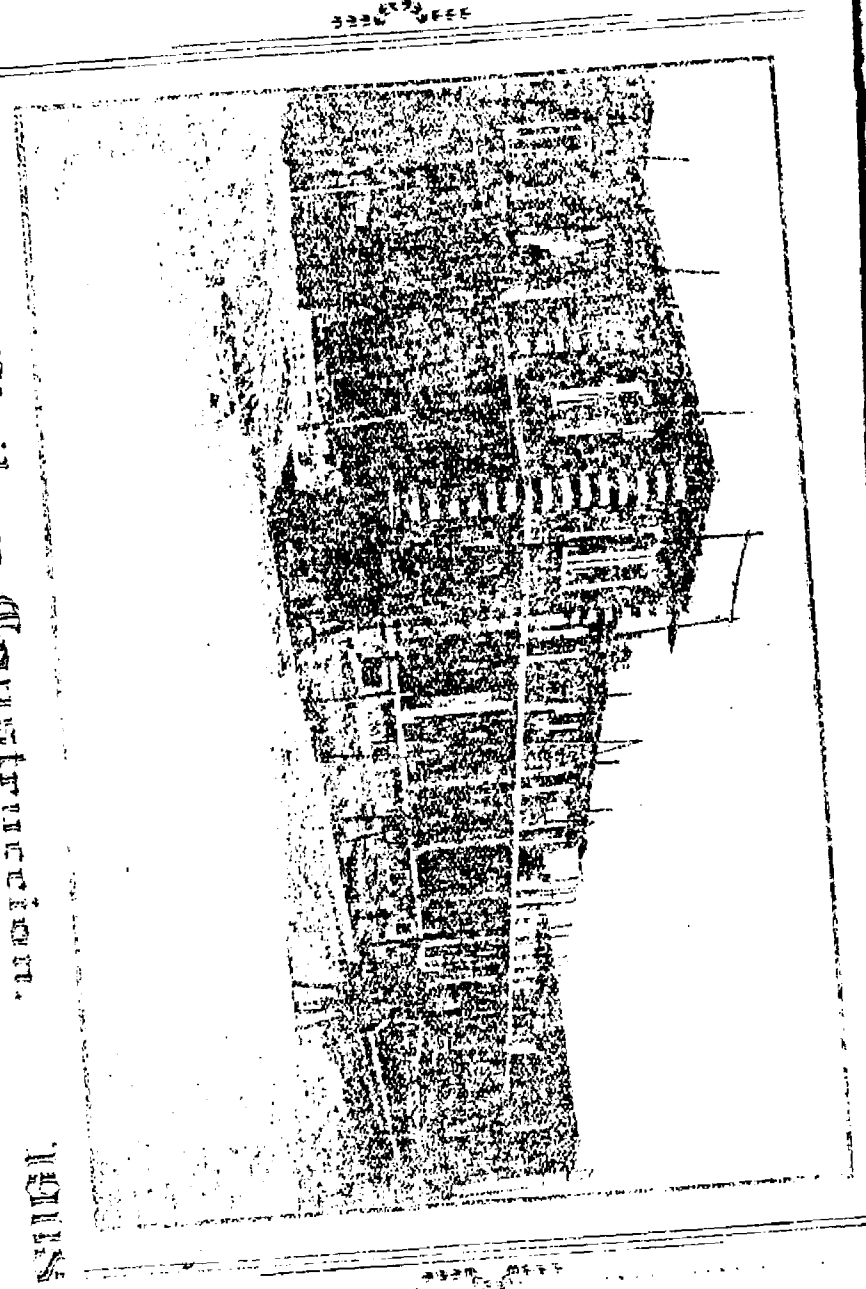
S		T		U		V		Z	
Salamanca, Gto.	1.20	Sta. Cruz de Bravos.		Teziutlán, Pueb.	1.60	Unión (La), Gro.	1.60	Zacatecas, Zac.	0.60
Salina Cruz, Oax.	2.00	Q. Roo.	2.00	Tlacolula, Oax.	2.00	Uruápan, Mich.	1.20	Zacatlán, Pue.	1.60
Saltillo, Coah.	.60	Sta. Lucrecia, Ver.	2.00	Tlacotalpan, Ver.	2.00			Zamora, Mich.	1.20
Salto del Agua, Chiap.	2.00	Santiago Ixcuintla, Tep.	.80	Tlapa, Gro.	1.80				
Salvatierra, Gto.	1.20	Santiago Papasquiaro, Dgo.	.40	Tlaxcala, Tlax.	1.60				
S. And. Chalehicomula, Pue.	1.60	Sierra Mojada, Coah.	.40	Tlaxiaco, Oax.	2.00				
S. Andrés de la Sierra, Dgo.	.40	Silao, Gto.	1.00	Toluca, Méx.	1.40				
S. And. Tuxtla, Ver.	2.00	Sinaloa, Sin.	.80	Tonalá, Chis.	2.00				
S. Antonio Cárdenas Tab.	2.00	Sombrecote, Zac.	.40	Totopila, Dgo.	.40				
San Blas, Tep.	.80			Torin, Son.	1.00				
San Cristóbal las Casas, Chiap.	2.00			Tulancingo, Hgo.	1.40				
San Gerónimo, Gro.	2.00			Túxpan, Ver.	1.40				
S. José de Gracia, Sin.	.60			Tuxtepec, Oax.	2.00				
S. J. Bautista, Tab.	2.00								
S. Juan Evangelista, Ver.	2.00								
S. Luis de la Paz, Gto.	1.20								
S. Luis Potosí.	.80								
San Marcos, Gro.	1.80								
S. Martín Texmelicán, Pue.	1.60								
S. Miguel Allende, Gto.	1.20								
S. Nicolás, Ver.	2.00								
S. Pedro de las Colonias, Coah.	.20								
		Tacotalpa, Tab.	2.00						
		Tacubaya, D. F.	1.40						
		Tamazula, Dgo.	.60						
		Tampico, Tam.	1.40						
		Tantoyuca, Ver.	1.80						
		Tapachula, Chiap.	2.00						
		Tapanatepec, Oax.	2.00						
		Taxco, Gro.	1.60						
		Teapa, Gro.	2.00						
		Tehuacán, Pue.	1.80						
		Tehuantepec, Oax.	2.00						
		Tekax, Yuc.	2.00						
		Teocatiche, Jal.	.80						
		Testillán, del Camino, Oax.	1.80						
		Tepic, Tep.	.80						
		Tequila, Jal.	1.00						

DR. JOSE F. PACHECO.

Avenida Juárez Núm. 1309.

TORREON, COAHUILA, MEXICO.

Instalación en Línea de Telefonos
 S. N. I. E.



Agencia en Torreon, Av. Juárez 1620.
 Apartado 251 Tel. S. 152.

Juan Legaspi, Agente.

✠ EMILIO P. STEIN ✠

Cilindros de Latón y de Hierro.
 APARTADO No. 27. TELEFONOS S. No. 5 y W. 43
 GOMEZ PALACIO, DGO.

OFICINAS que desempeñan servicio de 7 a. m. á 10 p. m. siendo el precio de los telegramas el mismo que marca la anterior Tarifa.

Tuxtepec. Oax.	Córdoba, Ver.	Orizaba, Ver.
Acapulco. Gro.	Cuernavaca, Mor.	Querétaro, Qro.
C. de Bravos. (Chilp) Gro.	El Oro, Méx.	Jalapa, Ver.
Campeche, Cam.	Guajuato, Gto.	Salina Cruz, Oax.
Celaya, Gto.	H. del Parraí, Chih.	Silacapaam, Ver.
C. Juárez, Chih.	Irapuato, Gto.	Tehuacan, Pue.
C. P. Díaz, Coah.	Lagos, Jal.	Teotihuán del Camino, Oax.
C. Victoria, Tam.	León, Gto.	Tezuitlán, Pue.
Coatzacoalcos, Ver.	Morelia Mich.	Toluca, Méx.
Collima, Col.	Nogales, Son.	

OFICINAS que desempeñan servicio de 7 a. m. á 12 p. m.
 Las marcadas con un (*) causan la mitad del precio ordinario, desde las 10 hasta las 12 p. m.

Aguascalientes, Agsc. 80*	Mazatlán, Sin. 60*	S. Cristobal las Casas, Chis. 2.00*
Alamos, Son. 1.00	Mérida, Yuc. 2.00	S. Juan Bautista, Tab 2.00*
Culiacán, Sio. 60*	México, D. F. 1.40*	S. Luis Potosí, S.L.P. 80
Chihuahua, Chih. 80	Monterrey, N. L. 60	S. Nicolás, Ver. 2.00*
Durango, Dgo. 40*	Nuevo Laredo, Tam. 1.00	Tampico Tam. 1.40*
Guadalajara, Jal. 1.00*	Oaxaca, Oax. 2.00*	Tapachula, Chis. 2.00*
Guaymas, Son. 1.00	Ocampo, Chih. 1.00	Tehuantepec, Oax. 2.00*
Hermosillo, Son. 1.00	Pachuca, Hgo. 1.40*	Tepic, Tep. 80
Isla Aguada, Tab. 2.00*	Puebla, Pue. 1.60*	Veracruz, Ver. 1.60*
Jáltipan, Ver. 2.00*	Linotepe, Oax. 2.00*	Zacatecas, Zac. 60*
Jicalango, Cam. 2.00*	Lochutla, Oax. 2.00*	
Jiménez, Chih. 40	Saltillo, Coah. 60	

HORAS DE DESPACHO:

La Oficina está abierta diariamente de las 7 a. m. á las 12 p. m.
 Para la expedición de Giros, de 8 a. m. á 1 p. m. y de 3 á 7 p. m.

JOSE C. CADENA.
AURELIANO GOMEZ.

COLEGIO ZARAGOZA

INTERNADO REDUCIDO.

Instrucción Primaria, Elemental y Superior.

Fume Ud. SUPREMOS de la Tabacalera Mexicana, S. A.

LIC. MIGUEL GARZA ALDAPE.

De la Facultad de México.

Se encarga de toda clase de Negocios Judiciales y Administrativos

Despacho del Señor Lic. Manuel Garza Aldape.

TORREON, - COAH.

Av. Matamoros

Apartado 225.

Tabaquerías.

"EL MODELO"

Av. Hidalgo y Calle Zaragoza, Agustín Victorero, prop. Tel. S. No. 70.

"LA SONRISA"

Calle de Acuña, Felipe Ríos y Hno.
Alfonso Campbell, Bajos del Hotel Iberia.

Talabarterías.

Andrés Morán, Calle Cepeda núm. 314.
Gerardo Aguilera, Av. Juárez núm. 1404
José Ireneo Macías, Av. Hidalgo núm. 826.

"LA PERLA"

Jesús Salas, Calle J. A. de la Fuente núm. 318.
Rodríguez Anacleto C. Esq. Calle de Cepeda y Av. Allende Ap. 13. Tel. W. 214. y S. 36.

Tlapalerías.

Francisco G. Alvarez, Av. Juárez núm. 1415.
Anacleto C. Rodríguez Calle Cepeda y Av. Allende Ap. 13. Tel. W. 214 y S. 36.

Talleres Mecánicos.

Juán Perales, Calle de Ramos Arizpe núm. 27 Tel. S. 330.

José Ma. Castañeda y Hno., Av. Matamoros núm. 613.

Estanislao J. Rodríguez, Av. Matamoros Nos. 818 y 920. Tel. W. 6. y S. 277.

D odson Manufacturing Co., Av. Hidalgo.

American Stationery Co., Papelería Americana, C. A. Williams, Calle Ramos Arizpe núm. 407. Ap. 256.

Sixto Favela, Av. Juárez.

Taller de Reparación de Sombreros.

EL SOMBRERO COLORADO.
Julian Martínez, Calle de Múzquiz núm. 220.

Teléfonos.

Empresa Telefónica, Lic. Mauro Sepúlveda Prop. Av. Hidalgo núm. 1325.

Empresa "Woessner" Juan Woessner Pro., Av. Hidalgo.

TORREON IRON WORKS. S. A. Iron & Brass Foundry

Machine, Black-Smith and Pattern Shops.

Castings & Machine Work for Mines, Mills, Smelters, Haciendas, etc. Machines Designed and made for all purposes. Repair Work. Castings for Buildings, Columns, Stairs, Lintles, etc. Plant on Smelter line near Alameda.

Tel. Woessner 250, Ap. 199.

Torreón, Coah., Mex.

Agencia en Torreón. Av. Juárez, 1620
Apartado 251. Tel. S. 152

Juan Legaspi, Agente.

WILHELMO H. HAENSEL

JUAN R. EVERETT.

HAENSEL & EVERETT CO.

BOILER WORKS.

Calleres de hechura y reparación de Calderas, Tanques, etc.

Todo Trabajo se Garantiza.

TELEFONO S. 175.

APARTADO 180.

TORREON, COAHUILA, MEXICO.

Teatros.

Teatro Ricardo de la Vega, Calle de Múzquiz, Ricardo de la Vega Prop.

Teatro Herrera, Av. Juárez, Manuel Herrera Prop.

Teatro Internacional, Av. Juárez núm. 1326.

Templos.

CATOLICOS.

Iglesia Parroquial Calle de Ramos Arizpe y Av. Juárez.

PROTESTANTES

METODISTA: AVE. Morelos.
BAUTISTA: Frente a la Plaza Principal.

Z

Zapaterías.

Zapatería Francesa, Ellssetche Hnos., Calle J. A. de la Fuente y Av. Juárez.

"La Madrileña," Pedro González Calle J. A. de la Fuente núm. 237 y Av. Juárez 1581 Ap. 261. Tel. W. 210.

E. Coblenz Suc. Calle de Ramos Arizpe núm. 412. Ap. 167.

Gregorio Lamas, Calle de Falcón núm. 35 y Av. Matamoros 803.

Francisco Sariñana, Av. Matamoros núm. 1023.

Manuel Rodríguez, Av. Morelos núm. 920.

W

Waters Pierce Oil Co.

Calle de Múzquiz.

EMPLEADOS.

Evello López, Cajero, Av. Allende No. 720.

Raul M. Palacios, Tenedor de Libros, Av. Hidalgo núm. 210.

Alfredo Cantú, Almacenista, Calle de Blanco núm. 30.

Onéctimo Robles, Corresponsal, Av. Hidalgo.

F. R. WULFF Y CIA.

COMISIONISTAS.

Rieles y Carros para minas y haciendas.

Piedras para Molinos.

Pinturas para Hierros y Maderas.

Ruberoid para techos y pisos.

Sembradoras para Algodón y Maíz.

Apartado 35.

Ramos Arizpe, 411.

TORREON, COAH.

Profesores de las Escuelas Oficiales del Municipio de Torreón.



Año Escolar de 1908 á 1909.

ESCOLAR DIRECTORIO,

*presupuesto, datos estadísticos y organización pedagógica de las Escuelas
Oficiales de los Distritos de Parras y Viesca
y de las de Sierra Mojado del Distrito de Monclova, Coahuila.*

Torreón.

Escuela núm. 1 para Niños.

Calle de Acuña No. 114.

- Director, Prof. Antonio de la Fuente.—Sueldo mensual \$100.—Alumnos 54 del 1er. año, Sección «A»
Ayudante, Prof. Braulio Contreras.—Sueldo mensual \$ 90.—Alumnos 56 del 1er. año, Sección «B»
Ayudante, Prof. Higinio de la Peña.—Sueldo mensual \$ 80.—Alumnos 48 de 4º año y Sección «A» del 3º
Ayudante, Prof. José Moreno.—Sueldo mensual \$ 80.—Alumnos 26 de 5º y 6º años.
Ayudante, Prof. Alonso G. González.—Sueldo mensual \$ 70.—Alumnos 77 del 3er. Sección «B» y del 2º Sección «A»
Ayudante, Prof. Tormenta M. Legaspi.—Sueldo mensual \$ 70.—Alumnos 71 del Sección «B»
Ayudante, Prof. Julio Flores.—Sueldo mensual \$ 70.—Alumnos 75 del 1er. año Sección «C»
Ayudante, Profesor Francisco Villarreal.—Sueldo mensual \$ 50.—Alumnos 70 del 1er. año Sección «B»

Escuela núm. 2 para Niños.

Avenida Allende No. 428.

- Director, Prof. Praxedis Sánchez.—Sueldo mensual \$ 100.—Alumnos 26 de 4º año
Sub-Director, Prof. Severiano Rivera.—Sueldo mensual \$ 80.—Alumnos 56 del 1er. año, Sección «B»

Ayudante, Prof. José R. Tijerina. Sueldo mensual \$ 80. Alumnos 61 del 1er. año Sección «B» y del 2º Sección «A»
 Ayudante, Prof. Moisés Arellano. Sueldo mensual \$ 65. Alumnos 17 del 2º año Sección «B»
 Ayudante, Prof. Miguel E. Muñoz.— Sueldo mensual \$ 60. Alumnos 48 del 3er. año.
 Ayudante, Prof. José María Ruiz Muro. — Sueldo mensual \$ 60. — Alumnos 13 del 1er. año Sección «C»
 Ayudante, Prof. M^{ra} Isabel Pérez. Sueldo mensual \$ 50.—Alumnos 49 del 1er. año Sección «D»
 Ayudante, Prof^{ra} Elena Sánchez.—Sueldo mensual \$10.—Alumnos 63 del 1er. año Sección «A»

Escuela "Modelo" para Niños.

Calle de Acuña, núm. 222

Director, Prof. Alfredo F. Flores.—Sueldo mensual \$ 120.—Alumnos 18 de 4º y 5º años.
 Sub-Director, Prof. Teodoro Verástegui.—Sueldo mensual \$100.—Alumnos 22 de 2º y 3er. años.

Escuela núm. 3 para Niños.

Barrio del Hospital.

Directora, Prof^{ra} Teresa Cepeda.—Sueldo mensual \$ 70 —Alumnos 33 de 2º año y Sección «B» de 1º
 Ayudante, Prof^{ra} Natividad Alvarez.—Sueldo mensual \$50.—Alumnos 30 del 1er. año Sección «A»

Escuela núm. 4 para Niños.

La Metalúrgica.

Director, Prof. Isidoro C. García.—Sueldo mensual \$ 65.—Alumnos 77 de 1º y 2º años.

Escuela núm. 5 para Niños.

Fábrica de "La Fé."

Director, Prof. Francisco Salazar.—Sueldo mensual \$ 50.—Alumnos 98 de 2º año y Sección «A» del 1º
 Ayudante, Prof. Francisco Yáñez.—Sueldo mensual 45.—Alumnos 98 del 1er. año Sección «B»

Escuela núm. 6 para Niños.

"La Constancia."

Directora, Prof^{ra} Martina Puga.—Sueldo mensual \$50.—Alumnos 61 de 1º y 2º años.

Escuela núm. 7 para Niños.

Colonia Serrano.

Directora, Prof^{ra} Rebeca Vázquez — Sueldo mensual \$ 40.—Alumnos 26 del 1er. año Sección «A»
 Ayudante, Srta. Altagraela Medina.— Sueldo mensual 30.—Alumnos 65 del primer año Sección «B»

Escuela núm. 8 para Niños.

Jimulco, Municipalidad de Torreón.

Directora, Prof^{ra}. Petra López.— Sueldo mensual \$ 50.—Alumnos 88 del 1º y 2º años.

Escuela núm. 9 para Niños.

Hda. La Flor Municipalidad de Torreón.

Director, Prof. Francisco de la Rosa León.—Sueldo mensual \$40.—Alumnos 57.

Escuela No. 1 para niñas.

Avenida Allende y Calle de Ildelfonso Fuentes No. 9.

Directora, Profa. Trinidad A Ramírez.—Sueldo mensual \$100.—Alumnas 11 de 6º año.
 Sub-Directora, Profa. Ma. de Jesús Martínez.—Sueldo mensual \$80.—Alumnas 45 de 4º año.
 Ayudante, Profa. Amparo Flores.—Sueldo mensual \$60.—Alumnas 60 de 3er. año.
 Ayudante, Profa. Elmira Rocha.—Sueldo mensual \$55.—Alumnas 75 de 1er. año. Sección "A".
 Ayudante, Profa. Ricarda Pérez.— Sueldo mensual \$50.—Alumnas 89 de 2º año Sección "A".
 Ayudante, Profa. María C. Cadena.—Sueldo mensual \$ 50.—Alumnas 82 de 2º año Sección "B".
 Ayudante, Profa. Alberta Márquez V.—Sueldo mensual \$50.—Alumnas 27 de 5º Año.
 Ayudante, Profa. Victoria Flores.—Sueldo mensual \$50.—Alumnas 59 de 1er. año Sección "D".
 Ayudante, Profa. Margarita Rocha.—Sueldo mensual \$40.—Alumnas 56 de 1er. año. Sección "B".
 Ayudante, Prof. Refugio Contreras.— Sueldo mensual \$40.—Alumnas 55 de 1er. año Sección "C".
 Ayudante, Srta. Ana Ma. Isais. Sueldo mensual \$30.—Alumnas 86 de 1er. año

Escuela núm. 3 para niñas.

Barrio del Hospital.

Directora, Profa. Camila Osuna.—Sueldo mensual \$70.—Alumnas 28 de 2º y 4º años.
 Sub-Directora, Herlinda Aguilar.—Sueldo mensual \$50.—Alumnas 55 del 1er. año Secciones «A» y «B»

Escuela núm. 4 para Niñas.

La Metalúrgica.

Directora, Prof. Tomasa Gurrola. Sueldo mensual \$50. Alumnas 20 de 3er. año y Sección «A» del 1º.
Ayudante, Prof. Abigail Espinosa. Sueldo mensual \$40. Alumnas 44 del 1er. año, Sección «B».

Escuela núm. 5 para Niñas.

Fábrica de «La Fé».

Directora, Prof. Abigail Escobedo.—Sueldo mensual \$45.—Alumnas 82 de 2º y 3er. años
Ayudante, Srta. María Puga.—Sueldo mensual \$30. Alumnas 82 de 1er. año y Secciones «A» y «B»

Escuela núm. 6 para Niñas.

Barrio de San Joaquín.

Directora, Prof. Rebeca García.—Sueldo mensual \$50. Alumnas 45 de 2º año y Sección «A» del 1º.
Ayudante, Sra. Julia González.—Sueldo mensual \$30. Alumnas 50 del 1er. año, Sección «B».

Escuela núm. 7 para Niñas.

«Colonia Serrano».

Directora, Srta. María Torres.—Sueldo mensual \$40. Alumnas 25 del 1er. año, Sección «A».
Ayudante, Srta. María Labarie.—Sueldo mensual \$30. Alumnas 57 del 1er. año, Sección «B».

Escuela núm. 8 para Niñas.

Hacienda de «La Concha» Municipalidad de Torreón.

Directora, Prof. Carmen Parra Zulueta.—Sueldo mensual \$50. Alumnos 43 de 2º año.
Ayudante, Prof. Francisca Guerra.—Sueldo mensual \$30. Alumnas 44 de 1er. año

Escuela núm. 9 para Niñas.

Hacienda de «La Flor» Municipalidad de Torreón.

Directora, Srta. Paula de la Rosa León.—Sueldo mensual \$20.—Alumnas 56 del 1er. año.

Escuela nocturna para adultos

Ciudad, Calle de Acuña núm. 54.

Esta Escuela está servida por cuatro Profesores de las Escuelas Oficiales.—Subvención mensual \$60.—Alumnos 25 del 1º y 2º años.
Profesor de Música de las Escuelas Oficiales Sr. José Córdoba Cantú.—Sueldo mensual \$100.

Director de la Banda Escolar, Sr. Rosalío D. Sena.—Gratificación mensual \$50.00
Profesora de Corte y Confección de ropas, Srta. Carmen Junyent.—Sueldo mensual \$50.

Sueldos de otros dos empleados de las Escuelas Oficiales \$90.00

Resumen:

Total de Escuelas Oficiales en el Municipio.....	19
" " Profesores y empleados en el Municipio	57
" " Alumnos en el Municipio	2,857
" " los sueldos de los Profesores y empleados de las Escuelas Oficiales, cada mes	\$3,345.00
" " los sueldos de los Profesores y empleados durante el año	\$40,140.00

Parras de la Fuente.

«Escuela Modelo» para niños.

Director, Prof. Celso de Luna.—Sueldo mensual \$80.—Alumnos 25 de 5º y 6º años.

Sub-Director, Prof. Juan López Roda.—Sueldo mensual \$75.—Alumnos 80 de 1er. año Sección «A» y «B»

Ayudante, Profa. Tomasa Muñoz.—Sueldo mensual \$50.—Alumnos 52 de 3er. y 4º años.

Ayudante, Señor José Frias.—Sueldo mensual \$30.—Alumnos 53. de 2º año.

Escuela núm. 2, para niños.

Hacienda del Rosario, Parras, Coah.

Director, Prof. José C. Montes.—Sueldo mensual \$50.—Alumnos 32 de 3er. y 4º años.

Sub-Director, Prof. Natividad Hernández.—Sueldo mensual \$40.—Alumnos 36 de 2º año.

Ayudante, Srta. Amalia Ramos.—Sueldo mensual \$20.—Alumnos 54 de 1er. año Sección «A» y «B».

Escuela núm. 1 para niñas.

Ciudad.

Directora, Profa. Carmen Menzón.—Sueldo mensual \$65.—Alumnas 20 de 5º y 6º años.

Sub-Directora, Prof. Virginia Lartigue.—Sueldo mensual \$50.—Alumnas 41 de 3º y 4º años.

Ayudante, Srta. Beatriz Buentello.—Sueldo mensual \$15.—Alumnas 50 de 2º año

Ayudante, Srta. Adela Sánchez.—Sueldo mensual \$25.—Alumnas 80 de 1er. año Sección «A» y «B».

Escuela núm. 2 para niñas.

Hacienda del Rosario Parras, Coah.

Directora, Profa. Rebeca R Sánchez.—Sueldo mensual \$50.—Alumnas 25 de 3er y 4º años.
 Sub-Directora, Profa. Lesbia Sánchez.—Sueldo mensual \$40.—Alumnas 43 de 2º año Sección "A" del 1ro.
 Ayudante, Srta. Margarita Aguilera.—Sueldo Mensual \$15.—Alumnas 30 de 1er año Sección "B".

Escuela núm. 3 para niñas.

Barrio del Ojo de Agua, Parras, Coah.

Directora, Profa. María Placencia.—Sueldo mensual \$40.—Alumnas 33 de 3er. y 4º años.
 Ayudante, Srta. Francisca Castillo.—Sueldo mensual \$25.—Alumnas 74 de 1er. y 2º años.

Resumen:

Total de Escuelas Oficiales en el Municipio.....	5.
" de Profesores en el Municipio.....	16.
" de Alumnos de el Municipio.....	737.
" de los sueldos de los Profesores cada mes.....	\$670.00
" de los sueldos de los Profesores durante el año.....	\$8,040.00

San Pedro de las Colonias.

Escuela núm. 1 para niños.

San Pedro, Coah.

Director, Prof. Ladislao Covantes.—Sueldo mensual \$150.—Alumnos 32 de 5º y 6º años.
 Sub-Director, Prof. Tomás Mata.—Sueldo mensual \$75.—Alumnos 70 de 3er. año.
 Ayudante, Prof. Benjamín Fernández.—Sueldo mensual \$60.—Alumnos 37 de 4º año.
 Ayudante, Prof. Baldomero Reyes.—Sueldo mensual \$60.—Alumnos 66 de 2º año.
 Ayudante, Srta. Juana de los Santos.—Sueldo mensual \$50.—Alumnos 76 de 1er año Sección "A".
 Ayudante, Srta. Isabel Martínez.—Sueldo mensual \$50.—Alumnos 67 de 1er año.
 Ayudante, Srta. Leonor Saucedo.—Sueldo mensual \$40.—Alumnos 92 de 1er año Sección "C".

Escuela núm. 2 para niños.

Director, Prof. Francisco Carreño.—Sueldo mensual \$100.—Alumnos 52 de 2º y 3er años.
 Ayudante, Srta. María Rodríguez.—Sueldo mensual \$50.—Alumnos 65 de 1er. año Sección "B".

Ayudante, Srta. Lázara Torres.—Sueldo mensual \$50.—Alumnos 30 de 1er año Sección "A".

Escuela núm. 1 para niñas.

Directora, Profa. Elvira Vargas.—Sueldo mensual \$125.—Alumnas 21 de 6º año
 Sub-Directora, Profa. Esther Palacios.—Sueldo mensual \$75.—Alumnas 22 de 4º año.
 Ayudante, Profa. Carmen de la Peña.—Sueldo mensual \$70.—Alumnas 39 de 5º año.
 Ayudante, Profa. Hermelinda Serrato.—Sueldo mensual \$50.—Alumnas 59 de 3er. año.
 Ayudante, Profa. Catalina Agüero.—Sueldo mensual \$50.—Alumnas 99 de 1er. año.
 Ayudante, Profa. Dolores Serrato.—Sueldo mensual \$60.—Alumnas 79 de 2º año.
 Profesora de Corte y confección de ropas, Srta. Petrina Rodríguez.—Sueldo mensual \$30.

Escuela núm. 2 para niñas.

Directora, Profa. Delfina L. Flores.—Sueldo mensual \$100.—Alumnas 30 de 3er. año.
 Sub-Directora, Profa. Josefa Elizondo Guerra.—Sueldo mensual \$60.—Alumnas 50 de 2º año.
 Ayudante, Profa. Librada Saldaña.—Sueldo mensual \$50.—Alumnas 74 de 1er año Sección "B".
 Ayudante, Prof. María Flores.—Sueldo mensual \$50.—Alumnas 60 de 1er año Sección "A".

Resumen:

Total de Escuelas Oficiales en el Municipio	4:
" de Profesores en el Municipio.....	21.
" de Alumnos en el Municipio.....	1,146.
" de los sueldos de los Profesores cada mes.....	\$1,405.00
" de los sueldos de los Profesores durante el año.....	\$16,860.00

Sierra Mojada.

Escuela núm. 1 para Niños.

Director, Prof. Apolonio Santos.—Sueldo mensual \$90.—Alumnos 15 de 4º y 5º años.
 Sub-Director, Prof. José Castro.—Sueldo mensual \$60.—Alumnos 37 de 2º y 3er años.
 Ayudante, Srta. Austreberta Castro.—Sueldo mensual \$30.—Alumnos 54 de 1er. año.

Escuela núm. 2 para Niños.

Esmeralda, S. M.

Director, Prof. Emeterio M. Esquivel.—Sueldo mensual \$75.—Alumnos 21 de 4º y 5º años.

Sub-Director, Prof. Emiliano G. Hernández.—Sueldo mensual \$65.—Alumnos 45 de 2º y 3er. años.

Ayudante, Prof. Rogelio Arellano.—Sueldo mensual \$65.—Alumnos 40 del 1er. año. Sección «A.»

Ayudante, Sr. Liborio Flores.—Sueldo mensual \$40.—Alumnos 68 del 1er. año. Sección «B.»

Escuela núm. 1 para Niñas.

Sierra Mojada.

Directora, Profesora, Rebeca Castro.—Sueldo mensual \$70.—Alumnas 15 de 5º y 6º años.

Ayudante, Profa. Ma. Concepción Gallegos.—Sueldo mensual \$40.—Alumnos 13 de 4º año.

Ayudante, Profa. Ma. Inés García Plaza.—Sueldo mensual \$30.—Alumnos 23 de 3er. año.

Ayudante, Profa. María de Jesús Riojas.—Sueldo mensual \$30.—Alumnas 33 de 2º año.

Ayudante, Profa. Victoria Ruelas.—Sueldo mensual \$30.—Alumnas 51 de 1er. año.

Escuela núm. 2 para Niñas.

Esmeralda, S. M.

Directora Interina, Profa. Eliza González.—Sueldo mensual \$50.—Alumnas 29 de 4º y 5º años.

Ayudante, Profa. Tomasa Ruiz.—Sueldo mensual \$35.—Alumnas 21 de 3er. año.

Ayudante, Profa. Celia Ollervidez.—Sueldo mensual \$30.—Alumnas 51 de 2º año.

Ayudante, Profa. Tomasa Alemán.—Sueldo mensual \$25.—Alumnas 49 del 1er. año y Sección «A.»

Ayudante, Profa. Francisca García.—Sueldo mensual \$25.—Alumnas 52 del 1er. año Sección «B.»

Resumen:

Total de Escuelas Oficiales en el Municipio.....	4
" " Profesores " "	17
" " Alumnos	620
" " los sueldos de los Profesores cada mes.....	\$ 790.00
" " los sueldos de los Profesores durante el año.....	9,480.00

Viesca.

Escuela núm. 1 para Niños.

Director, Prof. Juan F. González.—Sueldo mensual \$75.—Alumnos 23 de 4º y 5º años.

Sub-Director, Prof. Jesús Colulaga López.—Sueldo mensual \$75.—Alumnos 54 de 2º y 3er. años.

Ayudante, Prof. Gregorio Saenz.—Sueldo mensual \$50.—Alumnos 45 del 1er. año, Sección «A.»

Ayudante, Sr. Victor Gallegos.—Sueldo mensual \$50.—Alumnos 78 del 1er. año, Sección «B.»

Escuela núm. 1 para Niñas.

Directora, Profa. Felicitas Martínez Moreno.—Sueldo mensual \$55.—Alumnas 28 del 3er. y 4º años.

Sub-Directora, Prof. Rosaura Flores.—Sueldo mensual \$50.—Alumnas 60 del 1er. año, Sección «B.»

Ayudante, Profa. Concepción Garza.—Sueldo mensual \$50.—Alumnas 61 de 2º año y Sección «A.» del 1º

Escuela núm. 2 para Niñas.

Hacienda de Hornos. Municipalidad de Viesca.

Directora Srta. Esther Barrera.—Sueldo mensual \$20.00.—Alumnas 30 de 1er año

Resúmen:

Total de Escuelas Oficiales en el Municipio.....	3
" " Profesores en el Municipio.....	8
" " Alumnos.....	375
" " los sueldos de los Profesores, cada mes	\$125.00
" " los sueldos de los Profesores durante el año.....	\$5,100.00

Matamoros Laguna, Coah.

Escuela núm. 1 para Niños.

Director, Prof. Enrique Pérez Ruiz.—Sueldo Mensual \$90.—Alumnos 21. de 5º y 6º años.

Sub-Director, Prof. Celso R. Trujillo.—Sueldo Mensual \$60.—Alumnos 34. de 3º y 4º años.

Ayudante, Prof. Juan Pablo Moya.—Sueldo Mensual \$40.—Alumnos 48. de 2º año.

Ayudante, Señor Federico Rivas.—Sueldo Mensual \$40. Alumnos 63. del 1er año, Sección «A».

Ayudante, Señor Francisco S. Rodríguez.—Sueldo Mensual \$55.—Alumnos 73 del 1er año. Sección «B».

Escuela núm. 2 para niños

Congregación Hidalgo.—Municipalidad de Matamoros Laguna.

Director, Prof. Aurelio Rocha.—Sueldo mensual \$50.—Alumnos 39. de 1º 2º y 3er años.

Escuela núm. 1 para niñas.

Matamoros Laguna.

Directora, Profesora Matia Estrada. Sueldo Mensual \$60. Alumnos 36. de 4^o año.

Sub-Directora, Profesora, Dina R. Navarro.—Sueldo Mensual \$50 Alumnas 31. de 3er año.

Ayudante Profesora, Dolores C. Aguirre.—Sueldo Mensual \$40.—Alumnas 54. de 2^o año y Sección "A" del 1^o

Ayudante, Profesora, Manuela N. Heráz.—Sueldo Mensual \$40.—Alumnos 54. del 1er año Sección "B"

Ayudante, Srta. Crisógona Silva.—Sueldo Mensual \$30.—Alumnas 74. del 1er año Sección "C"

Escuela núm. 2 para niñas

Congregación Hidalgo.—Municipalidad de Matamoros Laguna.

Directora, Srta. Sara Barrera.—Sueldo Mensual \$40.—Alumnos 25. de 1^o 2^o y 3er años.

Escuela núm. 3 para niñas.

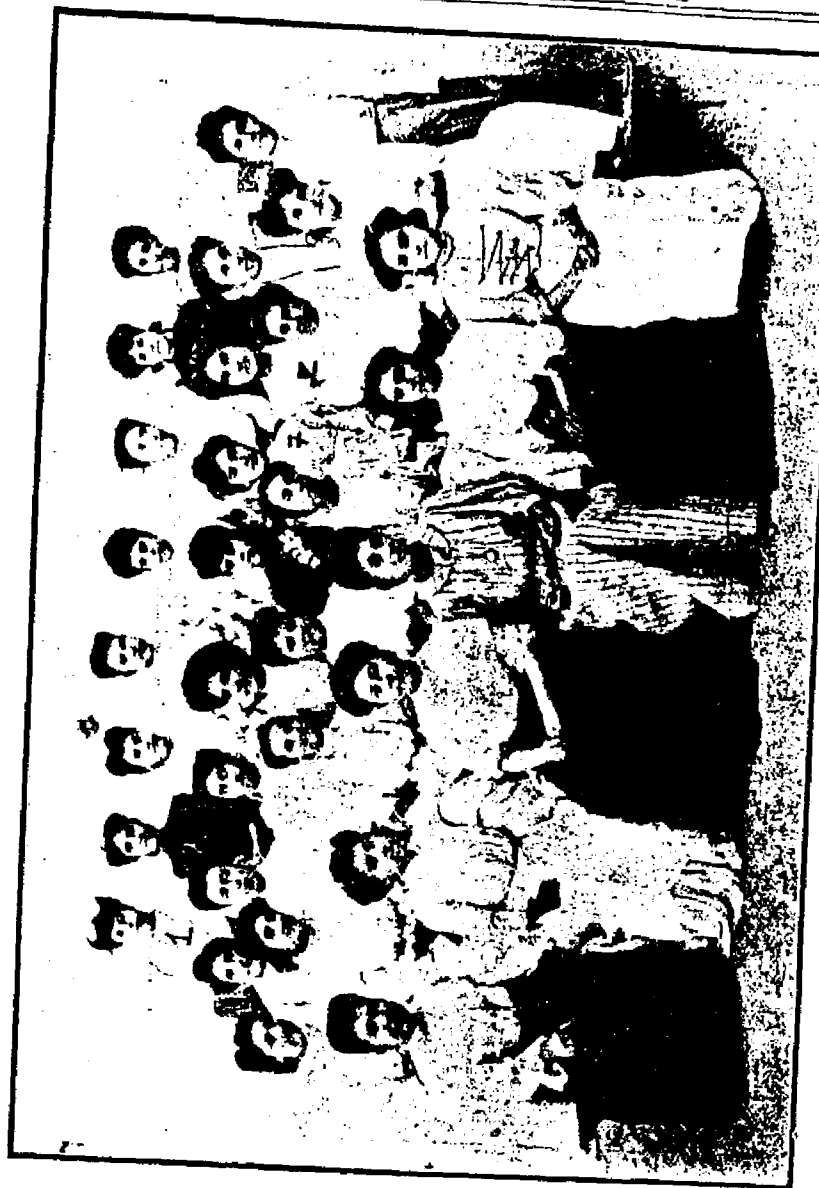
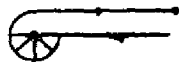
Directora, Srta. Altagracia Acevedo.—Sueldo Mensual \$50. —Alumnas 80. de 1er año

Resumen:

Total de Escuelas en el Municipio	5
„ de Profesores	13
„ de Alumnos.....	6,637
„ de los sueldos de los Profesores, cada mes.....	\$ 645.00
„ de los sueldos de los Profesores, durante el año.....	\$ 7,740.00

Resumen General.

Número total de Escuelas en los Distritos	40
„ „ de Profesores en los „	132
„ „ de Alumnos en los „	6,672
Total de los sueldos de los Profesores, cada mes.....	\$ 7,230.00
„ de los sueldos de los Profesores, durante el año.....	\$ 87,360.00



Profesoras de las Escuelas Oficiales del Municipio de Correón.

Fume Ud. SUPREMOS de la Tabacalera Mexicana, S. A.

CARLOS STERNAU

Gran Hotel y Restaurant de 1ª clase,
SITUADO MUY CERCA DE LAS ESTACIONES

CUARTOS
lujosamente
amueblados
con baños y abanicos
GRANDES
ELECTRICOS

Concierto todas las noches
POR EL NOTABLE

QUINTETO FOURNIER.

TORREON.

COAHUILA.

Agencia en Torreon, Av. Juárez 1620.
Apartado 261 Tel. S. 152.

Juan Legaspi, Agente

REGLAMENTO

— DE —

CARGADORES

Aprobado por el
H. Ayuntamiento de Torreón en Sesión ordinaria
del día 18 de Octubre de 1906.

Art. 1º Se organiza en esta Villa el gremio de cargadores, bajo la denominación de "CUERPO DE CARGADORES" que dependerá directamente de la Presidencia Municipal.

Art. 2º Para poder ejercer el oficio de cargador, se presentará el pretendiente por escrito ó verbalmente, ante el C. Presidente, solicitando ser admitido como cargador de número, en virtud de reunir las condiciones siguientes: complexión robusta, carta de referencia que compruebe su buena conducta anterior y fianza de cien pesos de persona abonada. La carta deberá ser suscrita por dos personas cuando menos.

Art. 3º La fianza á que el artículo anterior se refiere, garantizará los intereses que defraude el fiado en el desempeño de su oficio, previa justificación ante la Autoridad competente.

Art. 4º Admitida la solicitud para ejercer el oficio, la Presidencia expedirá al cargador una libreta en la cual consten: sus generales, su filiación completa, nombres de los que dieron referencias, nombre del fiador y nombre del capataz de su sección. Se inscribirá el nuevo cargador en un libro que llevará la Secretaría del Ayuntamiento y que se denominará "REGISTRO DE CARGADORES," anotándose en él lo mismo que se anote en la libreta. Tanto en el libro de registro como en la libreta, se adherirá un retrato del cargador, siendo todos los gastos á costa del mismo.

Art. 5.º Cada cargador llevará sobre el pecho un escudo de metal con la inscripción "ΤΟΥΡΚΟΝ" y el número que le corresponda, que deberá ser el mismo bajo el cual se haya inscrito en el Registro. Dicha inscripción aparecerá sobre fondo rojo en la placa que mandará construir la Presidencia con cargo al interesado. Ese escudo deberá traerlo á la vista el cargador y lo repondrá á su costa en caso de pérdida ó inutilización, dentro de las veinticuatro horas siguientes.

Art. 6.º No podrán los cargadores prestar, alquilar ó vender sus escudos, bajo la pena de ser castigado el contraventor con multa de uno á diez pesos, sin perjuicio de lo demás á que hubiere lugar en derecho.

Art. 7.º El "CUERPO DE CARGADORES" se dividirá en secciones de cincuenta individuos, á cuyo frente estará un capataz propietario y un suplente; los cuales serán nombrados por los mismos miembros de la sección y en presencia de un Regidor del Ramo ó del Inspector General de Policía. La última sección, aún cuando no tenga el número de cincuenta individuos, tendrá no obstante su capataz propietario y su suplente. La duración de estos cargos será á juicio de la Presidencia.

Art. 8.º El CUERPO DE CARGADORES, nombrará dentro de sus miembros un Capitán propietario y un suplente.

Art. 9.º Es condición indispensable que tanto el Capitán como los Capataces sepan leer y escribir.

Art. 10. El C. Presidente Municipal expedirá nombramientos al Capitán y Capataces para que sean reconocidos por la Policía y sus subordinados.

Art. 11 Es obligación del Capitán llevar un libro en el cual se anotarán todos los nombres de los individuos que formen el "CUERPO" anotando las faltas que cometan y las observaciones que deban tenerse en cuenta para mejorar el servicio y las condiciones de los miembros. También tendrán las atribuciones que se señalan á los Capataces y además, obligación de rendir á la Presidencia los informes que ésta les pida.

Art. 12. Los Capataces sea cual fuere la sección á que pertenezcan, vigilarán que los individuos del "CUERPO" no se dediquen á la embriaguez, así como que no cometan actos inmorales ó profieran palabras obscenas. Evitarán que individuos que no sean del Cuerpo se hagan pasar por tales. No permitirán el que los miembros del Cuerpo obstruyan el paso ó transiten por las aceras con bultos. En las Estaciones, en las salidas de los Teatros, Plazas de Toros ú otros puntos donde los individuos del Gremio esperen obtener trabajo, procurarán tomar en cuanto fuere posible, nota de los números de los cargadores que se encuentren en dichos lugares y procurar hacer cuanto fuere posible por que dichos cargadores cumplan con las prescripciones de este Reglamento, dando parte al Inspector General de Policía de las faltas que cometan.

Art. 13 El Capitán y los Capataces usarán un distintivo que se colocará en la parte superior del escudo, y consistirá en dos pequeñas escuadras de cinta roja, para el primero y de una escuadra para los segundos.

Art. 14. Los cargadores son auxiliares de la policía y por lo mismo deberán prestar sus servicios personales á ésta cuando alguno de sus Agentes solicite su ayuda. En caso de incendio ú otro siniestro están obligados los cargadores á presentarse á la mayor brevedad posible en el lugar del suceso, poniéndose á las órdenes del Jefe de Policía que allí se encuentre.

Art. 15. Una Comisión nombrada por el H. Ayuntamiento, se encargará de formar entre los miembros del Cuerpo una asociación mutualista y una caja de ahorros á fin de mejorar las condiciones morales y económicas de los asociados.

Art. 16. Los cargadores para el cobro de sus servicios, se sujetarán á la siguiente:

TARIFA.

De 6. a. m. á 10 p. m.

Por llevar ó traer equipajes de mano á las Estaciones, Express ó á domicilio:

Por media hora ó menos de tiempo.....\$0.25 cvs.
Por más de media hora hasta una hora.....,0.50 cvs.
Excediendo de una hora se cobrará en proporción.

De 10 p. m. á 6. a. m.

Por media hora ó menos.....\$0.40 cvs.
Por más de media hora hasta una hora.....,0.80 cvs.
Excediendo de una hora, el cobro será proporcional.

Por carga, descarga y acarreo de mercancías, de las Estaciones á las casas de comercio y viceversa ó de una casa comercial á otra, lo mismo que por conducir maquinaria pesada, pianos y otros muebles delicados, el precio será convencional, debiendo á falta de convenio pagarse al cargador á razon de 25 centavos por cada hora ó menos de tiempo.

ARTICULO TRANSITORIO.

El presente Reglamento empezará á regir el día 15 de Noviembre de este año y dentro de los ocho días siguientes, deberán quedar hechos los nombramientos de Capitán y Capataces, llenándose de antemano los requisitos que se requieren para ser cargador.

Torreón, Octubre de 1906.

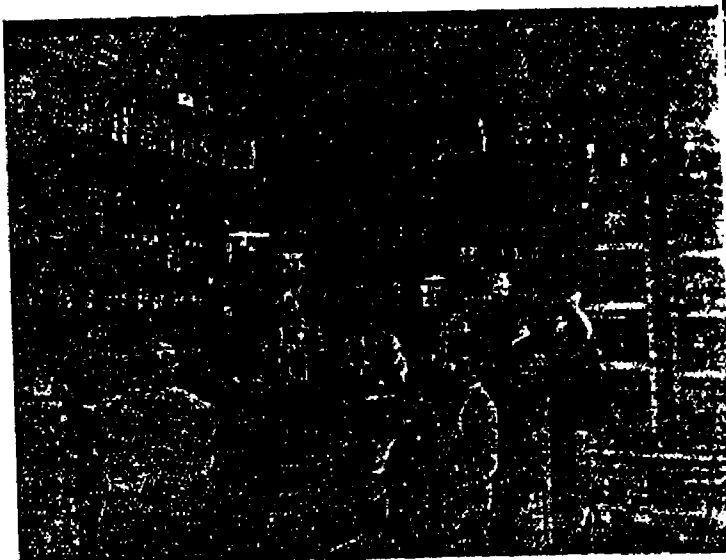
El P. M.
BENITO FLORES.

El Srto.
LADISLAO CASTRO.

Fume Ud. SUPREMOS de la Tabacalera Mexicana, S. A.

BOTICA DE LA PROFESA

ADELA V. DE MEAVE, PROP.



Medicinas de Patente.
y Productos Químicos
Farmacéuticos.

Tlapalería.
Artículos de Tocador
y Escritorio.

Esmero en el Despacho. San Pedro, Coah. Calle de la Fuente No. 4

Agencia en Torreón. Av. Juárez 1620
Arartado 251 Tel. S. 152

Juan Legaspi, Agente

REGLAMENTO

— DE —

Coches de Sitio

Aprobado por el Superior Gobierno del Estado, en acuerdo de fecha 21 del mes de Marzo de 1903.

Art. 1o. Nadie podrá poner al servicio del público carruajes de alquiler, sin previo permiso del C. Presidente Municipal.

Art. 2o. Para dar la licencia de que habla el artículo anterior, el Presidente Municipal se cerciorará antes de que el coche ó coches de que se trate, los animales destinados al tiro, y los cocheros, reúnan las condiciones que se fijan más adelante.

Art. 3o. En cualquier tiempo podrán ser retirados del servicio los coches, animales ó cocheros que no se ajusten á las disposiciones de este Reglamento.

Art. 4o. La facultad de aplicar el artículo que antecede, es exclusiva del Presidente Municipal ó del Regidor del Ramo, el cual obrará de acuerdo en cada caso con el citado Presidente.

Art. 5o. Los carruajes de alquiler se situarán en el lugar que les designe el Regidor del Ramo, de acuerdo con el Presidente Municipal.

Art. 6o. No se permitirá que se establezcan sitios de coches en callejones ó calles estrechas.

Art. 7o. El C. Presidente Municipal ó la persona que designe, pasará revista á todos los carruajes de alquiler, del primero al tres de cada mes, en el punto y hora que con anticipación señale, y además podrá practicar visitas extraordinarias, generales ó parciales, siempre que lo estime conveniente.

TARIFA: Coches de Primera Clase. (BANDERA AZUL)

Por una hora ó más de media hora.....	\$1.00
Por media hora ó menos.....	\$0.50
Por acompañar un cadáver al Campo Mortuorio.....	\$1.50

Coches de Segunda Clase. (BANDERA ROJA)

Por una hora ó más de media hora.....	\$0.50
Por media hora ó menos.....	\$0.25
Por acompañar un cadáver al Campo Mortuorio.....	\$0.75

La tarifa anterior se observará desde las seis de la mañana á las diez de la noche, siendo la cuota doble en horas extraordinarias. Para salir fuera de la Población, tanto los coches de primera como los de segunda, el precio del alquiler será convencional y sólo se observará la tarifa en caso de que no hubiere habido convenio anterior.

Art. 34.º La persona que ocupe un coche de alquiler, no está obligada á pagar más tiempo que el que haga uso de él, quedando prohibido que los cocheros exijan retribución alguna por volver á su sitio.

Art. 35.º La persona que ocupe un coche liquidará el tiempo que se haya servido de él por medias horas ó por horas, con arreglo á la tarifa anterior.

Art. 36.º Las infracciones á éste Reglamento serán castigadas por el C. Presidente Municipal con una multa de uno á veinticinco pesos ó el arresto correspondiente, según su gravedad.

Art. 37.º Cuando la infracción consista en no haber entregado los objetos encontrados dentro del coche, se consignará al culpable á la Autoridad Judicial, para que le imponga el castigo correspondiente.

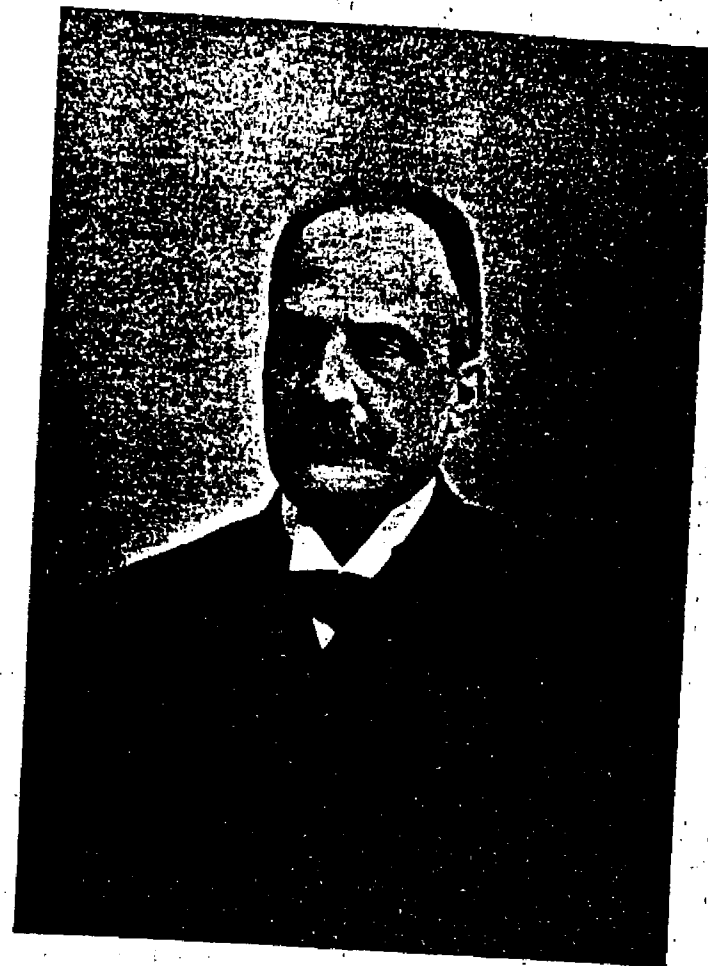
TRANSITORIO.

Este Reglamento comenzará á estar vigente desde la fecha de su publicación.

Torreón, Coah., Marzo de 1903.—El Presidente Municipal, *Luis M. Navarro*,
—El Secretario, *Lic. R. Barragán*.

THE TORREON REAL ESTATE & COMMISSION CO., S. A.

Frente á la Plaza del 2 de Abril, Lado Oriente, Tel. S. No. 257.



Sr. Lic. D. Estéban Fernández

Gobernador Constitucional del Estado de Durango; designado por el voto unanime de sus conciudadanos para continuar rigiendo los destinos del mismo Estado durante el proximo cuatrienio de 1908 á 1912.

Fume Ud. CELESTES Papel Chorrito de la Tabacalera Mexicana, S. A.

WILLIAM B. HANSEL

JOAN R. EVERETT

HAENSEL & EVERETT CO. BOILER WORKS.

Calleres de hechura y reparación de Calderas, Canques, etc.

Todo Trabajo se Garantiza.

TELEFONO 5. 175.

APARTADO 189.

TORREON, COAHUILA, MEXICO.

CIUDAD LERDO, Dgo.

Funcionarios y Empleados del Estado, del Municipio y de la Federación.

Jefe Político del Partido, C. Teniente Coronel Jesús Garza González.
Secretario, C. Alberto Villaseñor.
Escribiente, Antonio Madrid.
Juez 1º de Letras, C. Lic. José María Roncal.
Secretario, Salvador I. Alvarado.
Escribiente, Agustín Herrera.
Ejecutor, Jesús Carbajal.
Juez 2º de Letras, C. Lic. Manuel Sida.
Secretario, Encarnación I. Recio.
Escribiente Emeterio Delgadillo.
Ejecutor, Bernabé de León.
Recaudador de Contribuciones, José M. B. Rosales.
Escribiente, Ramón Rosales.
Registro Público de la Propiedad, Oficial, R. Juan Castillo.
Oficina del Fiel Contraste, Jefe, Juan Pulido.
Escribiente, Pedro Quiñones.
Juez Municipal, Crisóforo García.

Comandante de Policía, Narciso Treviño.
Ayudante, Isaías Dueñas.
Comandante de la Montada, Carlos Ayala.
Alcaide de la Cárcel, Antonio P. Sotelo.

AYUNTAMIENTO.

Presidente, C. Lic. Pedro Alvarez.
Regidores: C. Estéban Esperón y Carlos Arriaga.
Síndico, Diego Argiñelles.
Secretario, Juan Castillo.

DE LA FEDERACION.

Admor. Pral. del Timbre, Estéban E. Esperón.
Inspector, Samuel Zugasti.
Tenedor de Libros, José M. Ayala M.
Escribiente, Jesús Ayala.
Encargado del Expendio, Jesús García.
Administrador Local de Correos, Canuto Gamboa.

J. M. Garza Aldape,

INGENIERO DE MINAS Y METALURGISTA.
(Colorado School of Mines.)
INGENIERO MECANICO,
(Stereo Institute of Technology)

Oficina: Calle de Rodríguez, 5. Apartado 225. TORREON, COAH.

154

Agencia en Torreón. Av. Juárez 1620
Apartado 251 Tel. 5. 152

Juan Legaspi, Agente.

LIC. MIGUEL GARZA ALDAPE.

De la Facultad de México.

Se encarga de toda clase de Negocios Judiciales y Administrativos

Despacho del Señor Lic. Manuel Garza Aldape.

TORREON, - COAH.

Av. Matamoros

Apartado 225.

Oficial 1º, Prócoro Madrid.
Oficial 2º, Catarino Hernández.

HOSPITAL ZARCO.

Admor. C. Diego Argiñelles Martín.
COMISION INSPECTORA DEL RIO NAZAZ.
Jefe de la Comisión, C. Luis Sotomayor.
Sub-Jefe, Ing. Manuel Pardo.

ESCUELAS.

Escuela Superior de Niños, Director, Carlos Carvajal.
Profesor de 5º año, Enrique Hernández.
Escuela Superior de Niñas. Directora, Carmen Niño Varela.
Profesora de 5º año, Josefina Santillana Mancha.
Escuela de Niños "Leandro Fernández" Director, Samuel F. Aréchiga.
Profesor de 3er. año, José G. Morillán.
Ayudante 1º Gustavo García F.
Ayudante 2º Juan Francisco Lugo.
Ayudante 2º Odilón Medina.
Escuela de Niños "Juan Manuel Flores" Director, José de Jesús Torres.
Profesor, de 3er. año, José Ochoa.
Ayudante 1º Amado Illarramendi.

Ayudante 2º María Arce.
Ayudante 3º Natalia Reyes.
Escuela de Niñas "Francisco Zarco" Directora, Agustina Arce.
Profesora de 3er. año Rosario Acosta.
Ayudante 1º Marcelina Lugo.
Ayudante 2º Esther Aguilera.
Ayudante 3º Margarita Félix Montero.
Escuela de Niñas "José María Paton L" Directora, Pompeya Mena.
Profesora de 3er. año, Higinia Trujillo.
Ayudante 1º Herlinda Rodríguez.
Ayudante 2º Josefina Láynez.

DIRECTORIO MERCANTIL

de C. Lerdo, Dgo.

Abarrotes y Licores.

"LA MINIATURA"
Castillo y Garde, Tel. W. 7. Ap. 5. Calle 6ª de la Reforma.
"EL PORVENIR"
Fortino Rodríguez, 6ª de la Reforma. Tel. S. 7.
Nemesio Hernández, Esquina Reforma y Galeana núm. 1.
Dolores Reyes, Esquina Reforma y Morelos.



GRAN HOTEL IBERIA

RESTAURANT, CANTINA, BILLARES Y SALON DE BOLICHE.

TORREON, COAH. MEX.

ANTONIO PAGES, Prop.

VEASE EL ANUNCIO DE LA PAGINA 124.

155

Fume Ud. CELESTES, Papel Chorrillo, de la Tabacalera Mexicana, S. A.

Agencia en Torreón, Av. Juárez 1620.
Apartado 251. Tel. S. 152.

Juan Legaspi, Agente.

F. R. WULFF Y CIA.

COMISIONISTAS.

Rieles y Carros para minas y haciendas. Piedras para Molinos.
Pinturas para Fierros y Maderas. Sembradoras para Algodón y Maíz.
Ruberoíd para techos y pisos. Ramos Arizpe, 411. TORREON, COAH.
Apartado 35.

"LA CIUDAD DE MEXICO"
Ignacio Lozano, Esquina Reforma y Aldama.

"EL SOL DE MAYO"
Antonio Muñoz, 6ª de la Reforma.
Carlos R. Busnelli, Esquina Bravo y Progreso. Tel. S.

Dolores Díaz, Esquina Zaragoza y Cuauhtemoczin.

"EL RETORNO"
Lauro Pérez, Esquina Progreso y Abasolo.

"EL NIVEL"
Gertrudis Vda. de Franco, Esquina Progreso y Rayón.

"LA LUZ DEL DIA"
Jesús López, Esquina Zaragoza y Aldama.

"EL FARO"
Jesús Torres, Esquina Zaragoza é Hidalgo núm. 142.

"LA MARINA"
Ramón Echavar, Esquina Hidalgo y Juárez.

"LA MISCELANEA"
Mauro R. Moreno, Esquina Iturbide y Aliende.

"LA FLORIDA"
Bruno Ríos, Esquina Bravo y Juárez.
Ursula Arellano, Esquina Bravo y Juárez.

"LA BATALLA"
Zenón Martínez, Esquina Juárez y Cuauhtemoczin.

"LA FRONTERA"
Leandro Toscano, Esquina Juárez y Aldama.

"LA PALOMA"
Juan González, Calle de Aldama.

"CHAPULTEPEC"
Toribio Reyes, Esquina Cuauhtemoczin y Lerdo.

Manuela Manecitas, Esquina Lerdo y Abasolo.

"LA DURANGUESA"
Tereso Baldonado, 5ª Cuauhtemoczin.

"LA COAHUILLENSE"
Roberto Lomas, Calle 5ª Aldama.

"LA GRAN VIA"
Daniel Medrano, 6ª de Aldama.

"EL BALUARTE"
Santiago Padilla 6ª de Aldama.

ABOGADOS.

Ladislao G. Palacios, 10a. de la Reforma, Tel. W. núm. 71, S. núm. 10; Apartado núm. 26.

José Sarriñana, Calle de la Reforma.

Pedro Alvarez, Calle de la Reforma.

Juan B. Martínez, Calle de la Reforma.

Carlos Bravo. " " "

"LA TROPICAL"

.. LA MEJOR CAFETERIA EN EL NORTE DE LA REPUBLICA ..

MONTADA CON
MAQUINARIA MODERNA.

Ventas de Café Tostado y Molido, por Mayor.

Se sirven pedidos no menores de \$10.00. en cartuchos desde 2 centavos. Esta casa no sirve pedidos de café adulterado.

GOMEZ PALACIO
Av. Hidalgo 103.
Apartado 123.
Tel. Sep. 56.

GUTIERREZ Y
COTERA.

Natural en TORREON.
Av. Juárez y Calle de Blanco.
Tel. Sep. 318.

Juan B. Martínez, ABOGADO.

Se encarga de toda clase de negocios relativos á su profesión, gestionando su arreglo tanto en Torreón como en esta Ciudad.

No se cobran honorarios sino en los negocios en que se obtenga resultado satisfactorio para el cliente.

10ª de la Reforma No. 169.

C. LERDO, DGO. MEX.

Teléfono W. Núm. 65.

Ruiz Hnos.

COMERCIANTE.

GOMEZ PALACIO,

DURANGO.

Fume Ud. CELESTES Papel Chorrito de La Tabacalera Mexicana, S. A.

LIC. MIGUEL GARZA ALDAPE.

De la Facultad de México.

Se encarga de toda clase de Negocios Judiciales y Administrativos.

Despacho del Señor Lic. Mannel Garza Aldape.

TORREON COAH.

AV. MATAMOROS

APARTADO 225

Fermín Valenzuela. Calle Juárez.
Manuel Sida.
Manuel Puente.
José Ma. Roncal.

Almacenes de Ropa.

"LAS FABRICAS DE FRANCIA"
Rougier y Manuel. Esquina Reforma é Hidalgo. Teléfono W 59.

"EL BOLO DE ORO"
Juan B. Zolezzi, Esquina Reforma é Hidalgo, Apartado núm. 23.

"LAS MAS BARATAS"
Luis Araujo, 7a. de la Reforma.

"LA SORPRESA"
Sergio Obregón, 7a. Reforma.

"LA REYNERA"
Pedro Leal, 7a. Calle de la Reforma.

BOTICAS.

BOTICA DE LA REFORMA
Dr. Francisco A. Herrera, 7a. de la Reforma, Tel. W 11. Ap. 11.

BOTICA HIDALGO.
Dr. B. Rossano, 7a. de la Reforma.

BOTICA LERDO
Dr. Julio Castellón, 5a. Reforma, Tel. W 23.

Cantinas y Billares.

"EL RIO NIÑO"
Gil González García, Calle 7a. Reforma, Teléfono W núm. 15.

"LA NUMANCIA"
Castillo y Garde, Calle 6a. Reforma, Teléfono W 7. Ap. 5.

"EL PORVENIR"
Fortino Rodríguez, 6a. de la Reforma, Teléfono Sep. 7.

"EL SUR DE JALISCO"
Cenaldo Torres, 5a. Reforma. Teléfono Sep. 14.

"LA VIOLETA"
José María Gutiérrez, Calle de Hidalgo, Teléfono Sep. 41.

"HOTEL MADRID"
Isidro Fernández, 10a. Reforma, Tel. W núm. 3.

CARPINTEROS.

Donaciano Montero, 9a. Iturbide, Tel. W 38.

Julio Rangel, 6a. Calle Aldama.

Angel Coronel, 6a. Calle de Aldama.

Luis A. Reyes, Calle Aldama.

Agencia en Torreón, Av. Juárez 1620.
Apartado 251. Tel. S. 152

Juan Legaspi, Agent

HOTEL IBERIA

EL MAS ELEGANTE Y CENTRICO DE LA COMARCA - -
LAGUNERA.

TORREON, COAH.

ANTONIO PAGES, Prop.

VEASE EL ANUNCIO EN LA PAGINA 124.

COLEGIOS.

COLEGIO JOSEFINO
Profesora Amparo Zamudio, Calle Progreso. Tel. W núm. 54.

Compañías.

Cía. Explotadora de Abonos Naturales
Gerente, Carlos R. Busnell. Esquina Progreso y Bravo. Tel. Sep.

Cía. Singer de Máquinas de Coser.
Gerente. Pedro C. Ramo, Calle 5a. de Allende.

Corambrerías.

Luciano Morán, 7a. Reforma.

Ursula González, 7a. Reforma.

"EL SOMBRERO ROJO"
Luis Ramírez, 7a. Reforma 115.

"EL ECO DE LA MODA"
Octaviano Blanco, 7a. Reforma, 113.

"LA BOTA FUERTE"
Ramón Garnica, 7a. Reforma, 16.

Refugio Chávez, 7a. Reforma. 114.

Francisco Blanco, 7a. Reforma.

"LA FAMA"
Crescencio Ruiz.

"EL CAMBIO"
Francisco de A. Trejo, 6a. Reforma.

Expendios de Licores y Tabacos.

"LA GAVIOTA"
Rutilo A. Rodríguez, Esquina Reforma y Abasolo.

"LA ALBORADA"
J. Luz Lozano, Cuarta Calle de la Reforma y 6ª de Abasolo.

"LA FUENTE DE ORO"
Pablo Hernández, Progreso y Cuauhtemoczin.

José M^a Gracla, Esquina Coronado y Galeana.

"EL AZ DE OROS"
Marcelano Reyes, Esquina Morelos é Iturbide.

"LA FAVORITA"
Rodolfo González, Esquina Iturbide y Allende.

"LA NOCHE TRISTE"
P. O. Barrera, Esquina Iturbide y Cuauhtemoczin.

"LA INDIA"
Miguel A. Tostado, Esquina Iturbide y Abasolo.

RAFAEL GARZA PEDRAZA

AGENTE COMERCIAL Y MINERO.

Compra y Venta de Ganados Finos Americanos.

Especialidad en Vacas Lecheras.

Lechería: Lado Oriente de la Calzada Porfirio Díaz.

Ap. No. 70. Tel. S. No. 93.

Entregos a domicilio de 5 a 7.30 a. m. y de 3 a 7 p. m. TORREON, COAH.

TORREON IRON WORKS, S. A. Fundición de Fierro y Bronce.

P. O. Box No. 199. Phono Woessner No. 250.

Pulleys, Flange Couplings, Drop Hangers, Journal Boxes, Shalting Collars, all sizes and Classes, etc., etc.

CHAPULTEPEC

RESTAURANT, CANTINA, Y SALON DE BILLARES.

Calle de Cepeda No. 206.

Torreón, Coah.

Todo montado con gran lujo y conforme á los requisitos que exige el Reglamento del ramo.

COCINA ESPAÑOLA Y MEXICANA.

Servicio Especial en Platos á la Carta.

Unico establecimiento que permanece abierto á toda hora del dia y de la noche.

Hermosa vista á los jardines de la Plaza Principal, desde cualquiera de sus departamentos.

CERVEZA DE TODAS MARCAS

PERFECTAMENTE REFRIGERADA.

Espiridión A. Cantú,
Propietario.



GIESECKE Y ROSS HNOS.

INGENIEROS Y ARQUITECTOS

Apartado 22.

Gómez Palacio, Dgo.

"EL FENIX"

Margarito García, Esquina Iturbide y Bravo.

Francisco Gómez, Esquina Juárez y Cuauhtemotzín.

"LA MAR"

Calle Cuauhtemotzín.

Expendios de Pasturas.

Celso C. González, 5ª de la Reforma.

Manuel Oliver, Calle Aldama Tel. W. No. 21.

Ignacio Lechuga, Comerciante en Abarrotes Esquina Allende y de las Flores.

Fotografías.

Tendro Chaires, 10ª de la Reforma No. 162. Teléfono Woessner 44.

Ferreterías.

"LA MINIATURA"

Vicente Gutiérrez, 7ª de la Reforma Tel. Woessner núm. 52.

Donciano Montero, Esquina Hidalgo é Iturbide, Tel. Woessner núm. 38.

Ferretería y Tlapalecia, Crisóforo García 4ª Calle de Allende.

Hoteles.

"HOTEL MADRID"

Isidro Fernández, 10ª de la Reforma Tel. Woessner núm. 3.

Hojalaterías.

Juan Francisco Reyes 6ª de Aldama.

"El Madela"

TABAQUERIA, PAPELERIA Y LIBRERIA.

Inmenso y variado surtido de Tarjetas Postales y otras novedades propias del ramo.

Depósito de Papel para empaques de la Cia. Papel-Tela Impermeable, S. A.

Departamento Especial de Realzados.

Se hace toda clase de trabajos, como Monogramas, Membretes para cartas, etc., etc.

Cualquier orden será atendida con puntualidad y esmero:

Apt. 57. AGUSTIN VICTORERO. Torreón.

Fume Ud. CELESTES Papel Chorrillo de la Tabacalera Mexicana, S. A.

GUILLERMO B. HAENSEL

JUAN R. EVERETT

HAENSEL & EVERETT CO. BOILER WORKS.

Talleres de hechura y reparación de Calderas Tanques Etc.

TODO TRABAJO SE GARANTIZA.

TELEFONO S. 175

APARTADO 189

TORREON, COAHUILA. MEXICO.

HACIENDAS Y RANCHOS

pertenecientes al Partido de Mapimí, Dgo., y dentro de la Jurisdicción de Ciudad Lerdo.

Pala Blanca,	Santiago Lavín,	Suc-
Jaló	" "	" "
Las Poanas	" "	" "
Dolores	" "	" "
Torreña	" "	" "
Las Payas	" "	" "
Santa Clara	" "	" "
La Plata	" "	" "
San Gilberto	" "	" "
Competencia	" "	" "
Los Angeles	F. Cobián.	" "
Salamanca	" "	" "
Tres Ríos	Fernando Duset.	" "
Miramar	" "	" "
Denver	" "	" "
San Carlos	Feliciano Cobián	" "
Avilez	" "	" "
San Juan de Carta	" "	" "
La Goma,	Testamentaria	Refugio
Tarín.		
San Jacinto,	Estanislao Vega.	
El Refugio,	Juan Salcedo.	
La Loma,	Romana Mayo Vda. de	

Garde.
Jesús Nazareno, Lobatón y Cárdenas
El Lucero, Peña y Garza Aldape.
Ladrillera, Cía. Ladrillera de Gómez Palacio
San Francisco, José Farjas.
Las Leocadias, Antonio Asúnsolo.
San Sebastián, Fernando G. Zuñiga.
San José, Donato Gutiérrez.
El Compás, Lic. José Ma. Luján.
Santa Cruz, " " " "
Sacramento, Intestado Ramón R. Luján.
Jauja, Jesús Vargas.
Venecia, Cristóbal Martínez.
Glorieta, " " " "
Jiménez, Torres Hnos.
San Alberto, Silvano Degay y Cía.
El Relámpago, M. Sánchez Aguirre.
Providencia, Buchenau y Cía.
S. en C.
San Antonio, Joaquín Serrano.

Agencia en Torreon, Av. Juárez 1820.
Apartado 251 Tel. S. 152.

Juan Legaspi, Agente

JOSE C. CADENA.

AURELIANO GOMEZ

COLEGIO ZARAGOZA

(FUNDADO EN 1904)

Torreón, Coah.

CALLE DE RODRIGUEZ, 215

Lavanderías Chinas.

Lavandería China, 8ª de Iturbide.

Médicos.

Francisco A. Herrera, 7ª de la Reforma
Tel. W. núm. 11 Ap. 11.

B. Rosano, 7ª de la Reforma.

Julio Castrillón, 5ª de la Reforma Tel.
Woessner 23.

Félic Busnell 6ª de la Reforma Tel. S.
J. Moneny Cortada 5ª de Hidalgo.

Francisco Vera.

Mecánicos.

Vidal Rodríguez, 11ª de la Reforma No.
182.

Rafael M. Chávez, 10ª de la Reforma
núm. 165.

H. Sterling, Esquina Hidalgo é Iturbide
de Tel. Sep. núm. 22.

Cipriano Rivas, Calle Cuauhtemotzin.

Molinos de Nixtamal.

José Mª González, 7ª de Juárez.

Alfonso Lavín, Calle de Cuauhtemotzin.

José Mª González, Calle de Cuauhtemotzin.

Panaderías.

"LA GRAN PANADERIA"

Luis Jesús García, 6ª de la Reforma
Tel. Sep. núm. 5.

Peluqueras.

Emilio Castro, 10ª de la Reforma.

Luis Jiménez, Esquina Reforma y
Allende.

Manuel Aguirre, Esquina Progreso y
Aldama.

Pintores.

H. Tapia, 7ª Calle de Abasco núm. 4

Relojeros.

Rafael M. Chávez, 10ª de la Reforma
núm. 165.

H. Sterling, Esquina Hidalgo é Iturbide
de Tel. Sep. núm. 22.

Sastrerías.

Miguel Tejada, 10ª de la Reforma.

Urbano Luna, 6ª de la Reforma.

Ricardo Reynoso, 4ª de Hidalgo Tel.
W. núm. 29.

Francisco M. Martínez, 6ª de Allende.

TEATROS.

"Teatro Lerdo", Calle Coronado.

TEMPLOS.

Templo Católico, Frente a la Plaza Principal.

Templo Protestante de Emmanuel, Calle de Aldama.

THE TORREON REAL ESTATE

& COMMISSION CO., S. A.

Frente a la Plaza del 2 de Abril, Lado Oriente,

Tel. S. No. 257.

Agencia en Torreón. Av. Juárez, 1620
Apartado 251. Tel. S. 152

Juan Legaspi, Agente.

GUILLERMO H. HAENSEL

JUAN R. EVERETT

HAENSEL & EVERETT CO. BOILER WORKS.

Talleres de hechura y reparación de Calderas Tanques. Etc.

TODO TRABAJO SE GARANTIZA

TELEFONO S. 175

APARTADO 189

TORREON, COAHUILA, MEXICO.

Funcionarios y Empleados Públicos, Directorio Mercantil, Profesional é Industrial de C. GOMEZ PALACIO, Dgo.

Presidente Municipal, C. Jesús María Tamez.

Escribiente, Antonio Montemayor.

Presidente del Ayuntamiento, C. Gilberto Lavín.

Secretario, C. Luis Esparza.

Juez Menor, C. Rómulo Luján.

Escribiente, Aurelio Saldaña.

Comandante de Policía, C. Benito Díaz.

Ayudante 1º, Luis G. Valdez.

Ayudante 2º Tomás Cabral.

Cabo 1º Pablo Rodríguez.

Cabo 2º Catarino Acevedo.

Gendarmes: 20 de á plé y 8 de á caballo.

Alcaide, Jesús Joaquín Yáñez.

Jefe de la Oficina Telegráfica Federal, Manuel Torres.

Telegrafista de la misma, Jesús Maciel.

Admor. Subalterno del Timbre, F. Ayala.

ADMINISTRACION DE CORREOS.

Administrador, Ignacio Venegas.

Oficial, Fermín V. Garza.

Oficial, Francisco A. Salas.

Agente en Noé, Vidal V. Sánchez.

Agente en Dinamita, Samuel Sugasti.

ESCUELAS.

Escuela núm. 1. de Niños

Director, Felipe Alvarado.

Profesor, de 3er. año. Santiago F. Garza.

Ayudante 1º, Ricardo Alvarado.

Ayudante 2º, Filemón Jiménez.

Ayudante 3º, Ignacio Ibarra.

J. M. Garza Aldape,

INGENIERO DE MINAS Y METALURGISTA
(Colorado School of Mines.)

INGENIERO MECANICO,
(Stevens Institute of Technology)

Oficina: Calle de Rodríguez, 5.

Apartado 225.

Medición de Terrenos. Trabajos de irrigación.

Instalaciones Metalúrgicas.

Especialidad en Informes

sobre propiedades mineras.

Surveys. Plans. Reports.

TORREON, COAH.



SR. TENIENTE CORONEL

JESUS GARZA GONZALEZ.

JEFE POLITICO DEL PARTIDO DE MAPIMI, Dgo.

Agencia en Torreón, Av. Juárez 1620
Apartado 251 Tel. S. 152

Juan Legaspi, Agente.

LIC. MIGUEL GARZA ALDAPE.

De la Facultad de México.

Se encarga de toda clase de Negocios Judiciales y Administrativos

Despacho del Señor Lic. Manuel Garza Aldape.

TORREON, - COAH.

Av. Matamoros

Apartado 225.

Escuela núm. 1 de Niñas
Directora, Marciana Araujo.
Profesora de 3er. año, Aurora Galindo Ruiz.

Ayudante 1ª Guadalupe Araujo.
Ayudante 2ª Luz Galindo Ruiz.

Escuela núm. 2 de Niños
Director, Jesús Mena y Vázquez.
Profesor de 3er. año, Liborio Leyva.
Ayudante 1º José C. Ochoa.
Ayudante 2º Fernando J. Leyva.

Escuela núm. 2 de Niñas
Directora, Elena Ramírez.
Profesora de 3er. año, Manuela L. Ruiz.
Ayudante 1ª Juana López.
Ayudante 2ª Refugio Aguilera.

ESCUELA MIXTA EN SACRAMENTO
Directora, María Elita Munguía.

ESCUELA MIXTA EN SAN JOSE
Directora, Martina Silva.

Abarrotes y Licores.

"LAS DOS AMERICAS"
Anaya José, 2ª Calle del Retiro y 8ª de Rascón.

"LA TAPATIA"
Adame Martín, 7ª Calle de Bárcenas.

FABRICA DE CAMAS.

"LA VIZCAINA"

Av. Hidalgo, 423, Tel. Sep., 112, Ap., 245.

TORREON, COAH.

Grande y variado surtido
DE.....

Camitas cunas, de latón y fierro,
estilos modernos.

Precios sin competencia.

"EL PASO DEL AGUILA"
Aparicio Pablo, 1ª Calle de Aedo y 1ª de San Gabriel.

"LA PALESTINA"
Chávez Alberto, 9ª Calle de Rascón.

"LA ISLA DE CUBA"
Chávez Jesús, 11ª Calle de Rascón.

"ZACATECAS"
Cisneros Angel, 6ª Calle de Hidalgo y 2ª de Burgos.

"PARRAL"
Correa Antonio, 9ª Calle de Rascón.

"LA SORPRESITA"
Echavarrri y Inos. Carlos, 3ª Calle del Sol, y 8ª de Rascón.

"EL DIAMANTE"
F. Abauza y Cía., 2ª Calle de Santander y 4ª de Aedo. Tel. W. núm. 67.

"EL PABELLON MEXICANO"
González Feliciano, 9ª Calle de Rascón.

"LA GARDENIA"
Gómez Buenaventura, 6ª Calle del Sol y 6ª del Escorial.

"LA PATRIA"
González Serapio, 8ª Calle de Régulo.

"LOS DOS MUNDOS"
González y Cía., Francisco S.

"LA BUFA"
López Carmen, Esquina Régulo y Matamoros.

Agencia en Torreón, Av. Juárez 1620.
Apartado 251. Tel. S. 152

Juan Legaspi, Agente.

TOME UD. ALOJAMIENTO EN EL

HOTEL IBERIA

Y GOZARA DE CUANTAS COMODIDADES PUEDA DESEAR.

ANTONIO PAGES, Prop

Véase el anuncio de la página 124.

"EL CIPRES"
Medrano Adrián, 6ª Calle Rellizo y 6ª del Escorial.

"LA NUEVA ERA"
Magin Mariano, G. F., 5ª Calle de Aedo

"EL ESFUERZO"
Noriega Manuel, 8ª Calle del Sol y Régulo.

"EL MONTE LIBANO"
Nahrra Pablo, 5ª Calle de Rascón. Ap. núm. 68.

"EL ESCANDALO"
Pérez José María, 2ª Calle del Retiro y 7ª de Rascón.

"CIUDAD DE MEXICO"
Villalobos S., 3ª Calle de Servilago y 7ª de Rascón. Ap. núm. 83 y Tel. W. núm. 83.

"EL PICO DE ORIZABA"
Teresa Sánchez, Vda. de Rodríguez, Calle de Aedo.

"LA GRAN SULTANA"
Juan M. López, 12ª Calle de Rascón.

"LA DURANGUESA"
Angel Díaz, 3ª Calle del Retiro y 8ª de Gómez Palacio.

Loung Lee Chum, 3ª Calle de Santander núm. 45.

Abogados.

Emiliano G. Saravia, Chalet. Tel. S. 37.
Francisco O. Reilly, 2ª Calle de Servia. Ap. núm. 116. Tel. S. 70.

Almacenes de Ropa,

ARTICULOS DE FANTASIA.

"EL NUEVO MUNDO"
Marcelino Antón, 2ª Calle de Hidalgo y 5ª de Rascón. Ap. núm. 10. Tel. W. núm. 60.

"LA COMPETIDORA"
Manuel Guzmán, 3ª Calle de Hidalgo y 5ª de Rascón. Tel. núm. W. 61 y Sep. 15.

"LA SORPRESA"
Pablo Gorostiza, 3ª Calle de Hidalgo y 3ª de Gómez Palacio. Ap. núm. 23. Tel. W. núm. 96.

"LA REFORMA"
Eugenio Saenz, 4ª Calle de Hidalgo y 3ª de Gómez Palacio.

Diódoro Sánchez, 1ª Calle de Hidalgo.

Almacenes de Ropa y

Abarrotes.

Ruiz Lavín y Cía. 4ª Calle de Ampuero, Ap. núm. 1. Tel. W. 11 y S. 16.

Francisco Mena Vega

COMERCIANTE Y COMISIONISTA.

VENTA DE PASTURAS Y COMBUSTIBLES

COMPRA Y VENTA DE TERRENOS Y FINCAS.

Av. Matamoros No. 709.

TORREON, COAH.

Fume Ud. CELESTES Papel Chorrillo de la Tabacalera Mexicana, S. A.

= Martinez y Lozano =

Elaboramos CAL de superior calidad en grande escala, lo que nos pone en condiciones de atender con prontitud y eficacia las órdenes que se nos encomienden.

También vendemos piedra y toda clase de materiales de construcción.

La única casa en la Comarca que puede despachar los pedidos despues de doce horas de recibir las órdenes.

AVENIDA HIDALGO No. 811

APARTADO No 218

TELEFONO W 100 y S 229

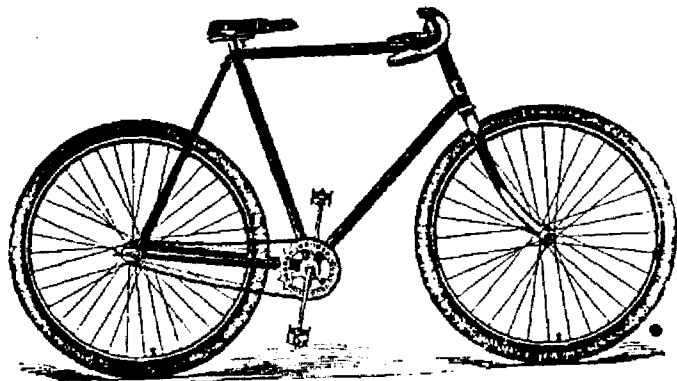
TORREON COAH. MEX.

Agencia de Bicicletas y Taller de Reparaciones.

C. R. Vda. de MARTINEZ.

CALLE DE MUZQUIZ 313. TORREON. COAH.

Ventas al contado y en abonos á los más bajos precios.
Se reparan Bicicletas, garantizando el trabajo.



Dirigido á
Manuel Perales,
Representante.

Agencia en Torreon, Av. Juárez 1620.
Apartado 251. Tel S. 152.

Juan Legaspi, Agente.

LIC. MIGUEL GARZA ALDAPE.

De la Facultad de México.

Se encarga de toda clase de Negocios Judiciales y Administrativos.

Despacho del Señor Lic. Mannel Garza Aldape.

— TORREON, COAH. —

AV. MATAMOROS

APARTADO 225

Castillo y Garde, 1ª Calle de Hidalgo y 5ª de Ampuero. Ap. núm. 100. Tel. W. 17 y S. 55.

Jesús Rocha, 2ª Calle de Hidalgo. Ap. núm. 31. Tel. W. 80 y S. 72.

Amador Terrazas, 1ª Calle de Santander y 4ª de Ampuero. Ap. núm. 62. Tel. W. 82.

Rulz Hnos., 1ª Calle de Hidalgo. Ap. núm. 12. Tel. W. 37 y Sep. 20.

Arquitectos.

Giesecke & Roos Hnos., 2ª Calle de Hidalgo núm. 14. Ap. núm. 82. Tel. W. 82 y S. 38.

Agencia y Reparación de Bicicletas.

Gregorio de la Rosa, 3ª calle de Servia- goro núm. 45.

BANCOS.

SUCURSAL DEL BANCO MINERO.
Francisco C. Terrazas, Gerente. 2a. Calle de Hidalgo y 5a. de Aedo, Ap. núm. 41. Tel S. núm. 2.

SUCURSAL DEL BANCO DE DURANGO.
Luis G. Vergara, Gerente. 2a. Calle de

Hidalgo y 4a. de Aedo, Ap. núm. 15. Tel. W. núm. 34 y Sep. núm. 35.

AGENCIA DEL BANCO DE NUEVO LEON.

Rulz Hnos., Agentes. 1a. Calle de Hidalgo y 5a. de Aedo, Tel. Sep. 20 y W. 3.

Barberías.

"LA TRENZA DE ORO"

Pedro Flores, 3a. Calle de Santander.

Jesús R. González, 3a. Calle de Hidalgo núm. 40.

Cesáreo Sifuentes, 2a. Calle de Hidalgo.

"LA ELEGANCIA"

Jesús Medrano, 2a. Calle de Hidalgo.

BOTICAS.

"FARMACIA PASTEUR"

Dr. Alberto Alvarez García, Calle de Rascón.

"BOTICA DE LA PLAZA"

Doctores Viesca y Parra, 4a. Calle de Gómez Palacio. Ap. núm. 18, Tel. S. núm. 27 y W. núm. 08.

"FARMACIA DE LA FE"

Gerónimo Sosa, Farmacéutico, 3a. Calle de Hidalgo y 4a. Calle de Rascón, Tel. W. núm. 22 y S. núm. 21.

TORREON, IRON WORKS, S. A. Fundición de Fierro y Bronce.

Apartado Postal No. 199.

Tel. Woessner No. 250.

Poleas, Uniones de Plancha, Colgantes para ejes, Chumaceras, Collares de todas clases y tamaños, etc., etc.

MANUEL GALINDO BARRERA

NOTARIO PUBLICO.

CIUDAD PORFIRIO DIAZ COAHUILA, MEXICO.

Dirección: 2 de Hidalgo 902. Apartado postal 33.

Se encarga del desempeño de negocios judiciales, administrativos y mineros.

Gestiona con eficacia y prontitud todos los asuntos que se le recomienden, ante las autoridades de la Federación.

SE HABLA INGLES.

JOSE C. CADENA.

AURELIANO GOMEZ

COLEGIO ZARAGOZA INTERNADO REDUCIDO.

Instrucción Primaria, Elemental y Superior. Torreón, Coah.

"FOTICA MONTERREY"

José L. González, Farmacéutico, 5a. Calle de Tabernilla y 1a. de Búrcenas. Tel. S. núm. 46.

Alberto Contreras y Cía., 2ª de Hidalgo núm. 86., Tel. W. 27.

Cantinas y Billares.

"LA BOHEMIA"

Alejandro Martínez, 1a. de Hidalgo y 4a. de Ampuero. Ap. 57, Tel. W 57 y S 12.

"LA PARISIENSE"

Tomás de la Mora, 1a. de Serviago y 6a. de Ampuero.

"LA SERPENTINA"

José H. Gutiérrez, 7a. de Serviago y 2a. del Escorial.

"LA CONCHA"

Anacleto Nava, 6a. de Hidalgo y 1a. del Escorial.

"LA CASTELLANA"

Valente Salcido, 7a. del Sol y 6a. del Escorial. Ap. núm. 120.

"SALON ITURBIDE"

Antonio Valles Posada, 9a. de Aedo Tel. S. núm. 39.

CANTINA DEL MERCADO

Rodolfo Sánchez, 8a. Calle de Rascón.

"MONTE CARLO"

Joaquín Samperio, 3a. Calle de Serviago 6a. de Rascón, Tel. S. núm. 34.

"MEXICO"

José Jaume, 8a. Calle del Escorial y Av. Sur.

"GOMEZ PALACIO"

Rafael García, 11a. Calle de Gómez Palacio.

CANTINA DEL CENTRO"

Santos Herrero, 3a. Calle de Hidalgo y 4a. de Gómez, Palacio.

"LA LAGUNA"

Pelaez y Priueta.

"EL GOLFO"

Felipe Lavín, 2a. de Santander y 4a. de Rascón, Tel. Sep. núm. 9.

"LOS DOS TIGRES"

Rito Mendiola, 7a. del Escorial y Av. Sur.

"HOTEL UNION"

E. L. White, 1a. de Serviago y 5a. de Ampuero.

Carpinterías.

Gregorio de la Rosa, 3a. Calle de Serviago núm. 105.

David Armijo, 6a. de Hidalgo. Tel. S. núm. 17.

Carnicerías.

Todos los expendios se encuentran en el interior del Mercado.

Comisionistas.

Francisco Camino Ruiz, 1a. del Sol y 9a. de Ampuero. Ap. núm. 90. Tel. W. 90.

Ruiz Hnos., 1a. de Hidalgo. Ap. núm. 12. Tel. W. 37 y S. 20.

Jesús Rocha., 2a. de Hidalgo. Ap. 31. Tel. W. 80. y S. 72.

EL HOTEL IBERIA

A MAS DE SU ELEGANTE CANTINA, RESTAURANT, SALON DE BILLARES Y BOLLICHES, tiene dotación de Abanicos y Timbres Eléctricos.

ANTONIO PAGES, PROP.

VEASE EL ANUNCIO EN LA PAGINA 142.

Func. Ud. CELESTES Papel Chorrillo de la Tabacalera Mexicana, S. A.

LIC. MIGUEL GARZA ALDAPE.

De la Facultad de México.

Se encarga de toda clase de Negocios Judiciales y Administrativos

Despacho del Señor Lic. Manuel Garza Aldape.

TORREON, - COAH.

Av. Matamoros

Apartado 225.

Jesús Torres Contreras, 8a. de Gómez Palacio.

Colegios

Instituto Lavín, Prof. José Galvez. Tel. S. 60.

Liceo Melchor Ocampo, Prof. Severiano G. Gutiérrez, 4a. de Hidalgo núm. 95.

Colegio Morelos, Prof. Emillo E. Sánchez, 5a. de Gómez Palacio.

Colegio del Verbo Encarnado

Cantinas.

"LA FAVORITA"

Rodolfo González, 6ª Calle de Serviago y 5ª de Barcena.

"LA ESPECIAL"

Presciliano Carrasco, Calle de Serviago y Régulo.

"LA CENTRAL"

Francisco Calvillo, Calle de Ampuero y 6ª de Juárez.

"EL BARCO"

Refugio Avila, 10ª de Rascón.

"EL BAZAR"

Francisco Armendariz 4ª Calle de Serviago y 2ª de Bárcenas.

"EL HORIZONTE"

Vidal Nireles, 6ª de Serviago y 2ª de Burgos.

"EL OLIMPO"

Santiago Ruiz, 10ª de Gómez Palacio y 4ª de Matamoros.

"EL CONVENIO"

José de la Luz, Chávarri, 3ª de Santander y 4ª de Gómez Palacio.

"EL NILO"

Andrés Meráz, 1ª de Ampuero y 4ª del 2 de Abril.

"EL SUR DE JALISCO"

Nieves Silva, 5ª de Tabernilla y 3ª de Burgos.

"EL PACIFICO"

Josefa Morales, 6ª del Sol y 8ª del Escorial.

José García Ureña, 1ª del Sol y 8ª Aedo.

Electricistas Mecánicos.

Emilio P. Estein, 8ª Calle de Hidalgo Planta Eléctrica.

Augusto Zelinder, Planta Eléctrica.

Behan y Hurd, 6ª de Hidalgo Ap. núm. 87. Tel. 1.

Dulcerías.

"LA HOBEMIA"

Alejandro Martínez, 1ª de Hidalgo y 4ª Ampuero Ap. núm. 57 Tel. W. y S. 12.

FABRICA DE CAMAS.

"LA VIZCAINA"

Av. Hidalgo, 423, Tel. Sep., 112, Ap., 245.

TORREON, COAH.

VENTAS EN ABONOS.

Realización de 300 camas de estilos modernos.

Se solicitan Agentes.

Agencia en Torreón, Av. Juárez 1620.
Apartado 251. Tel. S. 152

Juan Legaspi, Agente.

JOAQUIN PEREZ SANCHEZ.

AGENTE DE LA MEJOR COMPANIA DE SEGUROS DEL

MUNDO, "NEW YORK LIFE INSURANCE COMPANY".

PARA INFORMES DIRIJANSE A LA

Avenida Juárez Núm. 1620.

TORREON, COAHUILA, MEXICO

A. C. Contreras y Cia., 2ª de Hidalgo núm. 86. Tel. W. 27.

Fotografía.

"Fotografía Elite" Rómulo Luján é Hijo 6a. de Rascón.

Ferretería, Mercería y Cristalería.

Jorge Blihring, 5a. de Ampuero; Ap. núm. 61. Teléfonos W. 19 y Sep. 19.

Fábricas.

Cia Industrial Ladrillera, Jacinto R. Márquez, Gerente, Calle de Ampuero. Ap. núm. 21. y Tel. W. 44.

Fábricas de Cajas Mortuorias, David Armijo, 6ª de Hidalgo Tel. Sep. núm. 17.

Fábrica de Coichones, A. Joseph é Hijo, 6ª de Hidalgo.

Fábrica de Aguas Gaseosas, "La Estrella" 1ª del Retiro Ap. núm. 67.

Fábrica de Fideos, Faustino Ontiveros, 10ª de Rascón.

Fábrica de Baules y Belises, López Hermanos, 5ª de Bárcenas Ap. núm. 35 y Tel. S. 31.

Taller de Jarclas, Juan Márquez, 4ª de Bárcenas.

Taller de Jarclas, Justo Castañeda y Cia., 5ª de Tabernilla núm. 90.

Cia. Algodonera é Industrial de la Laguna, S. A. Gilberto Lavín, Gerente. 3ª de Hidalgo, Ap. núm. 40. Tel. W. 70. y S. Línea Especial.

"La Esperanza" Compañía Industrial Jabonera de la Laguna S. A., Juan Brittingham, Director General.

Cia Hulera de la Laguna S. A. Tel. S. núm. 23.

Cia. Vinicola de Noé, Lavín y Paparelli, Hacienda de Noé Línea especial Telefónica.

Fábrica de Oerillos "La Especial" Juan Salcedo, Prop.

Fábrica de Hilados y Tejidos "La Amistad" Tel. S. 42.

Fábrica de Artefactos de Metales laminados, S. A. Tel. S. núm. 38.

Hoteles.

Hotel Union, E. L. White, 1ª de Serviago y 5ª de Ampuero.

Hotel del F. C. C. M., Woo Wem 1ª de Serviago.

Hotel Hidalgo, Angela Ibarra Ira. de Hidalgo.

Hojalatería.

Cristobal A. Reynoso, 2a. de Santander Nos. 27 y 29 Tel. W. 55.

Imprentas.

José S. Rocha, 4a. de Aedo, Ap. núm. 89. Tel. S. núm. 64.

TORREON IRON WORKS, S. A. Fundición de Fierro y Bronce.
P. O. Box No. 199. Phone Woessner No. 250.
Pump Jacks, Horse Powers, Tacos.
All Kinds Brass Castings.

Fume Ud. CELESTES Papel Chorrillo de la Tabacalera Mexicana, S. A.

GUILLERMO H. HAENSEL

JUAN R. EVERETT

HAENSEL & EVERETT CO. BOILER WORKS.

Talleres de hechura y reparación de Calderas Tanques. Etc.

TODO TRABAJO SE GARANTIZA.

TELEFONO S. 175

APARTADO 189

TORREON, COAHUILA, MEXICO.

José Encarnación Rodríguez, 4a. de Aedo, núm. 54. Tel. W. 2.

Del F. C. Eléctrico de Lerdo á Torreón, S. A.

Imprenta Hidalgo, Jesús Andrade, Calle de Gómez Palacio.

Ingenieros.

Giesecke & Ross Hnos, 2a de Hidalgo, núm. 14. Ap. Postal núm 82. Teléfonos W. 89, y Sep. 38.

Emilio P. Stein, 8a. de Hidalgo, Planta Eléctrica.

Laureano Peredes, 9a. de Ampuero Tel. W. núm 7.

Federico Legaspi.

Joyerías y Relojerías.

"La Violeta", Austasio Vega, 4a. de Rascón núm. 76 Ap. 74 Tel. W. 3.

"La Suiza", Rachid A. Schucalt, 3a. del Retiro y 8a. de Rascón Ap. núm. 71. Tel. W. núm. 97.

Lic. José Agustín de Escudero, Calle de Bárcenas, 57.

Librería y Agencia de Publicaciones.

A. E. Contreras y Cia., 2a. de Hidalgo núm. 86. Tel. W. 37.

Médicos.

Francisco Hernández, 5a. de Rascón. Tel. S. 45.

Enrique Viesca y Lobatón, 4a. de Gómez Palacio. Ap. 19. Tel. S. 27 y W. 68.

Antonio Parra, 2a. de Tabernilla, 6.

Maquinaria é Implementos de Agricultura.

Oscar Franke Sucs. 1a. de Tabernilla y 7a. de Ampuero. Ap. 4. Tel. W. 6 y S. 14.

Vensor y Balsiger, 8a. de Ampuero. Ap. 14. Tel. W. 66 y S. 4.

Emilio P. Stein, Contiguo á la Planta Eléctrica.

Jorge Bübring, 5a. de Ampuero. Ap. 61. Tel. W. 19 y S. 40.

Máquinas de Singer.

M. Montero Martínez, 2a. de Hidalgo. Ap. 125.

COLEGIO ZARAGOZA

Instrucción Primaria Elemental y Superior.

Comercio. Taquigrafía. Mecanografía.

TORREON, COAH.

CALLE DE RODRIGUEZ, 215.

Agencia en Torreón. Av. Juárez 1620
Apartado 251 Tel. S. 152

Juan Legaspi, Agente.

Teófilo Acosta.

Gestiona con toda actividad los negocios que se le encomienden ya sean judiciales, administrativos ó mineros.

Juan Antonio de la Fuente, 21.

Teléfonos W. 79 y S. 282.

TORREON, COAH., MEX.

Máquinas Parlantes.

A. C. Contreras y Cia. 2a. de Hidalgo 86
Tel. W. 27.

Molinos de Nixtamal.

Luis Rodríguez, 2a. de Gómez Palacio
José Ma González, Propietario de varios molinos.

Molinos de Harina.

"El Brillante." Enrique Sánchez, 6a. de Ampuero 132. Ap. 47. Tel. W 5 y S. 3.

Prensa.

"La Gaceta Regional" Bismenal. José S. Rocha, Editor prop.

"Arteria Comercial" Semanario, Jesús Andrade, Editor prop.

Panaderías.

"La Reynera." Ignacio Montes 5a. de Aedo, Tel. S. 75.

"La Gran Panadería" José B. González, 4a. de Santander y Gómez Palacio.

"La Abundancia." Adolfo Fierro, 2a. Calle de Santander.

Panadería y Fábrica de Fideos, Faustino Ontiveros. 10a. de Rascón.

Profesor de Música.

Eduardo J. Sierra, 4a. calle de Tabernilla.

Restaurants.

"El Buen Tono," Longinos Saldaña, 1a. de Santander.

"México." Adrián Martínez, 1a. de Santander.

"Faust," Vizcarra y Medrano, 3a. de Serviago.

Sastrerías.

"The Gentleman," Antonio Barrientos, 2a. de Hidalgo.

Benito Rubio, 6a. Calle de Gómez Palacio.

Ricardo Huidrobo, 1a. de Rascón.

Ignacio Rendón, 1a. de Serviago y 5a. de Aedo.

Sucursal del Monte de Piedad del Estado.

Marcial Avitia, Administrador, 3a. de Hidalgo.

Sombrerería.

"El Sombrero Colorado," Sixto Chávez, S. en C., 2a. de Hidalgo y 4a. de Rascón. Ap. 42.

THE TORREON REAL ESTATE

& COMMISSION CO., S. A.

Frente á la Plaza del 2 de Abril, Lado Oriente,

Tel. S. No. 257.

Fume Ud. CELESTES, Papel Chorrilo, de la Tabacalera Mexicana, S. A.

Teatro.

«Teatro Unión,» Calle Ampuero. Vicente Reynoso, prop.

Templos.

Católico. Calle de Hidalgo.
Protestante. Calle de Hidalgo.

Taller de Fragua.

Cipriano Rivas, 8a. de Gómez Palacio.

Tiendas de Ropa.

«LA JALISCIENSE»
Eustacio Reynoso, 10a. de Rascón.

«LOS PRECIOS DE MEXICO»

Ambrosio Sampedro, 3a. del Sol y 8a. de Rascón.

«LAS PALOMAS»

Concepción Avalos, 6a. de Tabernilla y 4a. de Bárcenas.

«LA ORIENTAL»

E. A. Joaquín, 3a. de Hidalgo 45 Ap. 54.

«EL FRONTERIZO»

Hilario Villanueva, 5a. de Santander y 3a. de Rascón. Ap. 38. Tel. W. 52.

Directorio Político Profesional de Artes y Mercantil de la Laguna.

—1908—

—1909—

Editores y Proprietarios.

TEOFILO ACOSTA y JOSE M. MENDIVIL.

“DIOGENES”

Semanario Independiente, Liberal y de Variedades.

FUNDADO EL 1º DE NOVIEMBRE DE 1906.

El periódico que por su circulación en Torreón y en los Estados fronterizos, debe ser preferido para sus anuncios, por los comerciantes y hombres de negocios. Su tarifa es muy módica.

LA SUSCRICION CUESTA:

Por 12 núms. \$0.75, dentro y fuera de la ciudad.

Redacción y Administración, Av. Morelos 1703.

Editor y Director: DELFINO RIOS.



Señor
Mariano Viesca y Arizpe
Presidente Municipal de San Pedro Coah.

Fuime Ud. SUPREMOS de la Tabacalera Mexicana, S. A.

WILLERMO B. BARNHILL

JUAN R. EVERETT

HAENSEL & EVERETT CO. BOILER WORKS.

Calleres de hechura y reparación de Calderas, Tanques, etc.

Todo Trabajo se Garantiza.

TELEFONO S. 176.

APARTADO 189.

TORREON, COAHUILA, MEXICO.

Labor Ejemplar.

Tenemos la honra de ilustrar nuestro Directorio con el fotograbado del Sr. Mariano Viesca y Arizpe, digno Presidente del Municipio de San Pedro, Coah.

Solamente dos años y medio cuenta, el Sr. Viesca y Arizpe de estar al frente de los destinos de esa importante fracción de la Comarca Lagunera y en un período tan relativamente corto, ha demostrado ya sus bastas aptitudes gubernamentales, puesto que, ha sabido encauzar y engrandecer todas las fuentes de riqueza con que el Municipio cuenta; ha prestado é impartido su apoyo al Comercio, á la Agricultura, á las Artes, á las Industrias y en general á todos los ramos de utilidad pública.

Como instruido y de talento; secundado eficazmente por los dignos miembros de la H. Corporación que preside, ha fomentado con celo y asiduidad la instrucción de la juventud, porque sabe por experiencia propia que instruir y educar á la juventud, es sentar en indestructibles bases, la dignificación del futuro de los pueblos.

El Municipio de San Pedro, despues del de Torreón, es sin disputa uno de los primeros del Estado, de los que invierten la mayor parte del ingreso de sus presupuestos en el fomento de la instrucción, cuyo detalle es altamente revelador porque es la prueba incontrovertible de que ese Municipio, está constituido de elementos cultos, en virtud de que, con beneplácito de sus habitantes, se encuentra gobernado por un hombre que sabe aquilatar los méritos de la enseñanza y de la educación de la juventud.

Los conceptos que hemos emitido, jamás pueden considerarse como una alabanza ampulosa ó de chantaje; sino que son el producto genuino del trabajo, la constancia y la fé de todos los hombres de empresa de ese importante Municipio, quienes han luchado siempre, por mantenerlo á la vanguardia de los que constituyen esta Entidad de nuestra República.

Conocimos en su oportunidad la Memoria ó Informe Municipal que produjo en cumplimiento de la ley, el Sr. Mariano Viesca y Arizpe como Presidente, relativo, á las labores del H. Ayuntamiento que fungió en el año de 1907, bajo la presidencia del mismo Sr. Viesca y Arizpe.

En el informe de referencia, se subdividieron con marcada exactitud, todos los ramos de la Administración pública, detallándose la evolución y progreso habidos en cada uno de ellos, y se demostró con hechos y documentos fehacientes, que San Pedro es uno de los componentes del Estado, que más se preocupan por su engrandecimiento.

La instrucción como lo hemos asentado ya, es atendida perfectamente y se imparte y difunde no solos la cabecera del Municipio, sino en los ranchos y haciendas de su demarcación, no circunscribiéndose á la juventud exclusivamente, porque hay también un plantel educativo para adultos.

Su presupuesto de ese año ascendió á la respetable suma de \$21,000.00, aproximadamente, y concurren á los plantales 1069 alumnos de ambos sexos por término medio mensualmente, sin contar la concurrencia de los establecimientos de haciendas y ranchos y escuela de adultos.

Agencia en Torreón, Av. Juárez 1620.
Apartado 251. Tel. S. 152.

Juan Legaspi, Agente.

Datos claros y concisos á este respecto, quedan consignados en el Informe relativo que el Sr. Inspector de Instrucción Pública, tuvo á bien proporcionarnos, el cual aparece en las páginas 128 y 129 de este Directorio, como figuró también en las subsecuentes, dos ilustraciones que representan los antuosos edificios destinados á las Escuelas Oficiales de Niños y Niñas, situados en el centro de la población.

En el ramo de Hacienda y durante el año de 1907, hubo un ingreso de \$167,213.41 que bastó ampliamente para cubrir con exactitud y eficacia los gastos de los diversos ramos de la Administración pública, y aún resultó para el presente año, una existencia en caja de cerca de siete mil pesos.

Este hecho es en verdad significativo, pues á pesar de que esa región es esencialmente agrícola y los años han sido estériles porque las avenidas del Nayar han sido insuficientes para regar los terrenos algodoneros de donde dimana la principal riqueza del Municipio; sin embargo de esa dificultad invencible, el erario no ha sufrido trastorno alguno; sino por el contrario, ha cubierto sus exigencias y aún conserva existencia de metálico en sus arcas, lo cual demuestra que no hay demoralización en el trabajo y que el régimen administrativo de los fondos públicos es de honradas acrisolada.



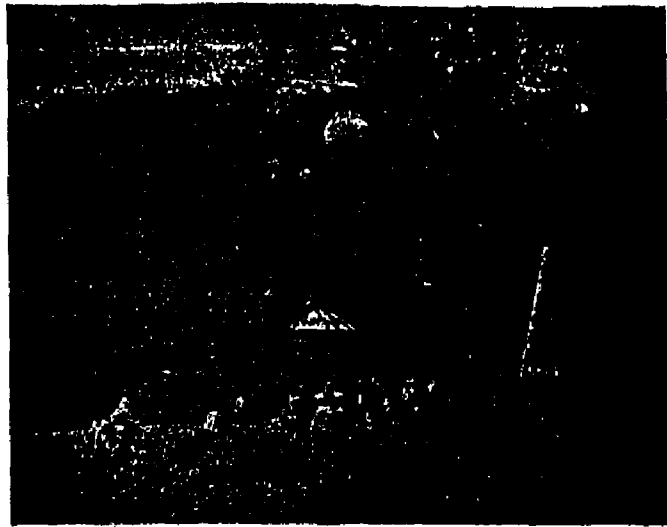
Mercoado "Benito Juárez"

de San Pedro, Coah., próximo á terminarse.

En Mejoras Materiales se gastaron como \$25,000.00, reedificando la cárcel y escuela No. 1 de niños que demanda tan urgentes reparaciones. El mercado "Benito Juárez" cuya construcción se principió bajo la Administración del Sr. Adalberto A. Viesca, ha quedado casi concluido en la actualidad según se vé en el fotograbado que de tal edificio publicamos hoy, resultando insipificante todo elogio que hicieramos de esa obra, en comparación con su grandiosa importancia para el pueblo.

La banda de música del Municipio, se proveyó de instrumentos y los jóvenes que la constituyen han sido de uniformados. Las Calles y Avenidas se planificaron para su nivelación, y actualmente se encuentran perfectamente numeradas y bajo una clara y precisa nomenclatura.

En los paseos públicos se ha puesto especial cuidado para embellecerlos con hermosas plantas como la "Alameda Reforma" que se proveyó también del agua necesaria para su riego y limpieza. En la Plaza de "La Constitución" también se han hecho mejoras de importancia para embellecerla como se demuestra en la ilustración que hoy damos á luz en esta obra, sacada de ese importante centro de recreo.



Plaza Principal de San Pedro, Coah.

Los demás ramos que constituyen la Administración pública de ese Municipio, han recibido esmerada atención de parte del Sr. Viosca y Arista y de sus dignos colaboradores que forman el Ilustre Ayuntamiento, secundados por la unanimidad de sus conciudadanos, dando por resultado que San Pedro, sea actualmente uno de los pueblos más prósperos del Estado.

Vamos á mencionar por último una mejora de importancia trascendental para esa simpática Villa haciendo constar nuestro sincero aplauso en favor del Sr.

Salvador Benavides,

Jóven laborioso, inteligente y de empresa; pues nada menos que á él se debe la iniciativa, desarrollo y terminación de la gran mejora que bosquejaremos á grandes rasgos.

Se trata del abastecimiento de aguas para uso doméstico en San Pedro, cuya empresa ha llevado á cabo el Sr. Benavides, venciendo grandes obstáculos, pero viendo al fin coronados sus esfuerzos, en virtud de los fuertes gastos que ha tenido que sufragar.

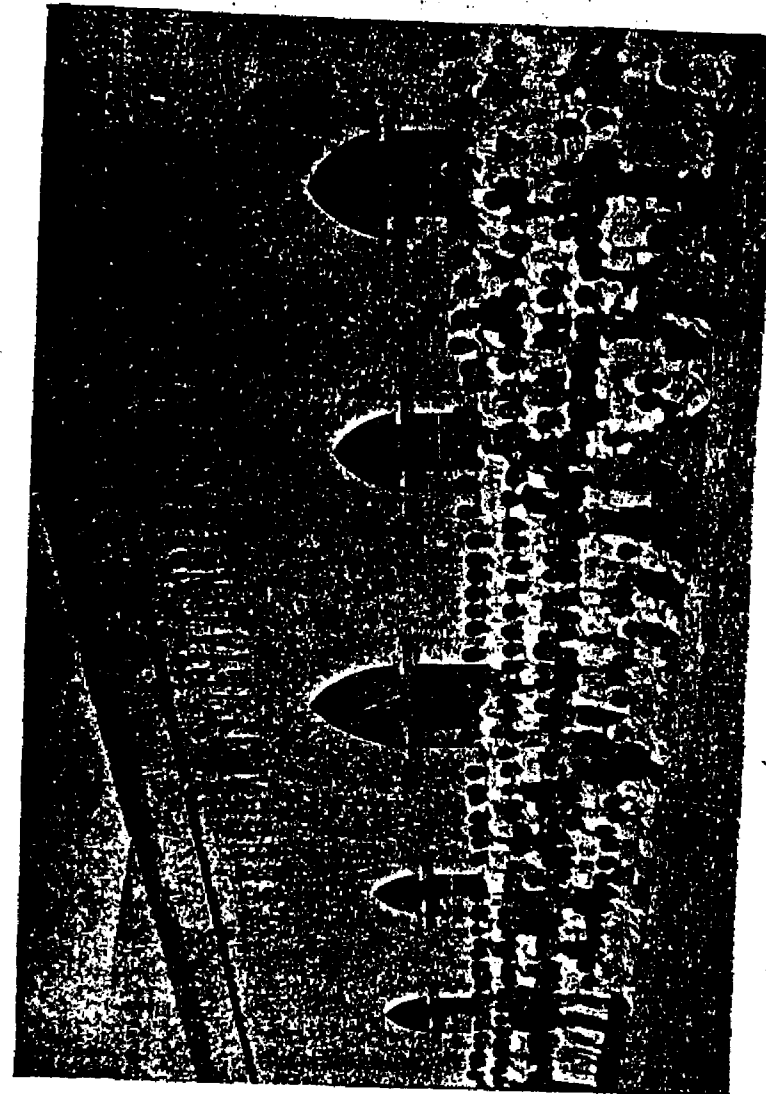
El precioso líquido se extrae de varios pozos ó norias que ha abierto en la hacienda de su propiedad "La Independencia" que se encuentra á cuatro kilómetros de la población; la extracción se efectúa por medio de bombas que funcionan con la maquinaria respectiva, movida por vapor, siendo de allí conducida el agua á la localidad por medio de tuberías que se ramifican en la población para hacerla llegar á los hogares, muchos de los que disfrutau ya de ese beneficio.

La cantidad de agua que se extrae diariamente, no baja de 400 metros cúbicos, que basta para cubrir las necesidades de la población, y como el líquido es dulce, puede emplearse en todos los usos y exigencias que demanda el hogar; de manera es que, no exageramos al opinar que se trata de una mejora de importancia vital para los habitantes de la localidad, máxime cuando es bien sabido que al ensanchar las avenidas del Naxas se tropieza con insuperables dificultades en adquirir el líquido aun para las más apremiantes necesidades de la vida.

Sabemos que el Sr. Benavides celebrará un contrato con la Compañía del Ferrocarril Internacional á fin de abastecerla también del agua que necesita para sus exigencias en esa localidad.

La justificación de nuestros asertos; la prueba elocuente de que San Pedro evoluciona y marcha á la vanguardia del progreso, se encuentran demostrados con hechos tangibles; con obras que pregonan su engrandecimiento, y por lo tanto es de alabarse la conducta de sus funcionarios públicos, así como la de aquellas personas que conduyran á fomentar la ilustración y el progreso material de ese pueblo laborioso.

LOS EDITORES.



San Pedro, Coah.

Escuela Oficial de Niños.

Fume Ud. SUPREMOS de la Tabacalera Mexicana, S. A.

GUILLERMO B. HANSEL

JUAN B. EVERETT

HAENSEL & EVERETT CO. BOILER WORKS.

Calles de hechura y reparación de Calderas, Tanques, etc.

Todo Trabajo se Garantiza.

TELEFONO S. 175.

TORREON, COAHUILA, MEXICO.

APARTADO 189.

SAN PEDRO, COAH.

Funcionarios y Empleados Públicos del Municipio,
del Estado y de la Federación.

AYUNTAMIENTO.

Presidente, Sr. Mariano Viesca y Arizpe.

REGIDORES.

- 1.º Sr. Andrés U. Medellín.
- 2.º " Dr. Francisco U. Ruiz.
- 3.º " Eduardo A. Gómez.
- 4.º " Luis de la O.
- 5.º " Herculano Cerda.
- 6.º " Jerónimo Berlanga.

SINDICOS.

- 1.º Sr. Abraham Ayala Rodriguez
- 2.º " Carlos Cincúnegui.

SECRETARIO.

José T. Viesca.

JUEZ 1.º LOCAL.

Sr. José Ignacio González.

SUPLENTES.

- 1.º Sr. Sebastian Sifuentes Rivera.
- 2.º " José A. Carreón.

JUEZ 2.º LOCAL.

Sr. Juan González Fierro.

SUPLENTES.

- 1.º Sr. José Morales Medina.
- 2.º " Pablo Morales.

TESORERO.

Jesús Mijares Arzave.

RECAUDADOR DE RENTAS.

Sr. Federico Viesca y Arizpe.

JUEZ DEL REGISTRO CIVIL.

Sr. Francisco Quiroga.

CUERPO DE POLICIA.

Inspector, Pablo Turrubiate.
Comandante, Francisco Vega.
Alcaide, Guadalupe Alcocer.

DE LA FEDERACION.

Jefe de Telégrafos, Sra. Francisca Gómez.
Admor. de Correos, Sr. Gudelio L. Jiménez.
Admor. Subalterno del Timbre, Sr. Alberto Mayuez.

Agencia en Torreon, Av. Juárez 1620.

Apartado 251.

Tel S. 152.

Juan Legaspi, Agente.

'COLEGIO DE LA LAGUNA'

CALLE DE LA FUENTE 32.

APARTADO 44.

SAN PEDRO DE LAS COLONIAS,
COAH., MEX.

Enseñanza Primaria,

. . . . Elemental y Superior.

Director y Propietario,

GABRIEL CALZADA,

Profesor Normalista.

INTERNOS,

SEMI-INTERNOS

Y EXTERNOS.

Almacenes de Ropa y Artículos de Fantasía.

Feliciano Chabot y Cia.
Enrique D. Sada.
H. D. Russek.
Juan Manuel Lozano.

Abarrotes.

Jesús Soto y Cia.

Carlos Cincúnegui
Melquiades González y Cia.
José E. Martínez.
Sandoval Hermanos.
Pascual Casillas.
José A. Carreón.
Antonio Carreón.
José Ma. Chavarría.
Aniceto Cavazos.
Andrés Sánchez.

Casino de la "Colonia" San Pedro, Coah.

CONSEJO DE ADMINISTRACION.

Presidente, Gil Ornelas.
Tesorero, Gerónimo Berlanga.
1er. Vocal, Jesús Ornelas.
2º " Herouliano Cerda
Secretario, Alfredo Meléndez.

SOCIOS.

Andrés Medellín.
Andrés U. Medellín.
Aureliano Mijares.
Abraham Ayala Rodríguez
Aurelio Corral.
Adalberto A. Viesca.
Agustín Viesca y Arizpe.
Atanasio M. González.
Ambrosio Ramírez.
Antonio Maynez.
Angel Casillas.
Adolfo G. Meave Dr.
Arturo Thomoc.
Amanlio Acosta.
Arsenio Cubillas.
Alfonso Madero.
Antonio Farias.
Alberto Maynez.
Atanasio González.
Aurelio Zertuche Rivas.
Carlos Viesca y Arizpe.
Carlos Manfort Ing.

Carlos Cincúnegui.
Carlos Ritter.
Enrique Manfort Dr.
Emilio Madero.
Ezequiel Galván.
Enrique R. Cárdenas.
Ernesto Boerlinger.
Emilio L. Cárdenas.
Eduardo A. Gámez.
Enrique D. Sada.
Francisco E. Gámez.
Francisco Pinguel.
Francisco Medellín.
Francisco Rivas.
Francisco Domene.
Francisco U. Ruiz Dr.
Francisco Meave, Notario.
Francisco Quiroga.
Felicitos Sepúlveda.
Felipe Holschneider.
Federico Viesca y Arizpe.
Gustavo Gámez.
Gudelo Jiménez.
Guillermo Friedruch.
H. D. Russek.
Ismael Ramos.
José M^o Viesca.
José Angel Benavides.
José Ignacio G. Gámez.
José A. Medellín.
José Ignacio González.
Jesús V. Sánchez.

Jesús M^o Mier.
Jesús Mijares Arzave.
Jesús Corral M.
Jaime Gurza.
Juan González Fierro.
J. Aureliano Gallegos.
Luis G. Sánchez.
Luis Gutiérrez.
Luis R. Manfort.
Luis Ornelas.
Luis de la O.
Leobaldo González.
Longinos M. Rodríguez.
Mariano Viesca y Arizpe.
Maximiliano González.
Mariano Herrera Zapata.
Manuel Herrera.
Manuel T. González.
Martín Cordero.
Manuel Perches.
Oscar Benavides.
Pedro J. Fernández.
Rafael Bustamante.
Rafael Viesca y Arizpe.
Ricardo Herrera.
Rafael Gurza.
Salvador Benavides.
Salvador Mijares.
Salvador J. Viesca.
Sebastián Domene.
Sixto Berlanga.
Tomás Gámez.

GUILLERMO B. HAENSEL

JUAN R. EVERETT.

**HAENSEL & EVERETT CO.
BOILER WORKS.**

Calleres de hechura y reparación de Calderas, Tanques, etc.

Todo Trabajo se Garantiza.

TELEFONO S. 176.

APARTADO 189.

TORREON, COAHUILA, MEXICO.

"Hotel México," Angel López.
"Hotel Central," María Jiménez de Saldaña.

Imprentas.

De Viesca y Medina.
" Enrique D. Sada.
" Serafín Alvarado.
" Emilio Paul.

Itinerario de Ferrocarriles.

Hay uno urbano que recorre las principales calles de la población, llegando a las Estaciones del F. C. C. M. é I. M.

Ferrocarril Central.

El Tren Expreso No. 205, diario, sale de San Pedro a las 6 a. m. y regresa a las 8 p. m.

El Tren Expreso No. 202, diario de Torreón a Monterrey, pasa por aquí a las 11 a. m. Permanece solo 5 minutos.

El Tren Expreso No. 201 de Monterrey a Torreón; pasa por aquí a las 3.50 y como el anterior, permanece el tiempo indispensable para dejar y recibir pasajeros.

Internacional Mexicano.

Tren mixto No. 42; diario, sale de San Pedro a Torreón, a las 8 a. m.
Tren mixto No. 42 diario, llega de Torreón a San Pedro a las 7 p. m.

Médicos y Boticas.

Botica del Comercio, Dr. Antonio B. Avila.
Botica de La Profesa, Dr. Adolfo G. Meave.
Botica de León, Dr. Francisco N. Ruiz.
Botica de La Luz, Dr. Leonidez de la Garza.

Mesones.

Mesón de Belén.
" de San Pedro.
" Favela.

Notarios Públicos.

Romualdo González.
Francisco Meave.

Ropa y Abarrotes.

Feliciano Chabot y Cia.
Pablo Durán.
Joaquín Santillán.
Julio Castro.
Matías de León.
Faustino L. Martínez

Talleres y Expendios de Calzado.

"La Constancia", Francisco L. Escobedo. S. en C.
Charles Hermanos.
Heriando Carpio Rojas.

Fume Ud. CELESTES Papel Chorrillo de la Tabacalera Mexicana, A. S.

"LA CONSTANCIA"

TALLER DE ZAPATERIA.

SAN PEDRO, COAH.

AV. JUAREZ, 17.



Francisco C. Escobedo, S. en C.

Manufactura de toda clase de CALZADO. Especialidad en obras á la medida. Materiales extranjeros y del país. Legítimo calzado americano de las mejores fábricas de los E. U. Importaciones directas.

Agencia en Torreón. - Av. Juárez, 1920
Apartado 251. Tel. S. 152

Juan Legaspi, Agente

GUILLERMO B. HARNSEL

JOAN R. EVERETT

HAENSEL & EVERETT CO. BOILER WORKS.

Talleres de hechura y reparación de Calderas, Tanques, Etc.

TODO TRABAJO SE GARANTIZA.

TELEFONO S. 175

APARTADO 189

TORREON, COAHUILA, MEXICO.

MATAMOROS, COAH.

Directorio Profesional, Mercantil, Industrial y Agrícola del Municipio de Matamoros de la Laguna, Coah.

Presidente Municipal, C. Juan Francisco Quilones.

Secretario, Miguel Herrera.

Juez 1º Local, Juan F. Carrillo.

Juez 2º Local, José Ma. Herrera.

Juez del Registro Civil, Juan Herrera.

Recaudador de Rentas, Pablo Marrero.

Tesorero Municipal, Ignacio Rios y Soto.

Escribientes en las Oficinas, Cruz Sifuentes Urquiza, Mariano Herrera, y José H. Herrera.

Jefe de Policía, Felipe Mejía.

ESCUELAS OFICIALES.

(Véase el Directorio relativo en fojas 141 y 142.)

Administrador de Correos, Antonio Aldama.

Agente del Timbre, Andrés Salas.

Jefe de la Oficina Telégrafica, Manuel Marticorena.

Abarrotes y Licores.

"La Reynera", José Olais.

"La Competidora", Juan Porras.

"La Libertad", Antonio Sifuentes.

"El Brillante", Concepción Hernández.

"La Central", Manuel Porras.

"La Palestina", Cristina Ugarte.

Abarrotes y Ropa.

"La Lagunera", Carlos Ibarra.

Miguel Berlanga Fuente.

González Hermanos.

Pilar R. Rodríguez.

Billares y Cantinas.

"El Gato Negro", Leonardo R. Paredes.

"Hotel Juárez", Antonio Narro Acuña.

"Meson Chavero", Testamentaria de Jesús Chavero.

Boticas.

"Botica del Carmen", Juan Valdepeñas.

"Botica Victoria", José Ruiz Rosas.

Barberías

de Matías Cortinas, Gregorio Arquiño.
José M. Acuña y Benito Ríos.

Casas de Empeño.

"La Luz", José M. Herrera, Prop.

Sr. D. Antonio Santos Coy



Actual Juez 1º Local del Municipio de Torreón.

Véanse datos Biográficos. Pág. 194.

Fuente **CELESTES** Papel Chorrillo de la Tabacalera Mexicana, S. A.

"LAS AMAZONAS" ALMACEN de ROPA Y NOVEDADES
PAPELERIA Y TALLERES DE IMPRENTA.

IMPORTACIONES DIRECTAS
VENTAS POR MAYOR Y MENOR

ENRIQUE D. SADA.

APARTADO POSTAL No. 11.

SAN PEDRO, COAH., MEX.

«El Bien del Pueblo.» Mariano Arellano, Prop.

«La Favorita.» Pablo Marrero, Prop.

Carpinteros.

Reyes Esquivel, Camilo, Urquijo Naximiano Cortinas, Francisco Anlma. Bonifacio Montoya, José Vega, Camilo Luna, Pablo Mejía, Gregorio Martínez, y Braulio Galindo.

Carnicerías.

Expendios de Juan Valdés Barro y de José Hernández.

Empresa de Tranvías Urbanas.

Propietario, Juan Francisco Quihonz. El Itinerario de las Tranvías está sujeto al movimiento de Trenes de Pasajeros del F. C. I. M.

Por la mañana, Tren Directo llega a las 8. 16. A. M.

Tren Local de San Pedro, llega a las 9. 10. A. M.

Tren Local de Zaragoza, llega a las 9. 30 A. M.

Por la Tarde.

Tren Local de San Pedro, llega a las 4. 30 P. M.

Tren Local de Zaragoza llega a las 5. 30 P. M.

Tren Directo a C. P. Díaz, llega a las 8. 45 P. M.

Jefe de Estación del F. C. I. M., José Carrera. Telegrafista de noche, José Centeno,

Fotografía de Mariano Chavero. Fábrica de Ladrillos, Cía Industrial de

Matamoros, Coah., con residencia en Torreón.

Hoteles.

"Hotel Juárez", Antonio Narro Acuña, Prop.

"Hotel Zaragoza", Arcibaldo Escobedo Prop.

Herreros.

Reyes Esquivel, Felipe de Santiago, y Guadalupe Hernández.

Haciendas y Ranchos.

Hda. de Hornos y Anexas, Propietario, Claudio M. Martínez; Arrendatario, Manuel de la Fuente y Cía. Esta Hda. tiene ferrocarril propio, vía angosta, en conexión con los ferrocarriles I. M. y Coahuila y Pacífico del Central Mexicano.

El Coyote y Anexas, Prop. Andrés Eppen.

Guadalupe y Anexas, Prop. Francisco Martínez Arauna, domicilio en Torreón.

El Pilar y Anexas, Prop. Peña y Hermanos, con residencia en Torreón.

El Hormiguero y anexas, Prop. Carlos González, con residencia en Torreón.

Sollma, Prop. Doroteo Ramírez, residencia en C. Lerdo, Dgo.

Granada, Prop., Herederos de Anastasio Mesa González.

Sollz, Prop. Doroteo Ramírez, Arrendatario E. de la Vega.

Corona y anexas, Prop., Carlos Martínez, residencia en Torreón.

Soledad, El Refugio, El Fresno y Las Margaritas, Propiedad de Prince, Torres

Agencia en Torreon, Av. Juárez 1620.
Apartado 251. Tel 5. 152

Juan Legaspi, Agente.



J. A. COHOON, JR.

El mejor taller en la Comarca para Impresos, Encuadernación, Grabados, Libros en Blanco, etc., etc.

Telephone 198 Apartado 255

J. A. COHOON, JR.

The Printman
PROMPTNESS-QUALITY

Esq. de Avs. Juárez y Calle Ramos Arizpe

The best printing plant in Northern Mexico and one where you will always get the best work and get it on time. Try me and see.

Lic. Ramón F. Flores

NOTARIO PUBLICO.

Ofrece sus servicios profesionales.

Oficina del Registro Público de la Propiedad.

Calle de Cepeda, 27. Teléfonos W. 163 y S. 264.

Correón, Coah., Méx.

Agencia en Torreon, Av. Juárez 1620.
Apartado 251. Tel. 5. 152

Juan Legaspi, Agente.

GUILLERMO B. HENSEL

JOHN B. EVERETT

HAENSEL & EVERETT CO.

BOILER WORKS

Talleres de hechura y reparación de Calderas, Tanques, Etc.

TODO TRABAJO SE GARANTIZA.

TELEFONO 5. 175

APARTADO 189

TORREON, COAHUILA, MEXICO.

y Prince, residencia en Gómez Palacio, Dgo.

Santo Niño, Prop., Miguel Torres, residencia en Gómez Palacio.

San Juan de Arriba, Cerralvo, La Parrita, San Juan de Abajo y La Escondida. Prop. Juan F. Quiñonez.

San Antonio del Barrial y anexas, Prop. Manuel Herrera.

Santa Petronilla y anexas, Prop. Carlos Herrera, residencia en San Pedro, Coah. El Alto y anexas, Prop. Antonio Navarro Acuña.

Santa Elena, La Merced y San Benito, Prop. Apolonio Ibarra.

El Amparo, Prop. Longino Banda.

San José, Prop. Mariano López de Lara.

Flor de Mayo, Prop. Agustín Pámanes.

Irlanda, El Potrillo, Celaya, Santo Tomás y Andalucía, Propiedad de los Sres Sucesores de Tomás Rodríguez. Arrendatarios, Eugenio Gorosave y Cobian Hermanos, residencia en Torreon.

San Antonio del Cadillal, Prop. Poncia no Maciel.

Bayona, Prop. R. Dugay, residencia en San Alberto, Dgo.

Santa Isabel, Prop. Raulfo Garcia León.

Congregación Hidalgo, Propietarios: Julian y Canuto Silfuentes, Antonio Gregorio y Pedro Rodriguez, Lorenzo Garcia Agustín Borrego y otros varios.

Mercerías.

"La Sultana" José M. Martínez Valle.

"La Gitana" Archibaldo Escobedo.

Guillermo de la Vega.

Médicos.

Sr. Felipe Suárez.

Molinos de Nixtamal.

Caciano Estrada, Teodoro Lebenant y Florentino López.

Restaurants.

Gonzalo Martínez.

Taller de Zapatería "La Ciudad de México.



Teofilo Acosta.



Gestiona con toda actividad los negocios que se le encomienden ya sean judiciales, administrativos ó mineros.

Juan Antonio de la Fuente, 21.

Teléfonos W. 79 y S. 282.

TORREON, COAH. MEX.

Rasgos Biográficos del Sr. Antonio Santos Coy.

Nació en la Capital del Estado de Coahuila en el año de 1840 y su larga carrera política ha sido una serie no interrumpida de actos honrosos que le han valido la estimación del partido republicano al que siempre ha estado afiliado.

A la promulgación de nuestra Carta Magna era ya Regidor del Ayuntamiento en Saltillo. Como hombre adinerado en aquella época, ayudó a los liberales que defendían la Constitución y las Leyes de Reforma. Prestó su contingente a Vidaurri, Zuázuza y al inmortal Zaragoza. Las fuerzas de esos Jefes estuvieron en los ranchos del Sr. Santos Coy y a expensas del mismo. En la guerra de Reforma, en la de Intervención y la del llamado Imperio, estuvo del lado de la causa de la Libertad y de la República, prestando sus servicios personales y pecuniarios y sufriendo prisiones.

En 1864 cuando Juárez separó a Coahuila de Nuevo León, el Sr. Santos Coy era Regidor del Ayuntamiento de Saltillo y Presidente de ese E. Cuerpo, en 1867, cuando nuestra República recobró su autonomía.

Cuando el Gral. Viesca necesitó fondos para movilizar sus tropas y careciendo de numerario el tesoro municipal, el Sr. Santos Coy lo proporcionó de su peculio particular. La cantidad le fué reembolsada, pero el hecho es digno de todo encomio.

Durante la Administración del Coronel V. Cepeda fué Mucipe; pero despues se afilió al Partido Porfirista. En 1872 tuvo carácter militar en el desastre de la Bufo y en la batalla de San Bernabé o el Topo. Durante la Administración del Gral. Charles fué Presidente Municipal y se le nombró Jefe Político de Sierra Mojada. Durante el Gobierno de Don Evaristo Madero y en el 2º Congreso Constitucional, fué electo Diputado por el Distrito del Centro. En 1884, el partido Fusionista lo postuló para formar parte de la Legislatura. Como Diputado estuvo con su Gobierno y concurrió al hecho de armas que tuvo lugar en la Villa de Progreso tomada por los fusionistas.

No fué adicto a Garza Galán, y cambió su residencia a Parras de la Fuente, en donde fué electo Presidente Municipal.

Siendo despues Gobernador interino el Lic. José M^o Múzquiz, y para cumplimentar el decreto de 24 de Febrero de 1893 respecto a nombramiento de autoridades, se designó para desempeñar tal cargo, al Sr. Santos Coy, siendo por lo tanto el primer Presidente de Torreón y como tal, inició varias mejoras en la nascente Villa. Al dejar la Presidencia Municipal se dedicó sucesivamente al comercio, administró el Casino de Torreón y actualmente desempeña como propietario, el Juzgado 1º Local de este Municipio.

Sentimos no poder disponer de mayor espacio para dar a conocer la vida del Sr. Santos Coy en todos sus detalles, pues verdaderamente la conducta ejemplar de este cumplido caballero, su patriotismo e ideas liberales, hacen de él uno de los primeros ciudadanos de Coahuila.

GABINETE DE ASEO

DE

FELICIANO LOPEZ.

TORREON, COAHUILA, MEXICO.

El más antiguo, elegante
y acreditado en la Población:
Av. Juárez, frente
a la Plaza Principal. - - -

Agencia en Torreón, Av. Juárez 7020.

Apartado 251. Tel. S. 152

Juan Legaspi, Agente

Rasgos Biográficos del Sr. Antonio Santos Coy.

Funcionarios y Empleados Públicos,

Directorio Mercantil, Profesional é Industrial del

MUNICIPIO DE VIESCA, COAH.

Presidente Municipal, Sr. Tomás Zertuche Treviño.

Regidores: 1o. Francisco D. Boone, 2o., Raymundo Mier, 3o. Dionisio Farias.

Síndico, Manuel Rodríguez.
Juez 1o. Local propietario, Emilio J. Moreira.

Juez 1o. Local 1er. Suplente, J. Refugio Salinas.

Juez 1o. Local 2o. Suplente, Samuel Vélez.

Juez 2o. Local propietario, Epigmenio Barraza.

Juez 2o. Local 1er. Suplente, Francisco H. Escobedo.

Juez 2o. Local, 2o. Suplente, Isaias García.

Recaudador de Rentas, Emilio J. Moreira.

Tesorero Municipal, Elias Vélez.

Juez del Registro Civil, Epigmenio Barraza.

Comandante de Policía, Juan Silvestre Cabo. Encarnación Hernández.

Administrador del Timbre, Samuel Vélez.

Jefe de la Oficina Telegráfica, Benjamín Machaen.

Administrador de Correos, José C. Santibañez.

Agente de Minería, Jesús Mier.

ESCUELAS. (Véanse las páginas Nos. 140 y 141.)

Abarrotes y Ropa.

Tomás Zertuche Treviño.-Francisco M. Maciel.-Mariano Muñoz.-Dionisio Farias.-Apolonio Mercado.-Gilberto Rodríguez y Cia.

Boticas.

Francisco González.-Francisco Díaz Carrillo.-Francisco A. González.

LIC. MIGUEL GARZA ALDAPE.

De la Facultad de México.

Se encarga de toda clase de Negocios Judiciales y Administrativos

Despacho del Señor Lic. Manuel Garza Aldape.

TORREON, COAH.

AV. MATAMOROS

APARTADO 225

Fábrica Ud. CELESTES Papel Chorrillo de la Tabacalera Mexicana, S. A.

Agencia en Torreón, Av. Juárez 1820. Apartado. 251. **THE VEE CELESTES** en Torregaspi, Agente.



Madera y Materiales para Construcción.
ARTURO F. ACRES.

Apartado 25

Torreón, - - Coahuila

Ave. Hidalgo.

Esta Famosa
Destiladora
con Banco
Alambrado
\$16.00



La misma
Destiladora
con banco
corriente
\$8.00

Cantinas y Billares

Raymundo Mier — Ignacio González Mireles. — Francisco Vélez.
Mexican Crude Rubber & Co.

Molinos de Harina y Nixtamal.

Martínez Delgado y Cia., Propietarios.

Hotel Colón.

Ignacio Vega, Propietario.
Mesón de San Estéban.

Teatro Mier.

Raymundo Mier, Propietario.

Fincas Agrícolas.

Hacienda de Hornos y ranchos: Saltrillo, Santa Margarita, Santa Adela, Savollo, Ahuchilla, Pozanco, San Luis, La Ventana, Buenavista, San Miguel, Mieleras y Glita. Sra. Adela M. de Martínez, Propietaria.
Haciendas de Bilbao y Ranchos.

Ferrocarril Eléctrico de Lerdo á Torreón, S. A.

Servicio Urbano de Torreón. Oficinas, Calle de Treviño No 326.

El servicio de Tranvías está dividido en cuatro circuitos.

El No. 1. Empieza su servicio á las 6. a. m., parte de la calle Ramos Arizpe, recorre la Avenida Hidalgo, Calle Treviño y Avenida Matamoros.

El No. 2. Empieza su servicio á las 6. a. m., parte de la calle de Ramón Corona, recorre la Avenida Matamoros, calle de Ramos Arizpe y Avenida Hidalgo.

El No. 3. Empieza su servicio á las 5. 45. a. m., parte de la calle de Ramos Arizpe, recorre la Avenida Hidalgo, pasa por la Alameda, toma la Avenida Escobedo, y calle de Galeana para regresar al punto de partida por la Avenida Matamoros.

El No. 4. ósea el de la Metalúrgica, vá á este punto cada media hora; partiendo de la calle de Ramos Arizpe, á las 5. y 30 a. m.

Este servicio lo hacen dos trenes, rindiendo uno á las 9. p. m. y el otro á las 11. y 15 p. m.

Los Sábados y Domingos por la noche,

hay un carro extraordinario de 1ra. clase que vá á la Metalúrgica partiendo de la Botica Central, Avenida Hidalgo, á las 12 p. m. para regresar media hora después.

Los circuitos Núms. 1. y 2., rinden á las 10. 30 p. m. y el No. 3 á las 11 y 15 p. m. todos en la calle de Treviño.

El No. 4 que son dos trenes, rinden uno, á las 9 p. m. y el otro á las 11 y 15 p. m. en la calle punto de partida.

Tarifa de Pasajes.

	1ra. Clase	2a. Clase
Circuito No. 1.	5. cvs.	3. cvs.
" " 2.	5. "	3. "
" " 3.	10. "	6. "
" " 4. á la Metalúrgica.	15. "	6. "

Juan Zamora, Admor.

"EL RIO MIÑO"



G. LERDO, DURANGO, MEX.

TELEFONO W. No. 15.

Gran Cantina y Salón de Billares.

Importaciones Directas de Europa y Estados Unidos.
LICORES DE TODAS CLASES.
EJERCICIOS DE FUERZA Y TIRO AL BLANCO.

Lo mejor de la población tanto por su servicio como por estar situado frente a la Plaza Principal, lugar de recreo de toda la gente elegante. Expendio de las mejores cervezas del Extranjero y del País, distinguiéndose entre estas, las sin rival de la

CERVECERIA CUAUHEMOC.

Siempre perfectamente refrigeradas.

Completo surtido de puros, no faltando los preferidos

"La Rosa de Oro" y Balsa Hnos.

ENPLEADOS ATENTOS Y EDUCADOS.

Frente al Establecimiento, pasa cada 15 minutos el Tren Eléctrico de Lerdo a Torreón.

Gil González G., Prop.

Directorio Político Profesional, de Artes y Mercantil de la Laguna.

1908. 1909.

EDITORES Y PROPIETARIOS

Ceófilo Acosta y J. M. Mendivil.



SR. TROFILO ACOSTA.

INDICE CLASIFICADO

Mercantil, Industrial y Profesional
de la Ciudad de Torreón, Coah.

Abarrotes	29 a 31	Bodegas.....	55
Abarrotes y Licores	31 ,, 34	Boticas	55
Abogados	34 ,, 35	Boliches.....	55
Almacenes de ropa y Artículos de Fantasía.....	35 ,, 45	Cantinas	57 ,, 61
Almacenes de Abarrotes.....	41 ,, 43	Cámara de Comercio.....	61
Almacenes de Planos.....	43	Casinos.....	61
Agencias de Seguros sobre la Vida	43 ,, 45	Casas de Préstamos.....	61
Agencias de Bicicletas.....	45	Casas de Huéspedes.....	61
Agencias de Cervecerías.....	45	Carniserías.....	61 ,, 63
Agencias de Licores.....	45	Carros y Carruajes.....	63
Agencias Anunciadoras.....	45	Carpinterías.....	63
Agencias de Colocaciones.....	45	Carrocerías y Carpinterías.....	63
Agencias de Inhumaciones.....	46	Corredores.....	63
Agencias de publicaciones.....	46	Colegios.....	65
Agentes de Negocios Judiciales y Administrativos.....	46	Comerciantes y Comisionistas.....	65
Arquitectos.....	46	Comerciantes en Piel y Fibras	67
Academia de Música, Canto y Baile.....	46	Comerciantes en Abarrotes, Ro- pa, Loza y Frutas—Interior	67
Afinadores de Planos	46	del Mercado.....	67
Bancos	47 al 49	Consulados.....	67
Baños	49 ,, 51	Contratistas de Maquinaria y Pozos Artesianos.....	69
Barberías	51	Cobrerías.....	69
Billares y Cantinas.....	51 ,, 65	Cristalerías.....	69

Epifanio Renovato G. y Cía.

Comerciantes en Ropa y Abarrotes,

SE ENCARGAN DE TODA CLASE DE COMISIONES.

VIESCA,

COAH.,

MEX.

Directorio Político Profesional, de Artes y Mercantil de la Laguna.

1908. 1909.

EDITORES Y PROPIETARIOS

Ceófilo Acosta y J. M. Mendivil.



SR. JOSE M. MENDIVIL.

TORREON IRON WORKS, S. A. Fundición de Fierro y Bronce.

P. O. Box. No. 199. Phone Woessner No. 250.

Pulleys, Flange Couplings, Drop Hangers, Journal Boxes, Shafting Collars, all sizes and classes, etc., etc.

Fíjese Ud. y tome razón del anuncio de la

AGENCIA GENERAL DE COBRANZAS

que aparece al frente de la última Página.

Compañía Metalúrgica de Torreón, S. A.	69 & 73
Clubs de Muebles	73
Club Extranjero de Torreón	75 ,, 77
Club de Bolche, S. A.	77 ,, 79
Directorio, Presupuesto, Datos Estadísticos y Organización Pedagógica de los Distritos de Viesca, Parras y Sierra Mojada	133 & 144
Dentistas	81
Dulcerías	81
Escuelas	83
Empleados del Ferrocarril Eléctrico de Lerdo a Torreón, S. A.	83
Empresarios de Espectáculos	83
Empresa de Carrajes de Torreón, S. en U.	83
Establos	83
Express Wells Fargo y Cia.	85
Funcionarios y Empleados Públicos	21 & 26
Fábricas	85 ,, 86
Fabricantes e Importadores de Maquinaria	86
Farmacéuticos	87
Ferreterías	87
Ferrocarriles	87 ,, 89
Fierros viejos	90
Fotografías	90
Fundición de Fierro de Torreón, S. A.	90

Garage de Torreón	93
Hotels	91 ,, 92
Haciendas y Ranchos	92
Haciendas de Beneficio	92
Herramienta para Agricultura y Minería	93
Herrerías	93
Hojalaterías	93
Itinerario de Ferrocarriles	94 ,, 96
Imprentas	96
Importadores de Semillas de Algodón	96
Ingenieros	96 ,, 98
Joyerías	98
Lavanderías Chinas	98
Lecherías	98
Librerías	98
Loterías	100
Logias	100
Médicos	100 & 101
Mercerías	101
Mesones	101
Máquinas de Escribir	102
Máquinas de Coser	102
Madererías	102
Marmolista	102
Mecánicos	102
Ministros Católicos y Protestantes	102
Modistas	103
Molinos de Nixtamal	103
Molinos de Café	101

Mueblerías	103
Neverías	106
Nomenclatura de la Ciudad	27 & 28
Notarios	106
Panaderías	107
Papelerías	107
Piazas	108
Pastelerías	108
Pasturas y Combustibles	108
Prensa	108
Pensión de Caballos	109
Prólogo	15 ,, 19
Propietarios	109 & 110
Profesoras de Obstetricia	110
Profesoras de Música	111
Profesores de Instrucción	111 ,, 112
Pintores	113
Químicos y Ensayadores	113
Rastros de Torreón y de Parral, S. A.	113
Restaurants	113 ,, 115
Relojeros y Grabadores	115
Reglamento de Cargadores	145 ,, 147
Reglamento de Cocheros de Sitio	149 ,, 152
Ropa y Mercería	115 ,, 116
Ropa y Calzado	116
Registro Público de la Propiedad	116
Sastrerías	117
Sanatorios	117
Sombrererías y Boneterías	117
Servicio Urbano del Ferrocarril Eléctrico de Torreón	197
Tarifa de Portes y horas de Despacho de la Administración Local de Correos. (Véase Planta de Empleados Pág. 24 y 25)	119 ,, 121
Tarifa de Telégrafos Federales y horas de Despacho. (Véase Planta de Empleados Pág. 24)	122 ,, 129
Tabaquerías	130
Talabarterías	130
Tlapalerías	130
Talleres Mecánicos	130
Taller de Reparación de Sombreros	130
Teléfonos	130
Teatros	131
Templos	131
Zapaterías	131
Waters Pierce Oil Co.	131

TORREON IRON WORKS, S. A. Fundición de Fierro y Bronce

P. O. Box No. 199. Phone Woessner No. 250.

Pump Jacks, Horse Powers, Tacos. All Kinds Brass Castings.

Indice Clasificado de Anuncios.

Agencia de la Gran Cia. Cerveza de Chihuahua, S. A.	36
Agencia de John Finnigan & Co. Compradores de Pielés	44
Agencia "Victor," Máquinas Parlantes	60
Agencia de Bicicletas. C. R. Vda. de Martínez	168
Agencia General de Cobranzas	206
Academia de Comercio "Gral Zaragoza" Monterrey, N. L.	54
Anacleto C. Rodríguez, Comerciante y Comisionista	64
Adrián Aguirre Benavides, Abogado	114
Alonso Vargas, Comerciante y Comisionista	110
Arturo F. Acres, Maderería	196
Artículos de Escritorio, Ameri-	

L A FAVORITA, S. A.

A

...GRAN...

DESTILADERIA CENTRAL.

F

A

Alcoholes de alta graduación, Acido
Carbónico líquido y Aceite vegetal.

V

PASTAS

para la Alimentación
de Ganado.

O

R

Se garantiza la graduación, medida y
buena calidad del ALCOHOL
y demás productos.

I

T

AUGUSTO VEYAN, Gerente General.
CELAYA, GUANAJUATO.

A

TORREON IRON WORKS, S. A. Iron & Brass Foundry.

Machine, Black-Smith and Pattern Shops
Castings & Machine Work for Mines, Mills, Smelters, Haciendas, etc. Machines Design-
ed and made for all purposes. Repair Work, Castings for Buildings, Columns,
Stairs, Linties, etc. Plant on Smelter line near Alameda

Tel. Woessner 250 Ap. 199. Torreón, Coah., Mex.

can Stationery Co.	24	nista	35
Banco de la Laguna (Refaccio- nario)	2	Composturas de Máquinas de Es- cribir, American Statione- ry Co.	102
Banco Nacional de México	36	Diódoro Sánchez, Comerciante	
Banco Americano de Torreón, S. A.	54	Gómez Palacio, Dgo.	71
Banco de Coahuila, Sucursal, Botica Central	103	"Diógenes", Semanario Inde- pendiente	170
Botica "La Rioja"	6	El Puerto de Liverpool, Alma- cen de Ropa	1
Botica del Comercio	84	El Modelo, Papelería	7
Botica Internacional	92	El Bravo, Panadería	43
Botica de la Profesa, S. Pedro, Coah.	111	El Negrito, Abarrotes	52
Cia. de Crédito y Ahorros de To- rreón, S. A.	148	El Telégrafo, Almacén de Ropa	62
Cia. Cervecera Toluca y México S. A.	1	El Vulcano, Herrería	60
Cia. Metalúrgica de Torreón, S. A.	8	El Cambio del Pacífico, Abarro- tes	66
Cia. Explotadora de Abonos Na- turales	32	El Cantábrico, Cantina y Billi- ares	70
Cia. Industrial Ladrillera de G. Palacio, S. A.	50	El Torreón, Joyería y Relojería	72 y 210
Compañía Constructora de Des- fibradoras, S. A.	60	El León de Oro, Restaurant,	74
Cia. Industrial Ladrillera de Matamoros, S. A.	66	El Gatito Negro, Cantina	81
Colegio Bolívar,	78	El Horizonte, Abarrotes	99
Colegio Zaragoza,	79	El Express, Cantina	125
Colegio de la Laguna, San Pe- dro, Coah.	102 & 174	El Rio Miño, Cantina, C. Lerdo	198
Castillo y Garde,	2	El Modelo, Papelería y Realza- dos	161
Carlos Viesca y Lobaton Dr.	182	Emilio P. Stein, Maquinaria	22 & 129
Carlos Viesca y Vasquez, Comi- sionistas.	11	Enrique Wulff, Maquinaria y Armas	26
Catarino Ruelas, Comerciante,	43	E. E. Erey, Mueblería	35.
Carlos Sternau, Hotel y Cantina, "Chapultepec," Cantina y Res- taurant,	68	Ernesto Kues é Hijo, Comer- ciantes, Parras, Coah.	60
Cristino Hernández, Comisio-	71	Estanislao J. Rodriguez, Relo- jería	112
	144	Enrique Picó, Agente de Billares	122
	160	Epifanio Renovato, Comerciante	195
		Fábrica de Artefactos de Meta- les Laminados	76
		Francisco J. Lozano, Comisionista	114

RESTAURANT

AMERICAN PLAN

APARTADO 105.



HOTEL FRANCIA

Alfredo Leon,
Prop.

Cuartos Grandes con
Esmerada Limpieza
para Agentes Viajeros
y Familias.

BAÑOS TIBIOS Y DE REGADERA
FRENTE
A
LA ESTACION.

ON PARLE FRANCAIS

ENGLISH SPOKEN.

Torreón, - - Coah., - - Méx.

TORREON IRON WORKS, S. A. Fundición de Fierro y Bronce.

Apartado postal No. 199. Tel. Woessner No. 250.

Poleas, Uniones de Plancha, Colgantes para ejes, Chumaceras, Collares de todas clases y tamaños, etc., etc.

Francisco Mena Vega, Combustibles	167	La Sonrisa, Fábrica de Cigarros de Hoja	38
F. R. Wulff & Cia., Comisionistas	194	"La Fé" S. A. Fábrica de Hielados y Tejidos	42
Feliciano López, Barbería	31 & 167	La Turquesa, Joyería	50
Giessecke & Ross Hnos. Arquitectos, Gómez Palacio, Dgo.	52 & 161	La Bella Napoli, Ropa	52
Guillermo Espejo, Abogado	80	La Unión, S. A. Cía. Jabonera	90
Hotel Universal	44	La Esmeralda, Joyería	93
Hotel Hidalgo, G. Palacio, Dgo.	74	La Vizcaina, Fábrica de Camas 111 & 172	112
Hotel Iberia	124 & 171	La Competidora, Almacén de Novedades, Gómez Palacio.	104 y 105
Hotel Modelo	6	La Constanza, S. Pedro, Coah.	188
Head y Wilson, Maquinistas	3	Las Amazonas, " " " "	191
Haensel & Everett Co. Reparación de Maquinaria	21 & 193	La Tropical, Cafetería, Gómez Palacio, Dgo.	156
J. K. Foster, Dentista	22	Lotería de Torreón	14
José F. Pacheco, Doctor	84 & 127	Librería, E. J. de la Peña	46
J. M. Garza Aldape, Ingeniero	25 & 165	Luis Peña, Almacén de Planos	48
Jesús de la Rosa, Comerciante	50	Luis Acosta, Ingeniero	65
Jesús Maynez, Materiales de Construcción	68	Liceo «Melchor Ocampo», Gómez Palacio, Dgo.	80
Juan Casillas García, Abogado	118	Leo Giessecke, Metales Laminados	80
Julio Espejo, Abogado	103	Lope Nuño Gómez, Doctor	89
Juan B. Martínez, Abogado, C. Lerdo, Dgo.	166	Lozano y García Gutiérrez, Comerciantes	106
Juan A. González, Mecánico	84	Librería, American Stationery Co.	86
Joaquín Pérez Sánchez, Comisionista	101 & 172	Miguel Garza Aldape, Abogado	23 & 202
J. A. Cuhnon, Jr. Talleres Tipográficos	192	Manuel M. Rodríguez, Ampresario	73
"La Coahuilense" S. A. Fábrica de Ropa	4	Martínez y Lozano, Comerciantes	168
La Germania, Cía. de Seguros	9	Máquinas de Escribir, American Stationery Co.	74
La Mexicana, Cía. de Seguros	30	Manuel Galindo Barrera, Notario Público, C. P. Diaz, Coah.	170
La Mutua, Cía. de Seguros	32	Planta de Luz Eléctrica	42
La Ciudad de Paris, Ropa	10	Pedro Marín, Abogado	68
La Bohemia, Cantina Gómez Palacio Dgo.	12		
La Palma, Ferrería	31		
La Moda, Sastrería	37		

TORREON IRON WORKS, S. A. Fundición de Fierro y Bronce.

P. O. Box No. 199. Phone Woessner No. 250
Pump Jacks, Horse, Powers, Tacos.

All Kinds Brass Castings.

Papelería, American Stationery Co.	53	gado	88
R. H. Hovey, Dentista	12	San Antonio Brewing Ass'n.	128
Ronse Liquor Co.	23	Cervecería	209
Rastros de Torreón, y de Parral S. A.	50	Star Grocery Co, S. A.	14 y 15
Roque J. Rodríguez, Notario.	58	The Torreón Clothing Co. entre	14 y 15
Rafael Garza Pedraza, Comerciante y Minero	159	The Torreón Real State, Comisiones	100 & 175
Ruiz Huos, Gómez Palacio, Dgo.	167	Teófilo Acosta, Agente de Negocios	175 y 183
Ramón F. Flores, Abogado	192	Torreón Iron Works Fundición	113 & 208
San Carlos, Talleres de Carpintería	13	Ulloa y Terrill, Mueblería	25 & 91
Salvador Garza Castillón, Abo-		W. D. McKillop, Dentista	206
		Zapatería Francesa	5

Colocación de los Fotograbados:

Cia. de Crédito y Ahorros, S. A.	Página 1	les del Municipio	Página 132
Zapatería Francesa	5	Profesoras de las Escuelas Oficiales del Municipio	142
Papelaría El Modelo	7	Botica de La Profesa, San Pedro	148
Sr. Lic. D. Miguel Cárdenas, en la	14 y 15	Sr. Lic. D. Esteban Fernández	153
Sr. D. Juan Castillón	20	Sr. Tte. Coronel Jesús Gaiza González	164
Sres. Felipe Ríos y Hno.	38	Sr. Mariano Viesca y Arizpe	177
Banda Escolar de Torreón	40	Mercado "Benito Juárez" de San Pedro Coah.	179
Escuela Oficial para Niñas No. 1 Torreón	56	Plaza Principal, S Pedro, Coah.	180
El Telégrafo, Almacén de Ropa	62	Escuela Oficial para Niñas, de San Pedro, Coah.	181
Sr. Anacleto C. Rodríguez	61	Escuela Oficial para Niños, de San Pedro, Coah.	186
Exterior de la Joyería «El Torreón»	72	Francisco T Escobedo	188
Sr. Prof. Andrés Osuna	82	Sr. Antonio Santos Coy	190
Sr. Prof. Benjamín Muñoz	88	J. A. Cohoon, Jr.	192
Sr. Prof. Rubén Muñoz	97	El Río Miño	199
Exterior del Almacén «La Competidora» de Gómez Palacio	104	Arturo F. Acres	196
Interior del Almacén «La Competidora» de Gómez Palacio	105	Teófilo Acosta	199
Gran Hotel Iberia	124	J. M. Mendivil	201
Hospital Civil de Torreón	128	Interior de la Joyería El Torreón	205
Profesores de las Escuelas Oficia-			

Pedro Gutiérrez, Abalardo Acosta, Francisco Galindo

Pedro Gutiérrez y Cia.

COMISIONISTAS.

CALLE DE MUZQUIZ 212. TEL. S. 282 Y W. 79.
Torreón, Coahuila.

INDICE Mercantil, Profesional, Agrícola é Industrial de C. Lerdo, Gómez Palacio, Dgo. San Pedro, Matamoros y Viesca, Coah.

C. Lerdo, Dgo.	Matamoros, Coah.
Páginas..... 153 & 164	Páginas..... 189 & 192
Gómez Palacio, Dgo.	Viesca, Coah.
Páginas..... 165 & 176	Páginas..... 185 & 197
San Pedro, Coah.	
Páginas..... 177 & 188	



Star Grocery Co., S. A.

Avenida Juarez Número 1321.

Dealers in American Groceries.

TORREON, COAHUILA, MEXICO.

Fume Ud. Flor de Lis de la Tabacalera Mexicana, S. A.

FELICIANO CHABOT.

GUSTAVO GILLY.

BIENVENIDO BALTIER.

Teléfono W. No. 16.

APARTADOS:
S. Pedro 28. Torreón 78

F. Chabot y Cia.

La Ciudad de Paris.

GRAN ALMACEN DE ROPA
y NOVEDADES.

Abarrotes en General.

Ventas por Mayor.

ESQUINA

Avenida Hidalgo y Calle J. A. de la Fuente.

Torreón y San Pedro, - Coahuila,

MEXICO.

Fume Ud. Flor de Lis de la Tabacalera Mexicana, S. A.

Castillo y Garde.

Teléfono Woessner núm. 17.

Teléfono Sepúlveda núm. 7.

Apartado del Correo núm. 100

GOMEZ PALACIO, con Sucursal en C. LERDO, Durango, Méx.

Comerciantes al por mayor en

ROPA y ABARROTES
y Comisionistas.

Importaciones directas de Europa y Estados Unidos.